

**25/ REGIÓN**

Las exportaciones de CLM crecieron dos puntos más que el resto del país en 2001

**26/REGIÓN**

García-Page dice que Bono es un "adelantado del centro" en España

**30/ SOCIEDAD**

La desertización afecta a un 18 por ciento del territorio español

**18/PROVINCIA**

José Bono presenta un tramo del proyecto turístico Rocinante

**27/ NACIONAL**

Arenas dice que la apuesta independentista del PNV "fractura" al País Vasco

## Ciudad Real está a la cabeza regional de nuevas empresas

Se crearon un 26% más, hasta mayo, que en ese mismo periodo de 2001

PÁG. 3

**28/INTERNACIONAL**

El partido de Chirac tendrá también mayoría en las Cortes galas

Como era de prever, la UMP, el partido del presidente francés Jacques Chirac, arrasó también en las Elecciones Legislativas galas y tendrá una cómoda mayoría en la Asamblea, las cortes de ese país. Impulsado por su victoria en las Presidenciales, Chirac dispondrá de varios años de poder absoluto, ya que los franceses no han querido ni pensar en una nueva *cohabitación*, término que utilizan en el país vecino cuando el presidente y el primer ministro, elegido por la Asamblea, son de partidos distintos. Según los primeros sondeos, el neogaullista Chirac ocuparía entre 385 y 399 de los 577 escaños de la cámara.

También como era de prever, los socialistas han acusado la humillante derrota de las Presidenciales, y sólo tendrán entre 178 y 193 escaños, cuando en las últimas Legislativas cosecharon 319. Otra formación que ha salido muy perjudicada de estos comicios ha sido el Frente Nacional del ultraderechista Le Pen, que a lo sumo podría aspirar a conseguir un asiento en la Asamblea Legislativa francesa.



Casillas detiene un lanzamiento a bocajarro del Irlandés Keane

EFE

## A cuartos con Casillas

El portero paró tres penaltis y salvó a España de caer eliminada ante Irlanda

Ni Raúl ni Valerón. La figura de la selección española ayer fue Iker Casillas, que abrió a base de paradas la puerta de los

cuartos de final a España. Los de Camacho jugaron su peor partido del Mundial, a pesar de ir ganando casi todo el encuen-

tro. El empate postrero y la prórroga, con un hombre menos, auguraban lo peor. Pero allí estaba Casillas...

PÁGS. 32 A 44

**Y ADEMÁS****31/ECONOMÍA**

Zapatero pide a Aznar que reciba a los sindicatos antes del 20-J

**29/INTERNACIONAL**

Aznar inicia una gira por Europa para preparar la Cumbre de Sevilla

Ahora tienes un  
Fiat Stilo por sólo 11.675 €.



>>>  
anticipando el futuro  
FIAT STILO

FIAT

Concesionario Oficial:

**CIFISA**

Ctra. Carrión,  
Km. 243,3.

Tel. 926 27 45 45.  
CIUDAD REAL.

LUNES  
17 de junio de 2002

## HORARIO DE TRENES

	LANZ		AVE		TALG		LANZ		AVE		LANZ		AVE		TALG		LANZ		AVE		LANZ	
	LMXJV	LMXVSD																				
MADRID	7.05	7.30	8.10	9.00	9.30	10.05	10.05	10.35	13.00	13.30	15.30	16.00	17.25	17.30	18.30	19.15	19.30	20.05	22.00	22.25		
C. REAL	7.57	8.20	9.02	9.50	10.30	11.06	11.06	11.27	13.50	14.22	16.21	16.50	18.16	18.30	19.30	20.07	20.20	20.57	22.50	23.17		
PUERTOLL	8.15	8.34	9.20	10.04	10.46	11.23	11.23	11.45	14.04	14.40	16.40	17.04	18.35	18.46	19.46	20.25	20.34	21.15	23.04	23.35		
CÓRDOBA	-	9.18	-	10.48	11.33	12.12	12.12	-	14.48	-	-	17.48	-	19.33	20.34	-	21.18	-	23.48	-		
SEVILLA	-	10.00	-	11.30	-	13.19	-	-	15.30	-	-	18.30	-	-	-	-	22.00	-	00.30	-		
HUELVA	-	-	-	-	-	14.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
MÁLAGA	-	-	-	13.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.55	22.39	-	-	-	-	-		
CÁDIZ	-	-	-	-	-	14.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

(1) Precios de Lanzadera los sábados y domingos en el trayecto Madrid-Ciudad Real - Puertollano. (2) De lunes a viernes precio Lanzadera entre Madrid - Ciudad Real - Puertollano (turista). (3) No circula el 01-05-01. (4) Circula además el 15/04/01. (5) Circula además el 27-02-01, 19-03-01, 12-04-01 y 02-05-01.



**Grupo ruidera**  
Inmobiliaria  
Agencia de Viajes  
Estación de Servicio



**Pisos-Locales-Naves**  
Fincas Rústicas  
Próxima construcción  
Zona Universitaria



	LANZ		AVE		TALG		LANZ		AVE		LANZ		AVE		TALG		LANZ		AVE		LANZ	
	LMXJV	LMXVSD																				
MADRID	7.40	8.25	9.00	9.55	10.00	11.10	11.30	13.40	15.30	-	16.40	18.20	18.30	20.40	21.11	22.00	22.20	-	22.30	00.30		
C. REAL	6.47	7.32	8.08	9.02	9.08	10.17	10.38	12.47	14.38	-	15.47	17.27	17.38	19.47	20.09	21.08	21.27	-	21.38	23.38		
PUERTOLL	6.30	7.15	7.53	8.45	8.53	10.00	10.24	12.30	14.24	-	15.30	17.10	17.24	19.30	19.52	20.54	21.10	-	21.24	23.24		
CÓRDOBA	-	-	7.13	-	8.11	-	9.43	-	13.43	-	-	16.43	-	19.03	20.13	-	-	-	20.43	22.43		
SEVILLA	-	-	6.30	-	7.30	-	9.00	-	13.00	-	-	16.00	-	17.57	19.30	-	-	-	20.00	22.00		
HUELVA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.55	-	-	-	-	-	-		
MÁLAGA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CÁDIZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.25	-	-	-	-	-	-		

(1) De lunes a jueves precio Lanzadera entre Puertollano - Ciudad Real - Madrid. (2) No circula el 13-04-01. (3) Circula además el 27-02-01, 19-03-01, 01-05-01, y el 02-05-01. Teléfonos de información: 926 220202 y reservas y venta de billetes a domicilio: 902 240202.

## EL TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy, lunes, en Castilla-La Mancha cielo poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios. Vientos del sur y sureste flojos, con intervalos de moderados por la tarde. Predicción para el martes, 18: Poco nuboso aumentando a nuboso

### AYER EN LA CAPITAL

Presión	707,2 mm
Humedad	21%
Evaporación	7,5
Lluvia	---- l/m2

### CONCENTRACION DE POLEN

GRAMINEAS	8 granos/m3
OLIVO	34 granos/m3

### CIUDAD MAX MIN

CIUDAD	MAX	MIN
Albacete	33	14
Ciudad Real	39,2	18,6
Cuenca	34	19
Guadalajara	--	--
Toledo	--	20

Datos registrados hasta las 20,00 horas del día

LUNES 17

### EL PLUVIÓMETRO

datos del año hidrológico actual	
Septiembre	40,8 l/m2
Octubre	80,6 l/m2
Noviembre	52,2 l/m2
Diciembre	18,2 l/m2
Enero	28,4 l/m2
Febrero	2,2 l/m2
Marzo	66,7 l/m2
Abril	50,8 l/m2
Mayo	25,1 l/m2
Junio	14 l/m2
Total año hidrológico	365,0 l/m2
Total año hidrológico anterior	424,7 l/m2
Año más lluvioso: 1968-69	719,4 l/m2
Año más seco: 1998-99	166,9 l/m2
MEDIA 1930 - 1990:	426,7 l/m2

Año hidrológico: desde el 1 de septiembre hasta el 31 de agosto del año siguiente



**INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALTA Y BAJA TENSION**

**SIN COMPETENCIA EN PRECIO Y CALIDAD**

C/ Los Coches, 15 - Teléfono: 81-43-21 - CARRION DE CVA. (Ciudad Real)  
Ctra. Carrión, Nave 82 - Teléfonos: 23-27-37/23-27-38 - CIUDAD REAL



## LA SUERTE

Premiado el domingo

11.376	003
--------	-----

LUNES, 10: 17.989  
MARTES, 11: 33.391  
MIÉRCOLES, 12: 51.199  
JUEVES, 13: 29.549  
VIERNES, 14: 08.434

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

### BONOLOTO

Lunes 10	Martes, 11	Miércoles, 12	Viernes, 14
1 24 26	3 7 15	2 9 18	4 13 29
30 33 44	26 30 32	30 45 48	43 44 45
Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.
43 4	39 3	36 5	27 6

### PRIMITIVA

13/06/02	3 4 31 32 39 45	c 25	r 9
15/06/02	5 9 16 27 36 47	c 14	r 3

**SERVICIO 24 HORAS**



**SERVICIOS FUNERARIOS NUESTRA SRA. DEL PRADO, S.L.**

C/ Camino de la Guija, 21 - 13002 CIUDAD REAL

Tel.: 926 22 14 15 - 926 23 18 02

CREMATORIO - SALAS VELATORIO - SALA AUTOPSIA - CAPILLA  
EXPOSICION DE ARCAS - CAFETERIA - FLORISTERIA

**TANATORIO-CREMATORIO CIUDAD REAL**



**SERVICIOS FUNERARIOS VALDEPEÑAS**

C/ Buensuceso, 40 - VALDEPEÑAS - Telf.: 926 31 02 02

TANATORIO - INCINERACIONES  
TRASLADOS NACIONALES E INTERNACIONALES

## HORARIO DE MISAS

### DOMINGOS Y FESTIVOS. MAÑANAS.

Catedral	8.00
Carmelitas- Siervas de María- Hermanas de la Cruz	8.30
Catedral- Santiago-Los Angeles- San Juan Bautista (Dominicas)- Asilode ancianos HH. M <sup>a</sup> Inmaculada	9.00
Santa María del Prado- San Pablo	9.30
San Pedro- Concepcionistas	10.00
Catedral- San Ignacio (Salesianos)- Coreysa-Hospital Alarcos.	10.30
San Pedro- Residencia Santo Angel-Santo Tomás de villanueva- San Juan de Avila (excep meses de verano)	11.00
Santa María del Prado- Ntra Sra del Pilar - San Pablo- Colegio San José- La Poblachuela	11.30
Hospital El Carmen	11.45
Catedral- San Pedro- Santiago- Santo Tomás de Villanueva- Ntra Sra de los Angeles- San José Obrero- San Juan Bautista (centro social la granja)- Ciudad de Matrimonios- Valverde- Picón- Poblete	12.00
Santa María del Prado- San Juan de Avila- San Pablo- San Ignacio (Salesianos)- Las Casas- Los marianistas	12.30
San Pedro- Santiago- Sto Tomás.	13.00
San Pablo (excepto Julio y Agosto)	13.30
<b>Tardes</b>	
San Pablo	19.00
Santiago	19.30
Santa María del Prado- Santo Tomas de Villanueva- San Ignacio (salesianos)	20.00
Catedral- San Pedro	20.30
<b>TARDES DE SÁBADO Y VÍSPERAS DE FESTAS</b>	
Hospital Alarcos	18.00
Cementerio	18.30
Concepcionistas-Ermita Remedios-Picón	19.00
San Pedro- Santiago-San Juan -Bautista (Dominicas)- La Poblachuela- Valverde	19.30
Santa María del Prado-San Pedro-Santo Tomás de Villanueva-San Juan de Ávila-Ntra. Sra. de los Angeles-San Ignacio (Salesianos)-Las Casas-Picón	20.00
Catedral- San Pedro- Santiago-Ntra.Sra. del Pilar-San José Obrero- La Poblachuela- Poblete	20.30

## FARMACIAS

**CIUDAD REAL**  
**DIURNA:** Blanca Ramos. Postas 27  
**24 HORAS:** Rosario Romero. Toledo 19

**ALCÁZAR DE SAN JUAN**  
Mercedes Castellanos. Pl. de Palacio 6

**TOMELLOSO**  
**24 HORAS:** Luisa Menchén. Socuellamos 6  
**APOYO:** Carmen Rodríguez.

**VALDEPEÑAS**  
Jesús de la Rubia. Buensuceso 54

**LA SOLANA**  
Juan Antequera

## CINES

**CINES CASTILLO**  
**SALA 1**  
STAR WARS-II EL ATAQUE DE LOS CLONES. 20,15-22,40  
**SALA 2**  
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO ALLÍ. 20,00-22,40  
**SALA 3**  
EL GRAN LÍO. 20,00-22,40

**CINES MARÍA CRISTINA**  
**SALA 1**  
EL ALQUIMISTA IMPACIENTE. 20,00  
LA VENGANZA DEL CONDE DE MONTECRISTO. 22,45  
**SALA 2**  
40 DÍAS Y 40 NOCHES. 20.00 - 22.45  
**SALA 3**  
INFIEL. 20.00 - 22.45  
El periódico no se responsabiliza de los cambios realizados a última hora por la empresa anunciadora.

## REGISTRO

**NACIMIENTOS**  
José Lorenzo Fernández Morales, de José Lorenzo y de Eva María.  
**DEFUNCIONES**  
José María Ramón López, de 59 años. Hilaria Fresneda Chicharro, de 80 años. Manuel Cruz de Antonio, de 74 años.

## SANTORAL

Corpus Christi, Santos Manuel, Jeremías e Ismael

■ **EMPRESAS** 490 EMPRESAS DE LAS 1.655 CONSTITUIDAS HASTA MAYO EN LA REGIÓN, SE HAN GESTADO EN LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL

## El número de empresas creadas en Ciudad Real ha aumentado un 25,96%

Es la provincia donde más empresas han surgido entre enero y mayo de 2001, seguida, de lejos, por Cuenca

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El impulso empresarial registrado en la provincia de Ciudad Real durante los primeros cinco meses del año 2002 ha sido el mayor de las cinco que componen la región, si tenemos en cuenta los datos ofrecidos por la empresa Informa, que registra las constituciones, fusiones y disoluciones de empresas que ocurren en el país.

De este modo, las cifras muestran que de enero a mayo se han constituido un total de 490 empresas en Ciudad Real, lo que supone un 25,96 por ciento más que las creadas en el mismo periodo del pasado año, un total de 389.

Si comparamos estos datos con el total regional, puede verse que de las 1.655 empresas que se constituyeron en toda Castilla-La Mancha, las 490 de la provincia suponen un 29,6 por ciento del total, en cifras absolutas.

Junto a Ciudad Real, sólo Cuenca ha computado también un incremento en el número de empresas -un 9,49 por ciento, con 15 empresas más creadas en el periodo enero-mayo con respecto al pasado año-, pues tanto la media regional como la de Guadalajara, Toledo y Albacete arrojan datos negativos.

De este modo, en Castilla-La Mancha el descenso en la creación de empresas es de un discreto 0,54 por ciento; en Albacete la cifra es más llamativa, pues frente a las 455 empresas que se constituyeron en el año 2001, en los primeros cinco meses de 2002 se han creado 346, lo que significa un descenso del 23,96 por ciento.

En cuanto a la provincia de Guadalajara, el número de empresas creadas ha descendido en un 9,85 por ciento, mientras que en la provincia de Toledo se puede hablar de un mantenimiento, en la práctica, pues frente a las 530 empresas constituidas en el año 2001, en este año se han creado 527, lo que se traduce en un descenso del 0,57 por ciento.

### DISOLUCIONES Y FUSIONES

Respecto a la disolución de empresas, en este 2002 han desaparecido 195 frente a las 116 del año 2002 en toda Castilla-La Mancha. Precisamente, la provincia de Ciudad Real destaca por sus 47 disoluciones este año, frente a las 16 que registró el pasado año, por lo que, en datos relativos, es la provincia con peores resultados en este área.

Por último, 14 empresas se han fusionado este año frente a las 13 del pasado en Castilla-La Mancha. La mayor parte de estas fusiones corresponden a Albacete, donde 11 empresas han unido sus fuerzas, más 3 en Toledo, mientras que en el resto de provincias no se produjo ninguna.



Ciudad Real ha destacado por su impulso empresarial durante los primeros cinco meses del año

### AL DETALLE

CASTILLA-LA MANCHA	CIFRAS ABSOLUTAS	FUSIONES
Entre enero y mayo de 2002 se han creado 1.655 empresas, frente a las 1.664 que nacieron el pasado año, durante el mismo periodo, lo que se traduce en un mínimo descenso del 0,54 por ciento.	En cifras absolutas, es en Toledo donde han nacido un mayor número de empresas, pese al pequeño descenso registrado frente al pasado año. Así, 527 empresas han surgido este año, frente a las 530 del pasado.	De las 14 fusiones entre empresas que se han registrado en la región, 11 corresponden a Albacete, a las que hay que sumar las 3 de la provincia de Toledo, mientras que en el resto de provincias no hubo ninguna.

En cuanto al conjunto del país, la empresa Informa constata que en los cinco primeros meses del

año se ha registrado un total de 51.926 nuevas empresas en toda España.

De éstas, 10.124 se registraron en Cataluña, 9.911 en Madrid, 8.605 en Andalucía y 5.757 en la

### ▼ DATOS DE MAYO

## Mayo, un buen mes para las iniciativas empresariales

Mayo también fue un buen mes para las iniciativas emprendedoras de la provincia de Ciudad Real, pues se crearon 76 empresas, frente a las 66 que nacieron el pasado año. Sólo en Cuenca se crearon también más empresas en 2002, pues el resto de provincias fueron deficitarias, al igual que la media regional, donde se detecta un descenso del 12,67 por ciento, pues en el pasado mes de mayo se constituyeron 262 empresas, frente a las 300 del mismo mes en 2001.

En cuanto a la actividad desarrollada exclusivamente durante el mes de mayo en el conjunto del país, hay que decir que el número de nuevas empresas creadas descendió un 0,71% al crearse 10.869 em-

presas frente a las 10.947 constituidas en el mismo periodo del año 2001.

Por otra parte, respecto al número de disoluciones cabe destacar que durante dicho mes desaparecieron 960 empresas, es decir, un 6,79% más que durante mayo de 2001.

Por el contrario, el número de fusiones de empresas se descendió un 34,78% al producirse 105 casos frente a los 161 del mismo periodo del año pasado.

En lo referente al capítulo de constituciones cabe señalar que durante el mes de mayo, se registró un ligero descenso en casi la mitad de las comunidades con respecto al número de constituciones conseguido durante el mismo mes del año an-

terior, experimentando únicamente un incremento las regiones de: Asturias (20,79%), Cantabria (9,17%), Castilla León (13,28%), Ceuta y Melilla (150%), Extremadura (7,69%), Navarra (31,46%), Madrid (12,53%), Murcia (130,77%), La Rioja (6,38%) y Comunidad Valenciana (29,24%).

Asimismo en cuanto al número de disoluciones registradas en el mes de mayo destacar que se ha reflejado un descenso generalizado en todas las comunidades excepto en Murcia donde de nuevo el incremento porcentual experimentado (1.110%) en cuanto a casos de disoluciones ha superado al del resto de las regiones, al pasar de 10 a 121 casos en mayo de 2002.

Comunidad Valenciana posicionándose de este modo en los primeros puestos del ranking de creación de empresas.

Por el contrario, La Rioja, con 265, y Ceuta y Melilla, con 30, han sido las Comunidades Autónomas donde menos sociedades se han constituido.

Según el estudio de Informa, aunque se han creado 51.926 nuevas empresas en el periodo enero-mayo de 2002, esta cifra supone realmente un 2,17% menos respecto al mismo periodo del año anterior.

Por el contrario, el número de sociedades disueltas aumentó un 4,77% contabilizándose en toda España un total de 6.923 casos, es decir 315 más que los registrados en el mismo periodo del año anterior. En lo que al capítulo de fusiones se refiere, su número también se incrementó un 2,42% registrándose de este modo un total de 1.057 casos de fusiones en nuestro país durante el 2002.

Respecto al número de empresas constituidas durante los cinco primeros meses del año hay que decir que sólo se ha incrementado en las Comunidades Autónomas de: Andalucía (3,13%), Aragón (0,24%), Cantabria (13,14%), Castilla León (3,54%) Extremadura (0,17%), Galicia (1,75%), Navarra (9,96%) y Murcia (14,39%), La Rioja (3,92%) y, finalmente, Comunidad Valenciana (0,91%). Por el contrario, en el resto de las regiones se han producido leves descensos como en Asturias (6,53%), Baleares (3,67%), Canarias (8,03%), Cataluña (4,45%), Ceuta y Melilla (1,98%), Madrid (7,24%) y, por último, País Vasco (13,29%).

En cuanto al número de disoluciones, se ha registrado un incremento general del número de empresas desaparecidas en casi todas las comunidades, registrándose el mayor incremento porcentual en Murcia (1.337,76%), donde se ha pasado de 98 casos en el año 2001 a 1.409 en el 2002. Por el contrario disminuyó en Castilla León, donde descendió un 32,10%, Cataluña, un 2,79%, Galicia, un 10,09%, Madrid, un 4,30%, La Rioja, un 10% y Comunidad Valenciana, un 60,60%.

Respecto al capítulo de fusiones, en los cinco primeros meses del año 2002 se han contabilizado 1.057 casos, lo que supone 25 más con respecto al mismo periodo de 2001, reflejándose este incremento especialmente en diversas comunidades, tales como Baleares (168,18%), Canarias (62,16%) o Castilla León (76,92%), entre otras.

Por su parte, la Comunidad de Extremadura fue la única donde no se registró ninguna variación con respecto al mismo periodo del año anterior.

LUNES  
17 de junio de 2002■ **CONCENTRACIÓN** ORGANIZADA POR LA ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DE LA GUZZI- HISPANIA "GUZZI REAL"

## "Motos" y aficionados se dan cita en la III Concentración de Guzzis

A pesar de que la máxima atención estaba en el partido que jugaba España participaron 50 "motos"

SYLVIA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

Cerca de 50 "motos" de diferentes comunidades de España no se quisieron perder la III Concentración de Guzzi Hispania organizada por la Asociación cultural de Amigos de la Guzzi- Hispania "Guzzi Real". A pesar de que la mayoría de los ciudadanos tenían puestos sus ojos en el mundial y concretamente en el partido que enfrentaba a la selección española contra Irlanda, los aficionados a las "viejas máquinas" no han querido desaprovechar la oportunidad de disfrutar con una de sus pasiones, las motos.

Según el presidente de la Asociación cultural "Guzzi Real", José Antonio García López "la concentración ha sido un éxito a pesar de que algunos participantes finalmente no han acudido por el partido de España, pero se ha desarrollado maravillosamente y cada año se supera debido a la experiencia ya que son tres años ya celebrando esta concentración".

Los "motos" participantes han llegado a Ciudad Real desde diferentes lugares de la geografía española, así había personas procedentes de Granada, Motril, Badajoz, Valencia, Toledo y Ciudad Real, entre otras. En total 50 guzzis de las cuáles más de 40 procedían de Castilla- La Mancha. La edad de los participantes ha oscilado entre los 17 y los 72 años entre los se encontraban dos mujeres que repiten experiencia en



La concentración reunió a más de 50 motoristas de diferentes puntos de España

Sonia Sánchez- Molero

esta edición.

La concentración comenzó sobre las nueve y cuarto de la mañana hacia Bolaños de Calatrava, donde fueron recibidos en la Plaza del Ayuntamiento y donde les ofrecieron unos aperitivos para que repostaran los "motos". Una vez terminado continuaron hacia Torralba de Calatrava a y visitaron las Bodegas Vega Zacatena dis-

frutando de un buen vino español.

Por último, emprendieron la vuelta hacia Ciudad Real y visitaron el museo López Villa Señor. Más tarde acudieron a disfrutar de otro vino español en las Bodegas Galiana. Una vez terminado el recorrido celebró una comida en el Hotel Paraíso de Ciudad Real y se entregaron los trofeos a las diferentes categorías.

"El próximo año probablemente celebremos la concentración en septiembre" afirmaba José Antonio García satisfecho del desarrollo de esta tercera edición. Una iniciativa que hace las delicias de todos los participantes y aficionados a las Guzzi Hispania, unas motos que en su día fueron el transporte de la mayoría de los agricultores.

▼ **GUZZI HISPANIA**

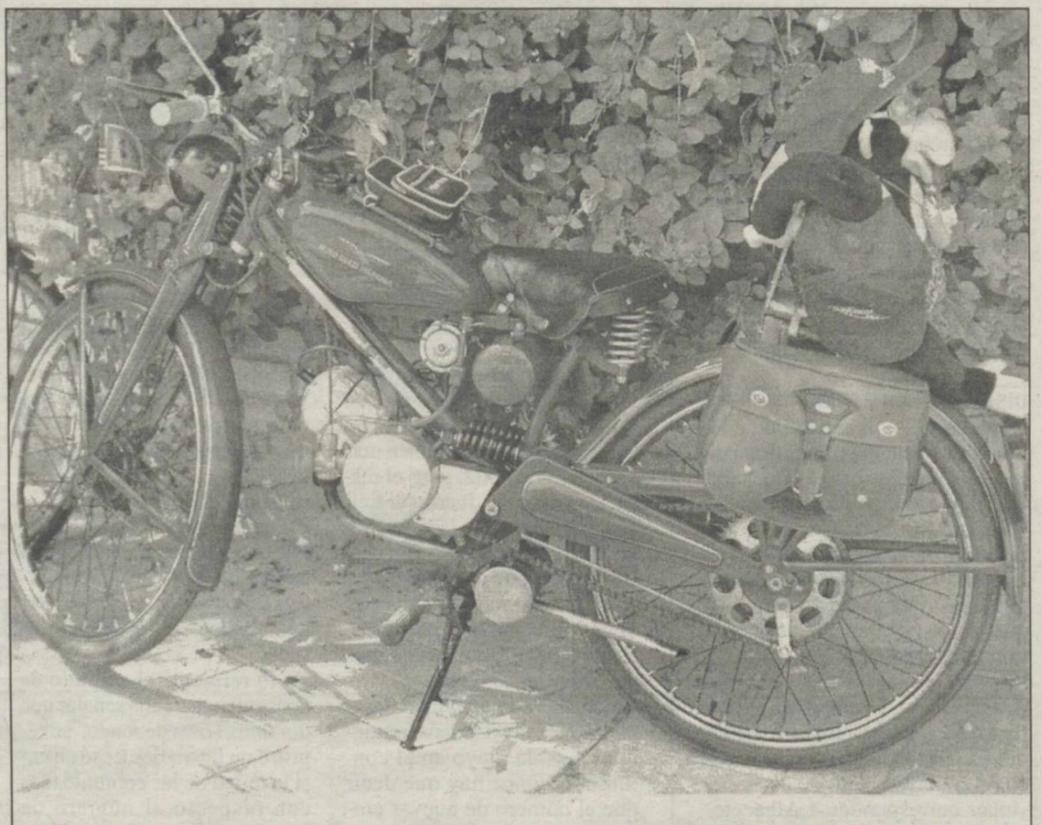
### Entrega de trofeos a diferentes Guzzis

La III Concentración se cerró con una comida en el Hotel Paraíso y con la entrega de trofeos según las diferentes categorías establecidas. Tres ciudadreales recibieron diferentes premios, el trofeo a la guzzi de 49 centímetros cúbicos mejor restaurada, a la guzzi de 65 cc mejor restaurada que correspondió a Jesús Caballero y el que fue otorgado a Pedro Muñoz por su guzzi de 110 cc. El de 98 cc lo recibió Mario Cabañas, natural de Badajoz, hijo de un anterior socio fallecido en un accidente. El de 73 cc fue a manos de un granadino. El premio al motorista más lejano correspondió a un "motos" procedente de Valencia, el motorista más joven fue uno de 17 años de edad y el trofeo al motorista de más edad tenía 72 años. Alfonso Zapata recibió el premio a la vestimenta más original.



Algunas de las "Guzzis" participantes

Sonia Sánchez- Molero



Uno de los modelos clásicos de Guzzi

Sonia Sánchez- Molero

■ **CULTURA** SE HAN REPARTIDO MÁS DE 40.500 EUROS ENTRE LOS PREMIADOS EN EL CONCURSO

## Varios ciudadrealeños, en el Certamen de Jóvenes Artistas

Han destacado en disciplinas como Artes Plásticas, Literatura y Vídeo

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Un total de 18 jóvenes y 9 grupos han sido los galardonados este año en el Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla-La Mancha, cuyo premio han sido fallados por los diversos jurados que componen las seis modalidades incluidas en la convocatoria. Además, coincidiendo con este certamen se han concedido 26 becas formativas.

El consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas, destacó "la alta calidad de las obras presentadas en esta ocasión, que ha puesto muy difícil al jurado la elección de los galardonados". También, el titular de Bienestar Social puso de manifiesto el alto nivel de los jurados de este año, entre los que cabe destacar nombres como el del pintor Rafael Canogar, recientemente galardonado con la Medalla de Oro de la región; Angela Vallvey, Premio Nadal 2001; Félix Grande Lara, Premio Adonais 1963 y Cristina García Rodero, entre otros.

Así, en la modalidad de Artes Plásticas el primer premio ha recaído en Jorge García Martínez (Toledo), el segundo en Consuelo Fernández Chicharro (de la localidad ciudadrealeña de Calzada de Calatrava) y el tercero en Mercedes Díaz Villarías (Albacete).

En lo referente al apartado de Fotografía los premiados han sido María Alonso Broso di Carminati (Albacete), José Ramón Luna de la Ossa (Tarancón) y Laura Ramírez Martín (Toledo). En Vídeo el primer galardón ha sido para Belén Herrera de la Osa (Villarrubia de los Ojos) y el tercero se ha repartido entre Saúl Valverde Cantero (Cuenca) y Sara Gómez Silva (Toledo), quedando desierto el segundo premio.

En la modalidad de Literatura, apartado de Relato, el primer ga-



Angela Vallvey formó parte del jurado del certamen

lardon ha sido para Andrés García Cerdán (Albacete), el segundo para Alberto López Aroca (Albacete) y el tercero se ha concedido a César Sánchez Ortíz (Villamayor de Santiago). En el apartado de

Poesía los elegidos por el jurado han sido Gonzalo Hernández Baptista (Ciudad Real), Miguel Ubeda Martínez (Albacete) y Modesto Ballesteros Ortega (Albacete), que han obtenido el primero, segundo y tercer premio, respectivamente.

El cómic y la ilustración han tenido también hueco, siendo los galardonados Fernando Jiménez Sánchez (Talavera de la Reina), Pablo Moreno Calles (Ciudad Real) y Esteban Hernández Clavo Fernández (Ciudad Real).

### MÚSICA

Por lo que se refiere al apartado de Música, en la modalidad Pop-Rock, el primer grupo galardonado ha sido Goma Tres (Toledo), el segundo Swann (Albacete) y el tercero The Sunday Drivers (Toledo). En la modalidad de Clásica los premiados han sido el Dúo Morcillo-Cebrián (Albacete), el Dúo Syrens (Albacete) y Angela López Lara (Albacete).

Por último, en el apartado de otras especialidades musicales han sido galardonados Monkturno Jazz (Toledo), Jazz-Tonic (Ciudad Real) y Patricia Salas Martínez (Albacete).

En esta última edición se han repartido un total de 40.590 euros (más de 6,7 millones de pesetas) en premios, correspondiendo 2.500 euros al primer galardonado, 1.250 euros al segundo y 760 euros al tercero de cada una de las modalidades previstas en el certamen de Jóvenes Artistas.

Además, se han concedido 26 becas formativas para los participantes en el Certamen de Jóvenes Artistas, siendo éstas diez para formación en el extranjero y las 16 restantes para proyectos en España. El importe total de las becas ha sido de 37.516 euros.

### BECAS

En el certamen también se han concedido un total de 26 becas formativas para para los participantes

### FINANZAS

El Grupo Eroski baja sus hipotecas y oferta el crédito-coche

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Las tiendas Eroski de Productos Financieros han bajado el precio de los créditos hipotecarios, mejorando así la oferta competitiva que hasta la fecha ofrecían a los consumidores. El euribor + 0,55%, sin cobro de comisiones por amortización parcial mejoran la propuesta anterior de crédito hipotecario, un producto muy atractivo para los usuarios.

A esta propuesta se suma un nuevo tipo de crédito personal al consumo. El crédito coche se dirige a aquellos consumidores que van a adquirir ese bien, y presenta un tipo de interés nominal del 6,50 por ciento y una comisión de apertura del 1,50 por ciento, con una financiación a seis años. Esta propuesta no requiere de cambio de banco y se formaliza de modo inmediato.

Con esta propuesta se completa la oferta existente actualmente, con los productos de ahorro, tanto la cuenta corriente como la imposición a plazo fijo, así como con los créditos personales e hipotecarios, en las cuatro tiendas financieras.

El tipo de interés a disposición se ofrece desde 7,5 por ciento nominal, una comisión de apertura del 1 por ciento, para un plazo de cinco años, que representa una ventaja económica interesante.

La fórmula propuesta por el Grupo Eroski para sus créditos tiene la ventaja de que no es necesaria la domiciliación de ninguna cuenta, el precio es fijo e igual para todos los consumidores, y los trámites son sencillos y rápidos. El crédito personal es concedido casi de inmediato y el crédito hipotecario en varios días.

LUNES  
17 de junio de 2002



esta mochila  
de  
**regalo**

con tu pack semestral de  
**LENTES DE CONTACTO**

El pack contiene: 2 cajas de lentes Multiens de reemplazo mensual,  
2 botes de Multisolución Única o Multibio Plus y dos estuches portales.

por sólo

**95€**

**MULTIOPTICAS**

**NAVARRETE**

**Nº1 EN SERVICIOS ÓPTICOS**

Mª Cristina, 3 • CIUDAD REAL  
Capitán Parras, 3 • ALMAGRO  
Fontecha, 2 • DAIMIEL  
Plaza del Santo, 1 • MALAGÓN

www.multiópticas.com  
Infórmese de las ventajas de nuestras Tarjetas de Crédito  
Oferta válida desde 15/06/02 a 31/07/02

LUNES  
17 de junio de 2002

Carlo Polgrossi junto a uno de los cuadros de la exposición

Rueda Villaverde

■ **EXPOSICIÓN** FUE INAUGURADA EL DÍA 15 Y ESTARÁ ABIERTA HASTA EL DÍA 28

## Polgrossi presenta su obra en Ciudad Real

La sala de exposiciones de Caja Madrid acoge "Fin de la utopía"

M<sup>a</sup> SIERRA DE LA OSA / LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La sala de exposiciones de Caja Madrid acoge desde el pasado día 15, y hasta el próximo 28, la obra de Carlo Polgrossi, pintor italiano. "Fin de la Autopía" es una exposición en la que lleva trabajando desde 1997. Polgrossi propone para ésta una serie de "naturalezas muertas". En cada lienzo de Polgrossi, cada elemento, sacado de la realidad más cotidiana, adquiere una nueva realidad.

De carácter monotemático, la muestra pictórica de este italiano de Bagnacavallo, es de tipo metafísico.

Carlo Polgrossi, que se encontraba el pasado sábado en Ciudad Real, con motivo de la inauguración de su exposición, comentó a este diario que entre otras cosas el pinta para librarse de sus pro-

### UN PERSONAJE

Carlo Polgrossi manifestó que desde siempre ha sentido pasión por el personaje literario más conocido de La Mancha, Don Quijote

pias obsesiones. Mucho habría disfrutado Freud, y su psicología, con esta exposición en la que, al igual que en los sueños, la representación es la muestra de una realidad que en algún momento estimuló al hombre. La capacidad de soñar, según palabras del mismo Polgrossi, ha desaparecido en el ser humano, "no soñamos jamás".

### TIERRA DE QUIJOTES

Carlos Polgrossi no es la primera vez que llega a España, pero sí la primera que lo hace en Ciudad Real, "por amor" aseguró. Por amor a uno de los personajes más importantes de nuestra literatura "don Quijote". Ciudad Real le ha permitido acercarse un poco más al "corazón de La Mancha, tierra de quijotes".

Adelantó a este diario que esta no será la última vez que visite España ya que tiene prevista una nueva exposición, colectiva, "en Madrid el año próximo, también ligada a la autopía, pero basada en ángeles". Todavía está por verse la fecha exacta, febrero o abril. Por ahora, seguirá en la sala de exposiciones de Caja Madrid, en Ciudad Real, donde podrá visitarse hasta el próximo día 28 de junio.



Los niños disfrutaron con la Jornada dedicada a los cuentos

■ **CULTURA** TUVO LUGAR EN GUADALAJARA

## Más de 600 cuentos y mil cuentistas en el Maratón de Cuentos

LA TRIBUNA  
Guadalajara

Un total de seiscientos veinticinco cuentos, cincuenta más que el pasado año, relatados por más de mil cuentistas, han participado en la undécima edición del maratón de cuentos de Guadalajara, que durante 46 horas y 35 minutos ininterrumpidos ha llenado de magia la capital alcarreña.

La directora de la Biblioteca Pública Provincial y del Seminario de Literatura Infantil y Juvenil, organizadora del maratón, Blanca Calvo, indicó que esta edición ha sido la más mágica, al ser precisamente la magia el tema central del cuentacuentos.

La calidad de los cuentos del maratón ha sido superior respecto a ediciones anteriores y eso significa -según Calvo- que "cada vez se cuenta mejor y se dosifica mejor el tiempo". Al igual que en años anteriores, ha contado con narradores de todas las edades, el más pequeño ha sido un niño de tres años pe-

ro también ha participado público de edad avanzada, expertos y aficionados, políticos, colegios, asociaciones.

El éxito se ha reflejado también en los maratones paralelos, tanto en el de música, en el que han participado 250 personas, como en el de dibujo, con 195 participantes ó las 2300 instantáneas en el de fotografía.

En esta edición del maratón de cuentos más popular de España se ha potenciado el uso del castellano, gracias a la intervención de numerosos cuentistas procedentes de países de habla hispana, aunque también los ha habido de otras lenguas.

La novedad de este año, la tienda de las palabras, ha sido un éxito total, allí se han comprado y vendido todo tipo de vocablos, con una finalidad clara, la de enriquecer el vocabulario. A esta novedosa idea se ha unido la excelente acogida de la chimenea de los cuentos, alrededor de la cual también se han relatado unas 200 narraciones.



PRIMER ANIVERSARIO

**Doña MARIA DEL PRADO DEL HIERRO GIL**

Fallecida el día 12 de junio de 2001

D.E.P.

Su esposo, hijos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Y comunican que, por su eterno descanso, se celebrará una misa HOY lunes, día 17 de junio de 2002, a las OCHO de la tarde en la Parroquia de San Pablo Apóstol de la capital.

CENTRO DE FORMACION  
"Eraña, 2002, s.l."

**PREPARACIÓN  
DE OPOSICIONES**

por profesionales  
acreditados

C/ Islas Canarias, 2  
(Residencial Ronda, frente Marianistas)  
bloque 17 - local 4 (bajo UNICAJA)  
Telf.: 926 22 58 41  
CIUDAD REAL  
Horario de tardes: de 16 a 20 h.

■ ADMINISTRACIÓN REGIONAL  
JUNTA DE COMUNIDADES  
DE CASTILLA LA MANCHA  
Cuerpo Auxiliar y Superior

RECIEN CONVOCADAS  
MÁS DE 300 PLAZAS

■ ADMINISTRACIÓN LOCAL  
· AYUNTAMIENTOS  
· DIPUTACIONES

■ ADMINISTRACIÓN DEL  
ESTADO

■ CURSOS DE OFIMÁTICA



La Cámara de Comercio de Ciudad Real es la organizadora de esta misión comercial

■ **CÁMARA DE COMERCIO** EMPRESARIOS AGRÍCOLAS VIAJAN HOY A IRLANDA

## Apuesta por el mercado irlandés

Mantendrán reuniones con importadores y distribuidores

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Varios empresarios vinícolas de la provincia se encuentran de viaje en Irlanda para comenzar hoy lunes una misión comercial directa que ha organizado la Cámara de Ciudad Real con el patrocinio de la Diputación y la colaboración de la Oficina Comercial de España en Dublín, en la que se van a mantener numerosas entrevistas comerciales con importadores y distribuidores previamente concertadas.

Esta misión a Irlanda, que tiene lugar varios años después de una presentación de alimentos y bebidas de la provincia en Dublín, se produce cuando Irlanda se ha convertido en un país comunita-

### VIAJE

Empresarios vinícolas de la provincia viajan hoy a Irlanda para tantear el mercado irlandés

rio de fuerte crecimiento económico durante los últimos años y en sede de muchas compañías internacionales de alta tecnología.

Además y debido a su clima, numerosos productos, como vino, aceites o determinadas frutas, simplemente no se producen y los jefes de compra tienden a suministrarse de otras empresas de la Unión Europea y los grandes almacenes lo hacen también direc-

### MISIÓN A IRLANDA

El objetivo es mantener encuentros con distribuidores e importadores del sector vinícola

tamente de los fabricantes. El formato comercial más frecuente en Irlanda es el supermercado, con un 83% de cuota de mercado y un 11% de hipermercados.

Las empresas de las provincias de Castilla-La Mancha participantes en esta misión mantendrán encuentros comerciales durante diferentes días, el lunes, martes y miércoles, día en que regresan a España.



Nueva junta directiva de Aserfarcir

■ **FARMACÉUTICOS** NUEVA JUNTA DIRECTIVA

## Aserfarcir ha reelegido como presidente a José Ramón Sainz

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La Asociación de Empresarios Farmacéuticos de Ciudad Real (Aserfarcir) ha reelegido a José Ramón Sainz como presidente de dicha organización empresarial, integrada en Ceoe-Cepyme de Ciudad Real.

Tras cerrarse el período electoral, que comenzó el pasado 15 de mayo, se ha nombrado, asimismo, nueva junta directiva. En la misma figuran representantes de cada una de las zonas de la provincia, para así tener un vocal de cada una de las comarcas y conocer de forma pormenorizada la problemática de cada una de ellas.

Los miembros de la junta directiva son: José Ramón Sainz (presidente -Almadén-), Agustín Espuny (Puertollano), Rosario Romero (Ciudad Real), Elena Físac (Daimiel), Milagros Jaime (Bolaños), José María del Campo (Torrenueva), Sagrario Fernández (Herencia), Gonzalo Gómez (Socuéllamos), Juan Antequera (La Solana) y María del Carmen Arroyo (Montiel).

En la reunión también se ha abordado los proyectos de la Asociación de Empresarios Farmacéuticos para los próximos meses y se ha analizado la situación del sector en la provincia de Ciudad Real.

### ELECCIONES

Tras cerrarse el período electoral que comenzó el pasado 5 de mayo se ha constituido la nueva directiva

### PRESIDENTE

Una año más José Ramón Sainz ha sido reelegido presidente de la Asociación de empresarios Farmacéuticos



# FERCAM 2002

**FERIA AGRÍCOLA, INDUSTRIAL Y DE MUESTRAS**

**Del 17 al 21 de Julio en horario de 11 a 14 y de 20 a 24**

**Teléfono: 926 610600 - www.feriafercam.com**

LUNES  
17 de junio de 2002■ **IGUALDAD** ESTA ASOCIACIÓN LLEVA DIEZ AÑOS FUNCIONANDO Y NI EMPRESAS NI CIUDADANOS CONOCEN SU EXISTENCIA

# La Agrupación de Sordos, gran desconocida en Ciudad Real

Gracias al proyecto Silpes cuentan con un intérprete desde hace un mes

SYLVIA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

La Agrupación de Sordos de Ciudad Real fue constituida hace diez años, pero a pesar de que llevan luchando durante una década, la mayoría de ciudadanos no conoce su existencia. En la actualidad son 39 las personas asociadas de diferentes puntos de la ciudad y de su provincia. Los principales objetivos de esta agrupación, sin ánimo de lucro, son el reconocimiento de la comunidad sorda y la lucha por la igualdad en todos sus aspectos, además de un punto de encuentro.

Según Rosa M<sup>a</sup> Gómez, presidenta de la agrupación, para las personas de este colectivo "es muy difícil la integración en el mercado laboral porque existen muchas barreras que lo impiden". Pero no sólo es complicado tener acceso a un trabajo sino que las actividades de la vida cotidiana, como pueden ser ir al médico, a comprar, también adquieren su dificultad para las personas sordas.

"Hasta que no se reconozca oficialmente el lenguaje de signos las personas sordas seguiremos discriminadas" apuntó Rosa M<sup>a</sup> Gómez.



Rosa M<sup>a</sup> Gómez, presidenta de la agrupación y Silvia Benito, coordinadora de Silpes

Tomás Fernández

## INTÉRPRETE

La figura de un intérprete se convierte en algo imprescindible para ellos. Hasta hace aproximadamente un mes, la agrupación de sordos no tenía intérprete, en estos momentos y gracias al proyecto Silpes, Noelia Molina, facilita la comunicación entre oyentes y personas con sordera. Silpes, es un servicio de intermediación laboral que se desarrollará en Ciudad Real hasta el mes de diciembre, hasta ese mes la intérprete permanecerá en la agrupación, una vez finalizado el proyecto volverán a quedarse sin ninguna persona que les haga de intermedia-

ria.

Silpes tiene como principal objetivo facilitar el acceso al empleo a las personas sordas y está promovido por el INEM a través de una subvención estatal que recibe la Confederación Nacional de Sordos de España. Cuatro personas forman parte de este proyecto: la coordinadora, Silvia Benito, la orientadora laboral, Pepa Maldonado, la intérprete, Noelia Molina y la gestora laboral, Sonia López.

Según su coordinadora, en Ciudad Real les está resultando muy difícil desarrollar su proyecto "porque la gente no conoce la agrupación de sordos en la ciu-

dad, ni las instituciones, ni las empresas ni siquiera las personas sordas". Una de las principales tareas es contactar con las empresas para que sepan su existencia, conozcan su proyecto, e informarles de las ventajas fiscales que tiene la contratación de personas sordas.

## BOLSA DE EMPRESAS

Así, una vez que las empresas estén orientadas podrán elaborar una bolsa de empresas con ofertas de trabajo. Pero para ello Silpes necesita tener una bolsa de empleo de personas sordas, otro de los principales objetivos que pretenden realizar, aunque para ello

también encuentran una dificultad, "necesitamos un registro de personas sordas que todavía no nos han facilitado", afirmaba Pepa Maldonado, orientadora laboral.

Pero para cumplir todos sus objetivos y conseguir que las personas sordas estén más orientadas, conozcan sus posibilidades y puedan acceder al mercado laboral como cualquier persona con la misma validez, necesitan que Ciudad Real sepa que existe este proyecto y que existe la comunidad sorda en su ciudad. Por este motivo, la coordinadora de Silpes hace un llamamiento a las empre-

## AL DETALLE

### CREACIÓN

La Agrupación de Sordos de Ciudad Real fue constituida hace diez años, aunque la gran mayoría desconoce su existencia

### OBJETIVOS

Los principales objetivos de esta agrupación, sin ánimo de lucro, son el reconocimiento de la comunidad sorda y la lucha por la igualdad en todos sus aspectos

### PROYECTO

Gracias al proyecto Silpes la Agrupación de Sordos dispone de un intérprete que facilita la comunicación entre oyentes y personas con sordera. Silpes es un servicio de intermediación laboral que se desarrollará en Ciudad Real hasta el mes de diciembre

### BOLSA DE EMPRESAS

Una de las principales tareas del proyecto Silpes es contactar con las empresas para informarles de las ventajas fiscales que tiene la contratación de personas sordas. Después elaborarán una bolsa de empresas con ofertas de trabajo

### REGISTRO

La Agrupación de Sordos de Ciudad Real también pretende elaborar próximamente un registro de personas sordas

sas, instituciones y ciudadanos para que conozcan la agrupación de sordos, ubicada en la calle Paloma, 21, tercera planta. La agrupación organiza diversas actividades a lo largo del año clasificadas en diferentes categorías; juventud, tercera edad, deportes, cultura, mujer, actividades que sirven como punto de encuentro para las personas sordas y como señal de identidad propia de esta comunidad, que seguirá luchando para conseguir la igualdad y la eliminación de esas barreras que les impiden tener una vida como cualquier otra persona que carezca de esta minusvalía.



FUNDACION CIENCIAS DE LA EMPRESA

**TECNICO SUPERIOR EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES**

Titulación que faculta para desempeñar las funciones de nivel superior, en virtud de la legislación vigente (R.D. 39/1997, de 17 de enero)

CURSO HOMOLOGADO OFICIALMENTE

**10ª PROMOCION**

DIRIGIDO A: Titulados universitarios medios y superiores y universitarios en el último curso de la carrera

COMIENZO: 24 Septiembre 2002

DURACION: 650 horas (65 créditos)

INSCRIPCION: Abierto el plazo hasta el 10 de julio

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

FUNDACION CIENCIAS DE LA EMPRESA Pozo Dulce 23, bajo · 13001 CIUDAD REAL  
Telf. y Fax: 926 25 40 17 · 926 23 17 65

La Fundación está autorizada oficialmente para desarrollar y certificar este curso por resolución de la Dirección General de Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha, e inscrita en el Registro de Entidades Formadoras con el nº CLM-EF-001.

La Fundación concederá una serie de ayudas con el fin de facilitar el acceso a este curso.

**Y AHORA TAMBIEN SUBVENCIONES DE LA JUNTA DE COMUNIDADES**  
Consúltenos y le informaremos sobre los requisitos necesarios

## TRANSPORTES CASTEMAN

DELEGADO DE TRANSPORTES GOMEZ (C. REAL)

- Empresa de paquetería en seco refrigerado y congelado.
- Alquilamos cámaras frigoríficas para congelado o refrigerado.
- Almacenamos palet de congelado, refrigerado y paquetería en seco.
- Hacemos el servicio de recogidas en el momento. Las entregas provinciales entre 12-24 horas y las nacionales-internacionales entre 24-48 horas.

Números de teléfono para recogidas y atención al cliente:  
**926 61 15 28**  
**926 61 05 90**

Urbanización P.P.4, C/ Talleres junto a la Autovía Madrid-Cádiz, frente al campo de fútbol

PROGRAMA EL PROGRAMA DE GESTIÓN DE PASTOS (GIP) FUE PRESENTADO A LA COMISIÓN PROVINCIAL DE PASTOS

# Agricultura ve positivo el programa de pastos de Caja

GIP es un programa informático que permite administrar de forma sencilla la gestión de los pagos y cobros de cada año

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La Comisión Provincial de Pastos, presidida por el delegado provincial de Agricultura y Medio Ambiente, Esteban Esquinas, ha valorado de forma muy positiva el Programa de Gestión Integral de Pastos (GIP) de Caja Rural de Ciudad Real.

GIP ha sido presentado a esa Comisión por el Área de Desarrollo y Tecnología de Caja Rural, con la participación de varios de los técnicos que integran el equipo de trabajo de desarrollo

de GIP (Tecnología, Instituciones y Servicio Agrario). En esta presentación la Comisión ha subrayado que se trata de un programa muy necesario para las Comisiones Locales de Pastos de la provincia de Ciudad Real y una excelente herramienta de trabajo para las mismas.

El Programa GIP desarrollado por Caja Rural de Ciudad Real, a disposición de las Comisiones Locales de Pastos de nuestra provincia de forma gratuita, ha tenido muy buena acogida y la mayor parte de estas ya han solici-

tado su instalación.

## PROGRAMA INFORMÁTICO

GIP es un programa informático que permite administrar, de una forma sencilla, la gestión de los cobros y pagos de cada año ganadero en cada municipio, mantener la base de datos de agricultores y ganaderos y hacer un seguimiento del estado de esa gestión por ejercicios; además lleva cargados los datos de catastro de la localidad correspondiente. GIP se caracteriza por ser un aplicativo "vivo", es



Caja Rural de Ciudad Real ha creado este programa informático

decir, se adaptará a las propuestas de las Comisiones Locales usuarias del mismo y novedades legislativas que vayan surgiendo.

El delegado de Agricultura y

Medio Ambiente, Esteban Esquinas, destacó esta novedosa iniciativa, pues además es la única de estas características dirigida exclusivamente a las comisiones locales de pastos.

## ENCUENTRO



### Reunión de jóvenes empresarias

La presidenta del Club de Jóvenes Empresarios, Isabel Ruiz, ha mantenido (en el centro en la imagen) un encuentro con jóvenes eslovacas para conocer la situación de este país y su forma de hacer en materia empresarial. La reunión ha servido para intercambiar experiencias entre el Club de Jóvenes Empresarios, integrado en CE-OE-Cepyme de Ciudad Real, y las jóvenes eslovacas que van a trabajar en nuestro país. En la foto también puede verse a las jóvenes eslovacas, Eva Kruzliakova y Katarina Mescanova.

## CONVENIO



### Asefarcir firma un convenio con Gesein

La Asociación de Farmacéuticos de Ciudad Real (Asefarcir) ha firmado un convenio con la empresa informática Gesein en el que se refleja un acuer-

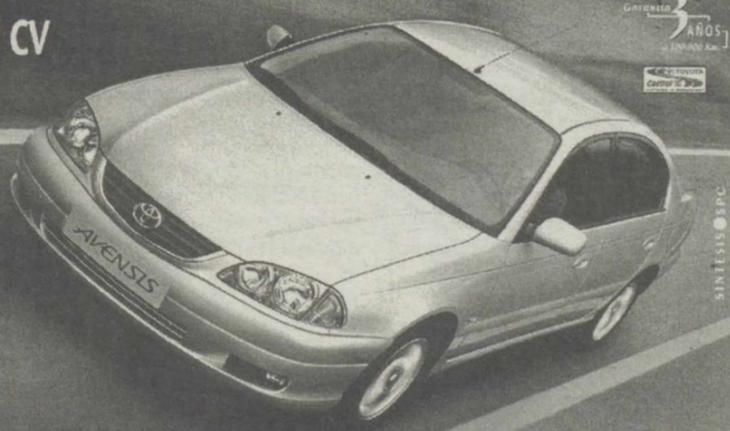
do preferente de colaboración para la adecuación tecnológica de las empresas asociadas, con especial atención a los sistemas de seguridad de datos.

## TOYOTA AVENSIS D4-D Diesel Common Rail 110 cv

1.6 VVT-i 110 cv./1.8 VVT-i 129 cv./2.0 D4 VVT-i 150 cv./2.0 D4-D Common Rail 110 cv.



Bienvenido a la elegancia



Ven a probarlo a:

Century Car, S.L.

Pol. Industrial Manzanares (Ciudad Real)  
Telf.: 926 64 71 21

(Proximamente en Ciudad Real)

TOYOTA

LUNES  
17 de junio de 2002

■ **INCENDIOS** LOS CERROS DE SANTA ANA Y EL DE SAN AGUSTÍN TUVIERON AMPLIOS FRENTEROS Y LAS TAREAS CONTINUABAN DE NOCHE

## Arden cientos de hectáreas en los dos cerros emblemáticos de Puertollano

Un helicóptero colaboró durante toda la jornada en tratar de acabar con las llamas descontroladas

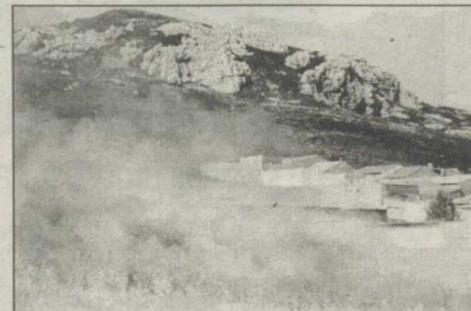
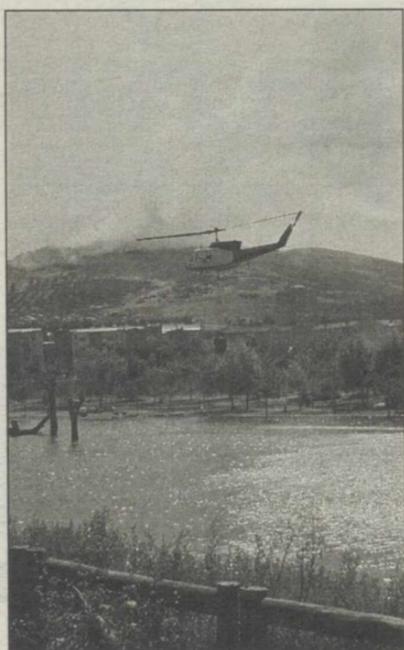
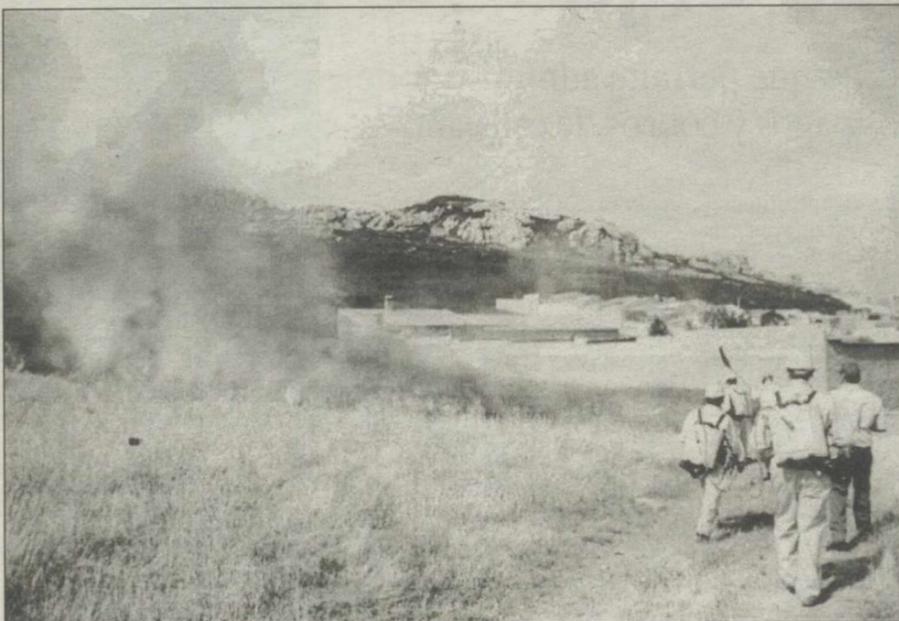
P. ACERO  
Puertollano

Dos pavorosos incendios, con hasta tres focos en su origen, ocurrieron ayer en Puertollano y, al cierre de esta edición, todavía trabajaban a destajo los efectivos del cuerpo de bomberos de Emergencia Ciudad Real, contingentes contra incendios de la Delegación de Agricultura y Medio Ambiente y hasta un helicóptero que no dejó de verter agua sobre las llamas durante toda la tarde. Los cerros de Santa Ana y San Agustín fueron los puntos en donde se iniciaron las llamas, avanzando en el primer caso hacia la zona superior, en sierra alta —por la Chimenea Cuadrá— y hacia el término municipal de Argamasilla de Calatrava, en la franja adyacente a la variante de El Minero.

En ambos casos, la exuberancia en los pastos, la gran presencia de matorrales, las excesivas temperaturas de la jornada y el soplo del viento, fueron factores que se complementaron para evitar el control de las llamas. El parque de bomberos del 1006 apenas si podía dar abasto con todo lo que sucedía, volcando los esfuerzos, inicialmente, en la ladera a espaldas del monumento a la minería. Era pasado el mediodía. En ese momento hacía acto de presencia, primero en tareas de reconocimiento, un helicóptero del servicio contra incendios de la Consejería. En el caso del cerro del "tío pedrillo", cuando la dirección de las llamas hacia la urbanización Ciudad Jardín fue más que evidente, los esfuerzos y medios disponibles se tuvieron que redistribuir.

Cabe referir que, según informó a este diario el primer teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Puertollano, Antonio Rodríguez, un primer foco había sido ya detectado, en el cerro de Santa Ana, sobre las diez de la mañana. Fue controlado pero, al parecer, se reavivó un par de horas más tarde sin que ya se pudiesen parar las llamas. La gravedad de la situación era tal que, en el Ayuntamiento de Argamasilla se preparó un dispositivo de crisis y su alcalde, Fernando Calso, se desplazó hasta la zona del fuego para seguir la evolución del mismo y, en su caso, disponer medidas para evitar lo que ha venido sucediendo en los últimos años dentro del término municipal vecino. La actuación prioritaria del helicóptero por la zona de El Minero impidió que, a pesar de los refuerzos del parque de Puertollano que hubo de llamar a personal de descanso, integrando varias patrullas de diez personas y con los cinco camiones a pleno rendimiento, hizo que en otro fuego se extendiese.

Fuentes de los bomberos consideran que estos incidentes han sido provocados deliberadamente.



Imágenes correspondientes a los dos grandes incendios que sufrió ayer el término municipal de Puertollano

www.puertollano.com / P. Acero

### ▼ INCENDIO DOMÉSTICO

#### Las llamas afectan a un cuarto piso en la calle Valdepeñas

En plena vorágine en los cerros del municipio, en torno a las cinco y media de la tarde cundía la alarma al final de la calle Valdepeñas, en un bloque ubicado en las inmediaciones de la calle Malagón. Y es que, el balcón de un cuarto piso resultaba incendiando, en una vivienda deshabitada por lo que todavía se desconocían las causas. No hubo daños personales. En todo caso, hasta el lugar hubo de desplazarse uno de los vehículos que estaba actuando en uno de los incendios de los perímetros de la ciudad puertollanense.



Los vecinos observan, desde la calle, los efectos del fuego originado en el inmueble

P. Acero

■ "VACACIONES EN PAZ" ALREDEDOR DE DIEZ NIÑOS PERMANECERÁN LOS MESES DE VERANO CON FAMILIAS EN LA CAPITAL

# El 19 de junio finaliza el plazo para acoger a un niño saharui

Los interesados pueden dirigirse a la Concejalía de Cooperación Internacional

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El Ayuntamiento de Ciudad Real, a través de la Concejalía de Cooperación Internacional se prepara para recibir un año más a 10 niños saharuis que serán acogidos por familias del municipio dentro del programa "Vacaciones en Paz".

El objetivo del programa es alejar a los más pequeños de las duras condiciones climatológicas del desierto durante los meses de julio y agosto, así como realizarles un chequeo médico dónde en ocasiones les son detectados problemas de fácil solución, pero que por falta de asistencia médica en los campamentos de refugiados se convierten en problemas crónicos.

El Ayuntamiento de Ciudad Real en colaboración con la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui "Talha", hace un llamamiento de solidaridad a las familias de Ciudad Real para que acojan a un niño durante el periodo de verano y será una experiencia que difícilmente olvidarán.



Los niños viven en condiciones infrahumanas en el Sahara Santiago Torralba

El plazo de inscripción finaliza el próximo día 19 de junio en la Concejalía de Juventud, Infancia y Cooperación Internacional, si-

tuada en la calle Borja número 1 de Ciudad Real (detrás del mercado). Los interesados también pueden recibir información en los teléfonos 926251741 o 926251750.

Los gastos de viaje de los niños desde los campamentos así como los seguros de responsabilidad civil corren por cuenta del Ayuntamiento de Ciudad Real que ha destinado para este fin un total de 900.000 pesetas que irán destinadas también a organizar actividades paralelas que faciliten a los niños la integración en nuestra ciudad.

El Ayuntamiento de Ciudad Real está muy sensibilizado con la causa saharai y de hecho no sólo colabora en el programa "Vacaciones en paz" sino también ha concedido una subvención de alrededor de 15.000 euros a un proyecto presentado por "Talha" que persigue la compra de una ambulancia para los campamentos de Tinduf, lo que en palabras del Concejal de Cooperación Internacional del Ayuntamiento de Ciudad Real, Miguel Ángel Rodríguez, "es una buena muestra del carácter solidario de la población de Ciudad Real y de la simpatía por la justa causa del pueblo saharai".

SOLIDARIDAD

Instan a las familias a que acojan a niños

El presidente de la Comisión Regional del programa "Vacaciones en Paz", Silvestre Del Río Ormeño, ha pedido a las familias castellano manchegas que colaboren en el programa para acoger a niños saharuis. Del Río Ormeño destacó que la Comisión Regional del programa está ultimando durante estas semanas los preparativos para recibir al grupo de niños que llegarán durante los meses de julio y agosto a Castilla La Mancha. En estos momentos, apuntó, "estamos trabajando intensamente pero es necesario realizar un llamamiento a la sociedad para que acoja a un mayor número de niños, y evitar así, que estos tengan que soportar temperaturas superiores a los cincuenta grados". El presidente destacó "lo grato" que resulta el hecho de acoger a estos niños que se adaptan perfectamente a la vida normal de las familias".

**POLICAL S. L.**  
CALLEJAS INMOBILIARIA MANCHEGA Y PROMOCIONES, S.L.

Urbanización  
*Puerta de Santa María*

1ª Fase: c/ Ciprés, 5-11  
2ª Fase: c/ Real, 14-18

VIVIENDAS DE  
2, 3, 4, y 5 DORMITORIOS,  
DUPLEX

PISCINAS Y ZONAS  
VERDES EN PLENO CENTRO

VENTA EN EXCLUSIVA:  
INMOBILIARIA CALMER (API Nº 157)

Plaza del Carmen, 3  
Telf.: 926 25 68 72 - 608 70 91 07  
13003 CIUDAD REAL

LE PRESENTAMOS DOS FORMAS DE COMPRAR UN ROVER 75

2ª UNIDADES LIMITADAS CON PRECIOS ESPECIALES.

EJEMPLO	PRECIO	AHORRO
Rover 75 1.8 Comfort	23.070 €**	1.734 €**
Rover 75 CDT Classic	24.249 €**	2.956 €**
Rover 75 2.5 Club	30.448 €**	3.077 €**
Rover 75 Tourer CDT Classic	26.047 €**	2.398 €**

Con 3 años\* de garantía, mantenimiento y asistencia en carretera. Más Compromiso MG Rover.

1ª MANTENEMOS EL PRECIO. AUMENTAMOS LA TECNOLOGÍA:

CONTROL DE TRACCIÓN ELECTRÓNICO (ETC), PACK INTELIGENTE (SENSOR DE LLUVIA, SENSOR DE APARCAMIENTO, ORDENADOR DE VIAJE, RETROVISOR INTERIOR ANTIDESLUMBRANTE) CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO y 6 AIRBAGS.  
Rover 75. Desde 24.805 €.\*\*

4 años\* garantía.  
3 años mantenimiento y asistencia en carretera.  
MÁS COMPROMISO MG ROVER.

Y además, Financiación Especial:  
NO EMPIECE A PAGARLO HASTA SEPTIEMBRE.  
SIN ENTRADA • SIN GASTOS DE ESTUDIO • SIN GASTOS DE CANCELACIÓN.

info. 902 100 195 / www.mg-rover.es

El modelo 1.8 de la versión 1 no dispone de ETC ni Control Velocidad Crucero.  
\* o 100.000 kilómetros. \*\* PVP recomendado excluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.  
En unidades limitadas incluye descuento promocional con aportación del concesionario. Oferta válida hasta final de mes.

Concesionario Oficial MG Rover:  
**AUTOMOTOR CIUDAD REAL.**  
Ctra. Carrión, km. 242. Tels.: 926 25 65 60 y 926 25 66 48. CIUDAD REAL.  
Pol. El Cabezuelo, nave 7. Tel.: 926 44 25 02. ARGAMASILLA DE CALATRAVA.

# La Tribuna

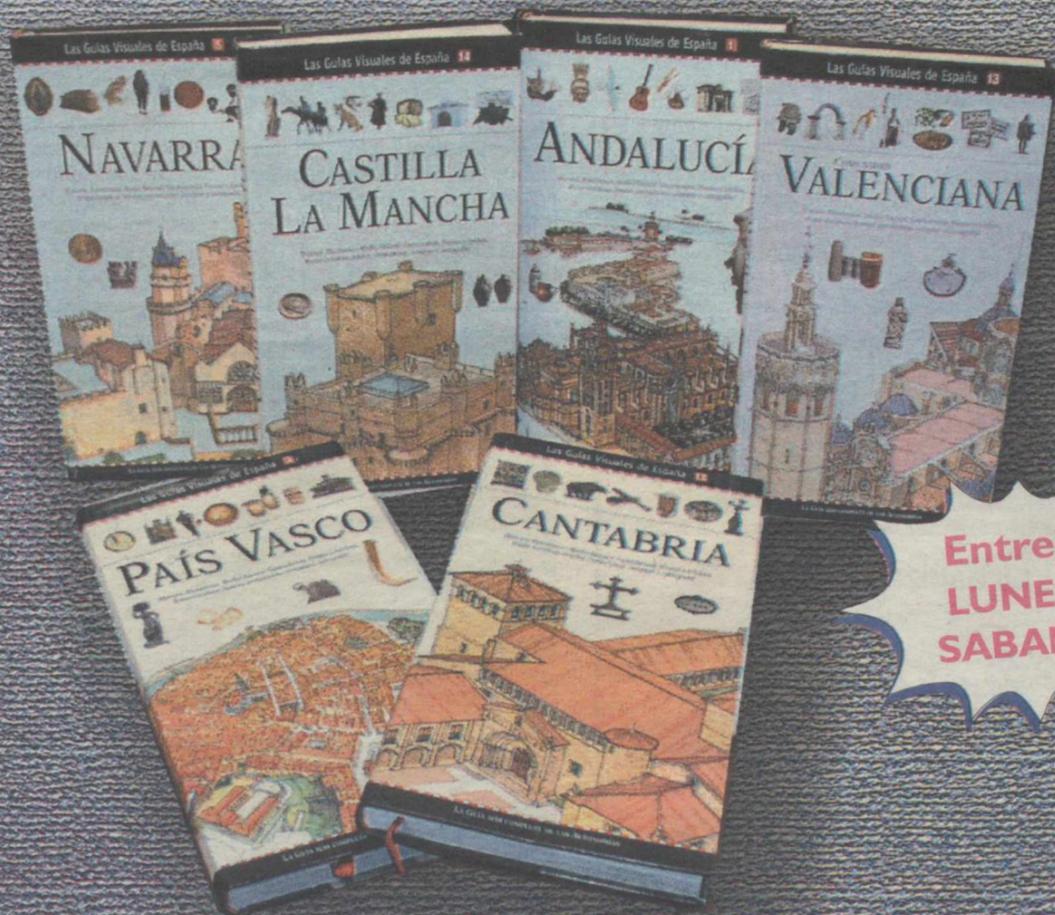
DIARIO INDEPENDIENTE

Le ayuda a conocer la historia, patrimonio, medio natural, gastronomía, fiestas, folklore, hoteles, restaurantes, compras y cartografía de las diferentes comunidades autónomas españolas.

Por tan sólo 5€ más consiga una de las mejores guías turísticas de cada una de las comunidades autónomas.

## GUIAS AUTONOMICAS:

1. ANDALUCIA
2. GALICIA
3. PAIS VASCO
4. LA RIOJA
5. NAVARRA
6. CASTILLA Y LEON
7. MADRID
8. BALEARES
9. ARAGON
10. ATALUNA
11. EXTREMADURA
12. CANARIAS
13. COMUNIDAD VALENCIANA
14. CASTILLA LA MANCHA
15. ASTURIAS
16. MURCIA
17. CANTABRIA



Entrega:  
LUNES Y  
SABADOS

**LAS GUIAS VISUALES DE ESPAÑA**, además de proporcionar textos rigurosos, informaciones prácticas, una completa cartografía y un índice genérico, contiene más de 2.500 imágenes a todo color de cada comunidad autónoma

### CUPON-RESERVA GUIAS

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 75 euros., deben enviar debidamente cumplimentado este Bono de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos: .....

Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel.: .....

Una promoción única de

# La Tribuna

TELEFONO DE INFORMACION AL LECTOR: 926 21 53 01

**RED NATURA 2000** ECOLOGISTAS EN ACCIÓN DENUNCIA LAS DECLARACIONES DE LOS RESPONSABLES DEL SINDICATO AGRARIO

# Los ecologistas critican la postura de Asaja

Exigen la lealtad de la organización con la Red Natura 2000

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Ecologistas en Acción de Ciudad Real ha exigido a la organización agraria Asaja "lealtad con la Red Natura 2000" tras la postura expresada por la patronal agraria que considera que supondrá limitación de usos.

Los ecologistas han criticado con dureza el posicionamiento contrario que está adoptando Asaja con la Red Natura 2000, que aseguran, "está creando un ambiente de malestar en sectores que tienen una implicación directa en la conservación como son los propietarios y agricultores".

Ecologistas en Acción entiende que este tipo de llamamientos realizados por el sindicato agrario "en nada favorece la conservación de los espacios naturales", a pesar de que, "la Red Natura 2000 se consolida como una fuente de financiación importante y de interés de cara al futuro, cuando las ayudas europeas de la PAC hacia los agricultores sean menores con la entrada de los países del Este en la Unión Europea".

En este sentido, aseguran que la Red Natura 2000 puede ser el instrumento que sirva para seguir manteniendo la vía de ingresos de propietarios y agricultores, gracias a su configuración y al peso específico que España mantiene con respecto al resto de países de la Unión Europea por la biodiversidad de ecosistemas, paisajes y especies.

Los ecologistas indican que la postura demostrada por el sindicato agrario Asaja "amenazando" con que la Red Natura 2000 provocará limitaciones en los usos y actividades en estos espacios es "completamente falso".

A su juicio, "sólo es entendible este posicionamiento por la actitud constante y manifiesta que sus dirigentes", que indican, "en algunos casos, están liderando proyectos que nada tienen que ver con la agricultura".

La organización Ecologista en Acción de Ciudad Real añade que la gestión y el uso tradicional de la agricultura en las últimas décadas por los agricultores y propietarios han permitido que estos espacios se integren dentro de la Red Natura 2000.

Por último, este colectivo ecologista ha valorado positivamente el interés demostrado por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha por mantener su posición con respecto a la Red Natura 2000, al tiempo que han hecho un llamamiento al Gobierno Regional para que demuestre su "firme postura" evitando proyectos que pueden ser impactantes para el Medio Ambiente como el aeropuerto de la capital y el parque temático previstos en Ciudad Real para los próximos años.

**MALESTAR**

Ecologistas en Acción cree que la actitud de Asaja está creando un ambiente de malestar

**INGRESOS**

Los ecologistas creen que la Red Natura 2000 puede asegurar los ingresos de los agricultores



Los ecologistas han mostrado su malestar por la postura de Asaja

## Lozreón de Fuensanta

Cafetería - Restaurante

Ctra. Fuensanta, CM 4.111, km. 1,400  
MIGUELTURRA . Ciudad Real  
Telf.: 926 69 21 01 - 629 268 371



**COMUNIONES**



**BODAS**



**BAUTIZOS**



**REUNIONES DE EMPRESAS**



**RESTAURANTE ABIERTO TODOS LOS DIAS**

LUNES  
17 de junio de 2002

## ■ MEDIO AMBIENTE VARIAS PAREJAS DE CIGÜEÑAS BLANCAS 'OKUPAN' UN OLMEDO NEGRO DEL CONOCIDO CAMINO CIUDADREALEÑO

En primavera, el aire de Ciudad Real se llena de vida. Golondrinas, aviones y vencejos se instalan en aleros y balcones. Los tejados se pueblan de gorriones, estorninos y cernícalos. Mientras tanto, a escasos kilómetros del casco urbano y a la

vez lejos del bullicio, donde la naturaleza ciudadrealeña se presenta virgen y apenas aparecen indicios de presencia humana, varias parejas de cigüeñas ocupan año tras año los olmos negros arraigados en una finca ubicada en el Camino

de Sancho Rey. Un fabuloso paraje, para que en junio y julio, una vez que las crías ya han aprendido a volar, el conjunto ofrezca al visitante un impresionante espectáculo, sobre todo en los atardeceres veraniegos

# De París a Sancho Rey

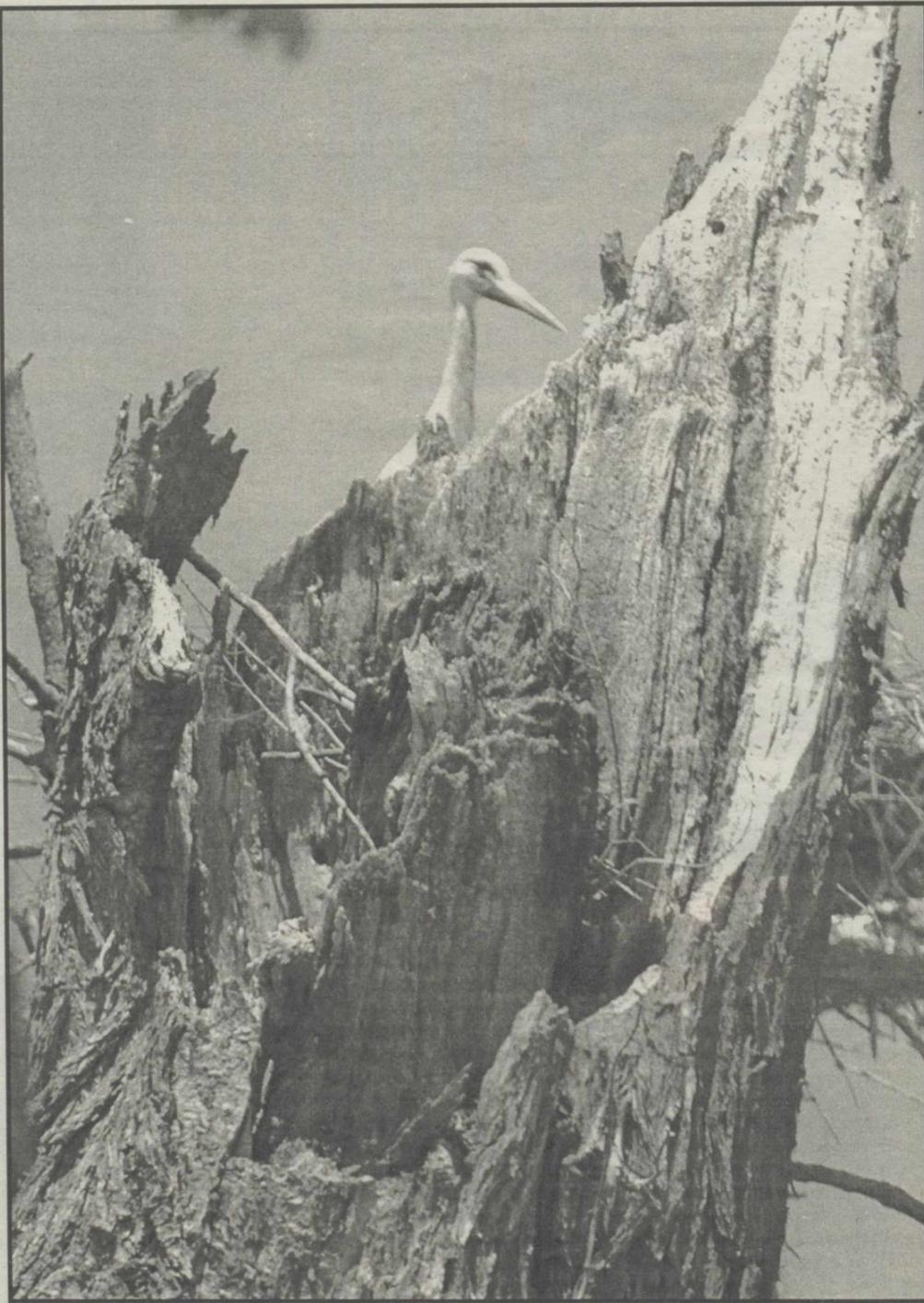
Alrededor de 30 nidos sirven como 'parada y fonda' a las zancudas hasta la llegada del mes de agosto

JAVIER CAMPOS  
Ciudad Real

Por San Blas, las cigüeñas se saludan entrechocando sus picos — 'haciendo el gazpacho' en el lenguaje popular, en alusión al sonido que se hace al machacar en el mortero los ingredientes de este plato—. Sobre los viejos olmos negros — en peligro de extinción, según nos comenta un caminante que en ese momento altera nuestro estado de soledad— se puede observar un espectáculo grandioso. Entre diciembre y enero van llegando las zancudas procedentes del Norte de Europa —y el obligado paso por la capital francesa, París,—, peleándose a picotazos por conseguir los mejores nidos sostenidos en las ramas de un olmedo arraigado desde hace años en una de las fincas particulares ubicadas en el ciudadrealeño Camino de Sancho Rey. El ritual se repite primavera tras primavera, pero es en el mes de junio y en la primera quincena de julio, una vez que las crías ya han aprendido a volar, cuando el espectáculo es impresionante, sobre todo, con la llegada de los atardeceres veraniegos. Sensación de lejanía ante todo y con todos, es la principal carta de presentación de unos huéspedes, que en otras ocasiones eligen como morada estacional los campanarios de las iglesias y las torretas de la luz.

### POR COSTUMBRE AÑO TRAS AÑO

Sin embargo, y a pesar del tono bucólico que consiguen las zancudas con su costumbre de formar colonia en Sancho Rey año tras año, la amenaza que se cierne sobre el asentamiento se acentúa con el paso del tiempo. Eso es al menos lo que explica el jefe del Servicio de Espacios Naturales Protegidos y Vida Silvestre de la Delegación Provincial de Agricultura y Medio Ambiente de la Junta de Comunidades, Víctor Manuel Díez, quien asegura que el 'campamento' pierde poco a poco efectivos tras el cierre del vertedero de Cabeza del Palo y sobre todo, por la ruptura y la merma que están sufriendo los nidos y los olmos que en ellos se construyen, debido a que el olmedo, se encuentra afectado por una enfermedad, que de no tomarse medidas urgentes, hace peligrar seriamente su futura existencia. Así, hace algunos años la cifra de nidos se situaba en la treintena, siendo actualmente un número inferior.



La cigüeña que anida en Sancho Rey se muestra bastante tímida y asustadiza

Tomás Fernández

### CAMBIO DE COMPORTAMIENTO

A pesar del hecho, parece que la 'ciconia ciconia' no está dispuesta a dejar el asentamiento ciudadrealeño, ya que algunas, incluso deciden quedarse como vigías del Camino durante los meses de invierno. La disponibilidad de alimentos —y no la bonanza climatológica como erróneamente se suele apuntar— es la causa que ha llevado a las cigüeñas a asentarse de forma permanente en

Sancho Rey, lugar que antes sólo utilizaban durante los meses cálidos.

Las parejas que anidaban en este paraje debieron cambiar sus costumbres alimenticias tras la desaparición del citado basurero, su principal fuente de alimentación según manifiestan la gran mayoría de ornitólogos, pero no se vieron especialmente afectadas al encontrarse instaladas en un humedal ocasionado por los desborda-

mientos fluviales del río Guadiana —la zona cuenta con gran cantidad de anfibios, reptiles, etc—.

Así, en el caso ciudadrealeño, el cierre del vertedero, pese a que estos son una de las causas fundamentales por las que las cigüeñas cambiaron en los últimos años sus costumbres migratorias y alimenticias, no ha supuesto una vuelta a etapas anteriores, ya que algunas siguen disponiendo de buenas raciones de

alimento.

La situación refleja que estas aves actualmente prescindan del largo viaje que tradicionalmente emprendían hacia África huyendo de las bajas temperaturas europeas y optan por quedarse en España todo el año. Las que se decantan por emprender la larga travesía, no alcanzan su destino final y concluyen su periplo en Doñana, la Bahía de Cádiz y en el interior de Andalucía.

### CIGÜEÑA BLANCA

#### LONGITUD

De uno a dos metros. El pico puede medir de 16 a 25 centímetros.

#### PESO

Entre los 2,8 y los 4,4 kilogramos.

#### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Es una de las zancudas de mayor tamaño y se distingue bien de otras aves blancas por presentar las patas y el pico de color rojo. También se distingue por tener el cuello largo, cola corta y alas negras con mancha blanca.

#### HÁBITATS

Esta especie vive en una gran variedad de hábitats, aunque prefiere los espacios abiertos. Su relación con los ambientes urbanos es muy antigua y puede anidar en lugares altos como torres, campanarios o depósitos así como en grandes árboles de parques y jardines, siempre busca lugares donde el alimento se encuentre cerca.

#### NIDOS

Los nidos se construyen con todo material que se encuentra al alcance, ramas, cepellones de paja, musgos, trapos, lana e incluso plásticos.

#### GESTACIÓN

Desde enero hasta marzo se produce la formación de las parejas y la puesta suele ser en marzo, de una a cuatro crías. La incubación dura 30 días y el desarrollo de los pollitos dura unos 60 días.



La silueta del vuelo de la cigüeña blanca es inconfundible

Tomás Fernández



¡No hace falta un campanario para rozar el cielo!

Tomás Fernández

**EL DATO**

**España es el país de la UE que tiene más cigüeñas**

España es el país de la UE con mayor número de cigüeñas, superando los 25.000 nidos (una pareja por nido), un aumento espectacular del número de parejas, consecuencia de la protección por parte de los grupos ecologistas y las distintas Administraciones. El dato obedece a que la sociedad española se vuelca en las campañas para la conservación de esta especie porque, además de ser muy conocida y querida, se siente más útil que en otros proyectos de protección, al participar, activamente, por ejemplo, en la construcción de nidos. La colaboración popular ha conseguido crear en una década más de 6.000 nidos de los cuales el 90 por ciento son ocupados por parejas de cigüeñas. Sólo la población de nuestra vecina Extremadura supera con creces el número de cigüeñas existente en Europa Occidental, por lo que se puede considerar a España como reserva europea de cigüeñas. No sólo los españoles reconocen a estas aves como símbolo de buena suerte: en Suiza existe la tradición de construir nidos de madera en los tejados de sus casas para que las cigüeñas se instalen en ellos como un miembro más del hogar familiar. En cualquier caso el refrán español que asegura que 'por San Blas, las cigüeñas verás', según diferentes expertos podría cambiarse por el de 'por Navidad, la cigüeñas verás'. De todos modos el augurio permanece: buena suerte para todos aquellos que viven en sus proximidades.



El viejo y enfermo olmedo necesita de soluciones urgentes para seguir albergando las parejas que anidan actualmente

Tomás Fernández

**Restaurante - Museo Gastronómico**

**La Noria**

José María Coscolín  
Marta Coscolín

**INAUGURACION**  
**JUEVES DIA 20 DE JUNIO**  
**RESTAURANTE-MUSEO LA NORIA**  
**Reformado y con parque infantil,**  
**Monitora y zona de copas**

Te esperamos a degustar nuestro menú semicerrado  
y barbacoa de carnes y pescados.  
**¡¡OLVIDATE DEL CALOR Y DISFRUTA**  
**LAS NOCHES EN NUESTRA COMPAÑIA!!**

Reservas:  
**Telf.: 926 221 186 - Móvil: 699 463 883**  
Ctra. Carrión, s/n - Ciudad Real

**PLAYA PARK**  
**PARQUE ACUATICO**  
**CIUDAD REAL**

20.000 m de parque en recinto cerrado - 10.000 m de parking  
Avda. de los Descubrimientos (frente a Campus Universitario)  
Teléfono: 926 22 33 53 - Fax: 926 22 27 46 - CIUDAD REAL

**ATRACCIONES ACUATICAS**

Piscina de olas, kamikaze, Hidrotubo, Pistas blandas, Río, Rápidos, Piscina infantil, Zonas verdes, Zona de picnic, Restaurante Autoservicio, etc...

**NUEVA ZONA INFANTIL PARA NIÑOS MENORES DE 4 AÑOS**  
Todos los lunes **ESPECIAL DIA DE LA MADRE (MADRES GRATIS)**

**CELEBRA TU CUMPLEAÑOS EN PLAYA PARK**  
**¡¡VIVEN Y DIVIERTETE, JAMAS LO OLVIDARAS!!**

ABONOS DE TEMPORADA FAMILIARES E INDIVIDUALES  
PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS Y COLEGIOS

**¡¡DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA!! - VEN A CIUDAD REAL**

LUNES  
17 de junio de 2002

## ■ DEPORTES

### Primer Campus de baloncesto "Ciudad de Valdepeñas"

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

El Club de Baloncesto Valdepeñas y gracias a la colaboración del Área de Deportes del Ayuntamiento de la localidad, que dirige Antonio de la Torre, ha programado del 24 al 29 de junio, el Primer Campus de Baloncesto "Ciudad de Valdepeñas", que se celebrará íntegramente en el pabellón cubierto del Polideportivo Municipal de La Molineta.

El lunes, día 24 de junio, a las 18:00 horas, tendrá lugar la inauguración del "Primer Campos de Baloncesto de Valdepeñas", tras lo que se celebrará una prueba de nivel y la entrega de camisetas y de la foto oficial. Los días 25, 26, 27 y 28 de junio se celebrarán los entrenamientos a las 10:30 horas y a las 11:00 horas, en grupos dependiendo de las edades de los participantes. A las 12:30 horas los participantes se dirigirán a la Piscina Municipal de Valdepeñas (quedarse a comer allí será opcional).

Los entrenamientos, partidos y concursos continuarán por la tarde, de 17:30 a 20:00 horas.

El Primer Campos de Baloncesto de Valdepeñas, al que podrán inscribirse aquellos jóvenes nacidos entre los años 1987 y 1994, ambos inclusive, finalizará el sábado, 29 de junio, primero con una exhibición de ejercicios y finales de los concursos, con la posterior entrega de premios y sorteos. La clausura se producirá a las 13:30 horas. No obstante, la organización podría variar este programa.

#### INSCRIPCIONES

La entrega de inscripciones, la participación global será de 100 chicos y chicas (ya aseguran su presencia 70 jóvenes) tiene lugar en las oficinas del Polideportivo Municipal. En caso de duda o información, los interesados pueden llamar al director del Campos de Baloncesto, Ramón González "Monchi", al número 626 123 152. Las plazas del Campos son limitadas y el coste será sólo de 10 euros.

Ramón González espera que este Primer Campus sea un éxito puesto que servirá para proporcionar a un buen número de jóvenes ocio saludable en el inicio del verano, para la promoción del baloncesto y para dar continuidad a las Escuelas Municipales Deportivas.

#### GALA DEL DEPORTE

Por otro lado, la concejalía de Deportes que dirige Antonio de la Torre ultima en estos momentos los preparativos para celebrar el próximo viernes, día 28 de junio, la II Gala del Deporte, un evento que premia la labor deportiva de una temporada.

## ■ ANTENAS IU ALEGA QUE ES SIMILAR A LA LEY REGIONAL Y POR TANTO INÚTIL

# La Ordenanza sobre antenas, no convence

Es posible que en el próximo Pleno quede aprobada

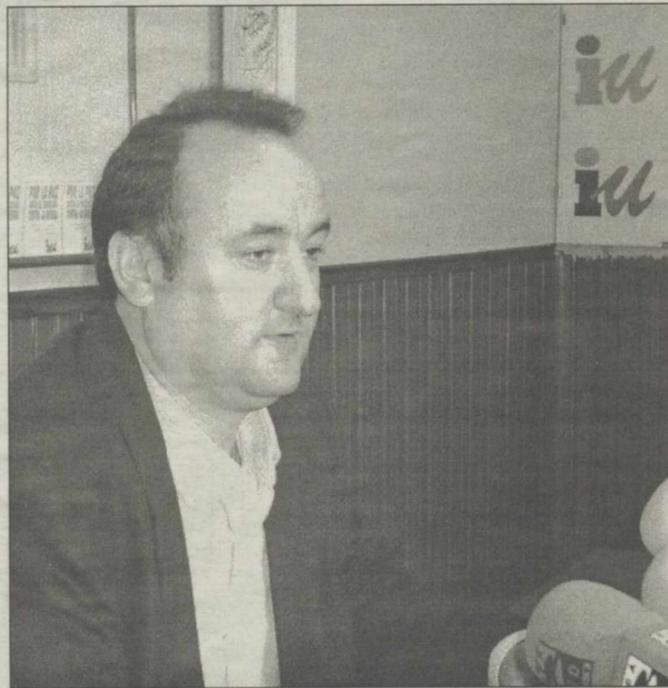
CONSOLI VIVAR  
Valdepeñas

La Agrupación Local de Izquierda Unida que coordina Gregorio Sánchez Yébenes ha sacado a la calle el boletín que edita bimensualmente y que en esta ocasión se centra en el tema de las antenas de telefonía móvil.

Se van a repartir 2.000 ejemplares con el objetivo de informar al ciudadano de las últimas conclusiones alcanzadas en la Conferencia de Estrasburgo y por la Organización Mundial de la Salud y también las del área de Medio Ambiente de Izquierda Unida que insiste en que hay que sacar las antenas fuera del casco urbano, y al menos a una distancia de seguridad de 1.200 metros de la población, insistiendo en que más vale prevenir.

Respecto a la Ordenanza Municipal, que probablemente se apruebe en el próximo Pleno, Sánchez Yébenes ha indicado "que viene a decir lo mismo que la ley regional, sin establecer más restricciones, por lo que, en su opinión, no sirve de nada...sólo para tapar la vergüenza de un Ayuntamiento".

Además, para Izquierda Unida la Ley regional sobre regulación de



Gregorio Sánchez Yébenes de Izquierda Unida Valdepeñas

antenas de telefonía móvil limita pero no prohíbe, y no contempla los principios de precaución o prevención en un tema aún hoy muy poco claro, como es el de los efectos radioactivos de las antenas.

## ■ FOTOGRAFÍA EL TEMA ESTÁ RELACIONADO CON EL OCIO DEL FIN DE SEMANA

# Juventud presenta el concurso de fotografía "Esta Noche Toca"

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

Dentro de "Esta Noche Toca" la concejalía de Juventud que dirige Juana Palencia ha organizado el Concurso de Fotografía Joven, en el que podrán tomar parte todos los jóvenes que tengan entre 16 y 35 años. El tema hará referencia a la forma de pasar los ratos de ocio durante los fines de semana. La organización pondrá a disposición de cada concursante un carrito en color. La inscripción se podrá efectuar desde hoy lunes en el Centro de Juventud de Valdepeñas y los carritos se recogerán hasta el día 6 de julio.

También se podrá concursar por libre, presentando un máximo de tres fotos inéditas, en color y de tamaño 20x28. Estas obras habrán de ir acompañadas de un sobre cerrado en cuyo interior figurará la identificación del autor.

Las fotografías seleccionadas por el jurado se ampliarán a 20x28 centímetros y serán expuestas en el Centro de Juventud del día 15 al 20 de julio.

La entrega de premios se hará el día 12 de julio a las siete, siendo condición indispensable la presencia de los autores premiados (la ausencia de los autores conlleva la re-



Inscripciones en la Casa de la Juventud

nuncia al premio concedido). Se instituyen tres premios, de 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas y placa respectivamente.

## ■ CONTROLES

### La Policía Local intensifica los controles de los cascos en motos

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

El Cuerpo de la Policía Local de Valdepeñas está intensificando sus controles preventivos destinados a los ciclomotores y a sus conductores con el fin de comprobar si utilizan el casco, como es perceptivo. Así, en la última semana, tal y como informa la Jefatura de la Policía Local 227 de Valdepeñas se realizaron 6 controles preventivos y se actuó en cuatro accidentes con daños materiales.

La Policía Local de Valdepeñas participa, de esta manera, de forma activa en la campaña promovida por la Dirección General de Tráfico denominada "Métetelo en la cabeza". En ella se hacen varias recomendaciones sobre el uso del casco: No debe oprimir demasiado las sienes. Debe ser homologado. Los casos que sólo recubren parcialmente la cabeza son más móviles que los integrales. No usar un caso que haya tenido un fuerte golpe pues el relleno de protección se ha deformado. Mal ajustado o sin abrochar implica que pueda salir despedido. No aplicar pinturas o autoadhesivos porque pueden afectar a los materiales. Evitar dejarlo cerca de una fuente de calor. Pasajero y conductores de motocicletas y ciclomotores tienen los mismos porcentajes de riesgo y protección.

#### SANCIONES

La Policía Local de Valdepeñas recuerda que la sanción por circular sin casco puede llegar hasta 91 euros, algo más de 15.000 pesetas.

No llevar casco se considera un riesgo grave para la circulación, por lo que se puede proceder a la inmovilización de motos y ciclomotores. También se insiste en el hecho de que con casco se producen un 36 por ciento menos de muertes tras los accidentes de tráfico y un 65 por ciento menos de lesiones cerebrales.

#### BALANCE SEMUVA

El Cuerpo de la Policía Local también ha trabajado de forma intensa en las últimas semanas en todos los eventos organizados por el Ayuntamiento de Valdepeñas. Así en el informe presentado se contemplan trabajos realizados durante los actos relativos a la Tercera Semana de la Música, en la Procesión del Hábeas y ha actuado en un fuego ocasionado en la zona de la Yenka, que fue apagado por efectivos de 1006, en otro en la zona de El Peral (camino de Carretas) y en una pelea ocurrida en la calle Pintor Mendoza, con comparecencia de la Policía y posterior denuncia de los dos implicados.

El fin de semana sigue siendo el que más conflictividad presenta.

■ OBRAS

Se desafecta una parcela para construir un centro cívico

LA TRIBUNA  
Manzanares

La desafección del dominio público de una parcela de ocho mil seiscientos metros cuadrados para la construcción de un Centro Cívico-Administrativo, al lado del Centro de Empresas, fue aprobada en la sesión plenaria del pasado mes de mayo y está en período de información pública. Si en el plazo de un mes no se formulan reclamaciones, la desafección se considerará aprobada definitivamente.

El Ayuntamiento de Manzanares y Sepes firmaron un convenio en 1997 con el fin de edificar un centro de servicios a las empresas. Para este fin Sepes cedió gratuitamente al Ayuntamiento una parcela de 15.700 metros cuadrados, identificada como Centro Administrativo en el Plano Parcelario del Plan Parcial de Ordenación. En ella se preveía la construcción de un complejo de usos múltiple destinado a Viveros de Empresas, Oficinas de Promoción Industrial y Centro Cívico-Administrativo.

Según se dice en el anuncio publicado para información pública, en parte de esa parcela se han construido el Centro de Empresas, donde se ubican el Vivero de Empresas y la Oficina de Promoción Industrial. Resta, por tanto, construir el Centro Cívico-Administrativo.

El Pleno consideró que esta construcción resultaría más conveniente que se llevase a cabo por la iniciativa privada a partir de la enajenación de parte de dicha parcela que, una vez desafectada del dominio público, servicio público, quedaría calificada como bien patrimonial.

■ VERANO DENTRO DEL DENOMINADO PROGRAMA "VACACIONES EN PAZ"

## "Hausa" pide que acojan a niños saharauis

El secretario de la asociación pide solidaridad a las familias

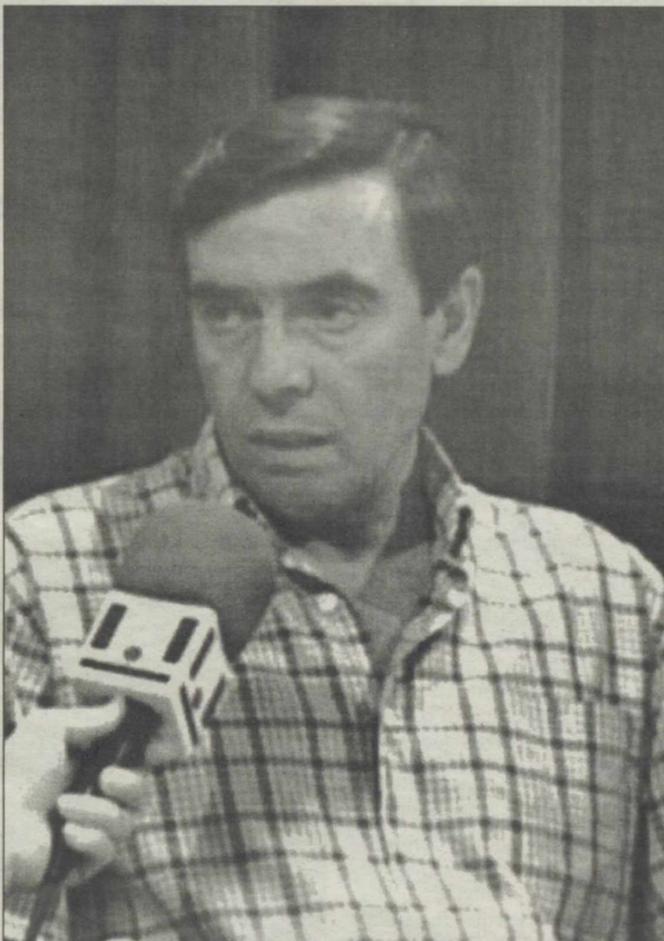
LA TRIBUNA  
Manzanares

Más de setecientos niños saharauis llegarán a nuestro país el próximo mes de julio para pasar dos meses de verano con familias españolas. A Manzanares llegan a través de la Asociación "Hausa", cuyo secretario, Juan Manuel del Rey, pide solidaridad a las familias que decidan acoger a muchos niños.

El programa "Vacaciones en Paz", llevado a cabo por la Asociación "Hausa" ha iniciado su andadura con una campaña de información y concienciación con la finalidad de sensibilizar a las familias para que acojan en sus hogares a niños saharauis durante los meses de julio y agosto. El programa, que comenzó a funcionar en todo el territorio nacional hace nueve años y en Manzanares a partir del año 1996 por iniciativa de los Servicios Sociales, cuenta con el apoyo del Ayuntamiento que subvenciona el coste del viaje.

Juan Manuel del Rey, secretario de la asociación, destacó la excelente respuesta que hubo al principio por parte de varias familias manzanareñas y se lamentó del escaso interés que están mostrando en los últimos años, por lo que hace un llamamiento a su solidaridad y pide una vez más su colaboración para que, al menos, puedan venir diez niños a Manzanares. En este sentido, Herminia Canorea, madre acogedora de una niña saharauí desde hace varios años, manifestó su tristeza por la falta de colaboración por parte de las familias manzanareñas y resaltó las satisfacciones que proporciona ayudar a los niños que lo necesitan.

Durante los dos meses que los niños saharauis pasan en Manzanares reciben revisiones y trata-



Juan Manuel Rey, secretario de "Hausa"

mientos médicos adecuados, buena alimentación y vestido, pero sobre todo, reciben el cariño de las familias que los acogen. Ante las opiniones que algunos ciudadanos vierten sobre la conveniencia o no de que los niños vengan a pasar un tiempo en un país desarrollado, Del Rey señaló que "vienen de vacaciones, viven en mejores condiciones y no les causa ningún perjuicio cuando tienen

que regresar con sus familias". El secretario de "Hausa" indicó que las personas que deseen acoger a algún niño debe comunicarlo antes del día 20 de junio, llamando al teléfono 926-61.05.19. El único requisito que deben cumplir las familias que acojan niños saharauis es quererlos y tratarlos como a uno más de su familia proporcionándole todos los cuidados básicos necesarios.

■ COMISIÓN

## El Ayuntamiento apoya el proyecto "Los Molinos de Agua"

LA TRIBUNA  
Manzanares

El ayuntamiento apoya el proyecto museográfico "Los Molinos del Agua" realizado por la Asociación Cultural "Wadi anas", en el que están incluidas actuaciones en el término municipal de Manzanares. Este ha sido uno de los acuerdos de la última Comisión de Gobierno. En el acta de la comisión se especifica que "se dará debida constancia ante la Consejería de Educación y Cultura". En la reunión del pasado once de junio los ediles manzanareños acordaron calificar la actividad molesta de apertura de restaurante en la Plaza de San Blas imponiendo las medidas correctoras pertinentes. Se aprobó la relación de facturas número doce del ejercicio actual, que presentó Intervención, en un importe total de 14.026,02 euros.

Quedó sobre la mesa el expediente de adquisición de una copiadora digital con destino a los Servicio Técnicos Municipales; se aprobó la relación de obras menores presentada por Rentas en un importe total de 1.084,23 euros y la adición al IVTM de 2002, que supone un importe total de 11.144,57 euros. La Comisión resolvió diversas reclamaciones sobre IVTM de 2002 concediendo exención en el impuesto a los vehículos agrícolas de "Abrego" y Manuel Fernández Pacheco Latur cuya documentación consta en el expediente. Se desestimó la reclamación en cuanto a tasa liquidada a Tomás Fernández-Arroyo Lozano por ocupación con una terraza de verano en la vía pública, anulando la liquidación practicada y ordenándose la expedición de recibo correcto.

Se aprobó la liquidación a girar a Unión Fenosa por el pendiente a liquidarle en concepto de tasa por ocupación de dominio público del año 2001, en el importe de 8.845,55 euros. Los concejales quedaron enterados de los resúmenes de lo recaudado por el entidad colaboradora "La Caixa" y la Recaudación ejecutiva el pasado mes. La Comisión adjudicó a Luis Ramírez Lumbreros dos espacios públicos en el recinto del Parque del Polígono para la explotación de dos máquinas expendedoras de bebidas refrescantes.

Tras quedar enterados de dos escritos de agradecimiento por las colaboraciones municipales con la Asociación Local contra el Cáncer y "Arcanum", los ediles acordaron adquirir de "Electricidad Jesús Bárcenas" la instalación de un pararrayos en el Centro Cívico "Divina Pastora" en el precio de 3.012 euros.

■ CONCIERTO LA CASA DE CULTURA FUE EL ESCENARIO ESCOGIDO PARA EL DESARROLLO DE ESTOS ACTOS

## Alumnos de "Guillermo Calero" participaron en una audición musical

LA TRIBUNA  
Manzanares

Con motivo de la clausura del curso 2001-2002, todos los alumnos de la Escuela de Música "Guillermo Calero" están participando en diferentes audiciones musicales. El miércoles les tocó el turno a los de violín, música de cámara y oboe. Alumnos y profesores valoran positivamente el curso.

La Casa de Cultura fue el lugar escogido para el desarrollo de las distintas audiciones musicales de los alumnos de la Escuela de Música "Guillermo Calero" de Man-

zanares. El miércoles, los protagonistas fueron los alumnos de violín, música de cámara y oboe. En total participaron 32 alumnos de las diferentes especialidades. Los primeros en salir al escenario fueron tres alumnos de la especialidad de violín, que interpretaron obras muy sencillas como; "Canción de Mayo" y "Campanitas", ya que eran niños de seis y siete años de edad y cursan primero de violín. La profesora de esta especialidad, María de Mar Patón, destacaba que las clases han sido muy agradables con el fin de enganchar a los niños.



Momento de la audición de violín

LUNES  
17 de junio de 2002

## ■ CAMPO DE CLV

### Firmado el convenio para la construcción de seis depuradoras

LA TRIBUNA  
Campo de Calatrava

El Gobierno de Castilla-La Mancha licitará próximamente la construcción de las depuradoras de aguas residuales de Aldea del Rey, Calzada, Corral, Pozuelo, Valenzuela y Ballesteros de Calatrava y en Fuente el Fresno, obras que tienen un presupuesto estimado de más de diez millones de euros.

Los alcaldes de estas siete poblaciones han suscrito con la Consejería de Obras Públicas el convenio marco para proceder a la construcción de las depuradoras. El acuerdo dispone que la Junta de Comunidades aportará el 93,40% del presupuesto y los ayuntamientos el 6,60% restante.

Obras Públicas ha previsto la construcción de una planta de tratamiento por municipio salvo en el caso de Calzada de Calatrava y Aldea del Rey, cuya cercanía permite que compartan una misma depuradora. La empresa adjudicataria de su ejecución se encargará también de la explotación y mantenimiento durante un período de ocho años. Los vertidos que generan Pozuelo, Ballesteros, Corral y Calzada de Calatrava y Aldea del Rey van a parar al cauce del Jabalón, los de Valenzuela al río Seco y los de Fuente el Fresno a un arroyo en las inmediaciones de las Tablas de Daimiel. Para tratar adecuadamente estas aguas, Obras Públicas ha proyectado seis depuradoras para una población equivalente de casi 18.000 personas.

## ■ PROYECTO HOY SE RECORRERÁN 13 DE LOS 800 KILÓMETROS DEL CORREDOR

### Bono presenta un tramo de la ruta "Rocinante"

La parte que inaugura hoy transcurre entre Toledo y Cabañeros

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El primer corredor del Proyecto Rocinante abarca más de 800 kilómetros entre las provincias de Toledo y Ciudad Real y es el más largo de la red de once corredores que vertebran, turística y medioambientalmente hablando, toda la región.

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, presenta hoy el tramo piloto de la Red Rocinante entre las provincias de Toledo y Ciudad Real. Se trata del primer tramo señalado del Plan de Ordenación y Aprovechamiento Turístico entre los espacios naturales de Castilla-La Mancha, conocido como "Proyecto Rocinante".

Durante la visita se dará a conocer una primera muestra de la señalización que, de manera homogénea, se aplicará a lo largo de los 6.000 kilómetros vinculados a los 11 corredores que conforman la Red Rocinante. El tramo piloto se incluye dentro del primer corredor de la red que transcurre de Toledo a Cabañeros, Valle de Alcudia y termina en Sierra Morena, con más de 800 kilómetros, atravesando 32 términos municipales y discurre entre una decena de importantes espacios naturales, entre los que destaca el Parque Nacional de Cabañeros.

Está previsto que hoy se recorran 13 de los 800 kilómetros del primer corredor, dentro de un tramo no motorizado, para cuyo recorrido a pie se necesitan aproximadamente 4 horas, mientras que si se utiliza la bicicleta o el caballo el tiempo a emplear se reduce a 2 horas. El Proyecto Rocinante



José Bono presenta hoy el tramo piloto de la Red Rocinante

es un modelo regional pionero en España y también en el ámbito de la Unión Europea. Su objetivo es vertebrar ordenadamente los numerosos recursos ecoturísticos,

naturales y culturales de toda Castilla-La Mancha, proporcionando al viajero una nueva alternativa de ocio que, además, permita conocer la región paso a paso.

## ■ ALCÁZAR

### La Mancha y Alcázar viven un gran momento, según Bódalo

LA TRIBUNA  
Alcázar de San Juan

La comarca de La Mancha en general y Alcázar de San Juan en particular están viviendo un momento espléndido en palabras del alcalde de esta ciudad, José Fernando Sánchez Bódalo.

Coincidiendo con el tercer aniversario de las últimas elecciones municipales, el primer edil mostró, en declaraciones a Efe, su satisfacción por las buenas perspectivas que tiene Alcázar de San Juan para mejorar su calidad de vida. El optimismo del alcalde se debe a los proyectos, de carácter público y privado, que actualmente están en vías de ejecución o ya programados, tanto en la comarca manchega, como en Alcázar, con inversiones multimillonarias. En este sentido, recordó la construcción de las autovías, Ciudad Real-Atalaya del Cañavate, la de Los Viñedos o la adaptación a la Alta Velocidad de la línea ferroviaria Madrid-Jaén, así como la construcción del hospital de Tomelloso y la ampliación del de Alcázar de San Juan. Obras que dejarán, según el alcalde, en el entorno inmediato de esta ciudad inversiones del orden de los 100.000 millones de pesetas en los próximos cuatro o cinco años.

En el caso concreto de Alcázar de San Juan, el alcalde mencionó varios proyectos industriales y algunas infraestructuras de carácter social que ya se encuentran en marcha. Entre éstas últimas citó la construcción de dos residencias geriátricas, una pública y otra privada, con una inversión global de unos mil millones de pesetas cada una.

También está prevista una planta de elaboración y envasado de mostos de la cooperativa de segundo grado "Baco", que costará en torno a los setecientos millones de pesetas, una fábrica para la elaboración de queso de cabra, con una inversión cercana a los mil millones o la de "Albatros", que reconvertirá los talleres de Renfe en una fábrica de componentes eléctricos para trenes, con unos 700 u 800 millones de inversión. A ello se suma la Plataforma Logística de Transporte Intermodal.

## ■ PEDRO MUÑOZ EL JOVEN ENRIQUE CALCERRADA

### Un pedroteño premiado en el certamen de pintura Fernando Zóbel

LA TRIBUNA  
Pedro Muñoz

El joven pintor Enrique Calcerrada Cobo, de la localidad ciudadrealeña de Pedro Muñoz, ha sido galardonado con el segundo premio de pin-

tura en categoría absoluta del XIV Certamen de Artes Plásticas "Fernando Zóbel" de ámbito regional para jóvenes artistas, convocado en la ciudad de Cuenca. El premio está dotado con 750 euros.

## ■ PEDRO MUÑOZ EL JOVEN ENRIQUE CALCERRADA

### Un anciano muere al chocar con una furgoneta en Pedro Muñoz

LA TRIBUNA  
Pedro Muñoz

Un anciano de 74 años, cuya identidad responde a las iniciales de F.M.C., perdió ayer la vida en un accidente de tráfico ocurrido en la

travesía de la localidad manchega de Pedro Muñoz al chocar la motocicleta en la que iba contra una furgoneta. El accidente tuvo lugar a las 9:40 horas a la altura del kilómetro 23 de la CM-3104.

**POR FAVOR**  
**recicla**

SEPARAR PARA RECICLAR  
ES UN JUEGO

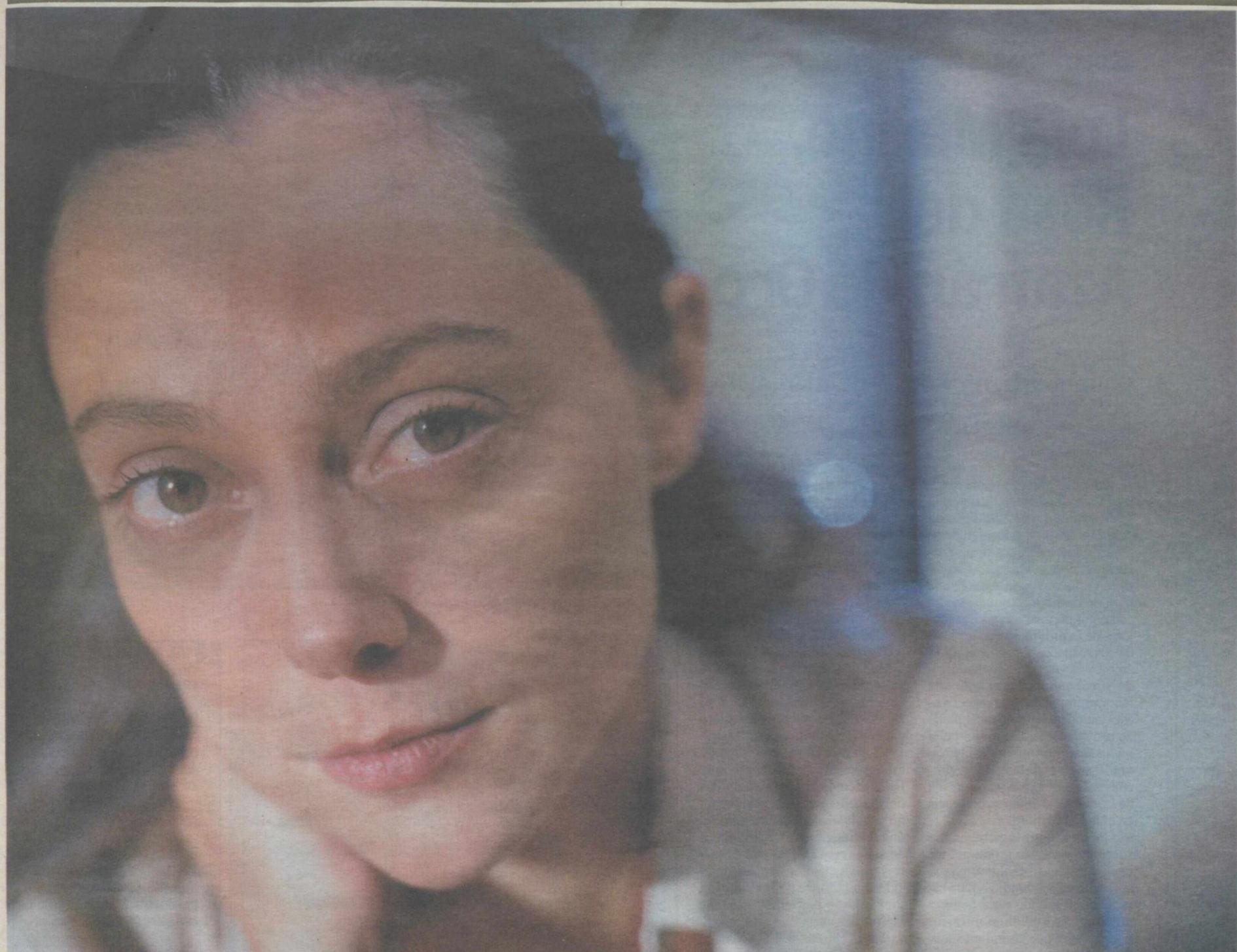
SÓLO ENVASES DE PLÁSTICO, LATAS Y ENVASES TIPO BRICK.

SÓLO BOTELLAS DE VIDRIO, FRASCOS Y TARROS.

SÓLO CARTÓN, PAPEL, PERIÓDICOS Y REVISTAS.

**TELÉFONO**  
ATENCIÓN AL CONSUMIDOR  
**902 170 580**

CONSORCIO RSU CIUDAD REAL



# ROMPE TU SILENCIO

TE VAMOS A AYUDAR

Ley de prevención de malos tratos y  
protección a las mujeres maltratadas



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**  
[www.jccm.es](http://www.jccm.es)

900 100 114

24 horas.

LUNES  
17 de junio de 2002

■ **DISTINCIONES** PREMIADA POR LA ACAZ POR EL TRABAJO REALIZADO CON LAS MUJERES EN EL ÁMBITO Y MEDIO RURAL

# Lola Merino, Rosa del Azafrán de Oro

También ha sido galardonada Carmen Quintanilla, presidenta de Afammer

ANTONIO GARCÍA-CERVIGÓN  
La Solana

Las presidentas Nacionales de Amfar y de Afammer, Lola Merino y Carmen Quintanilla han sido galardonadas con "La rosa de Azafrán de Oro" por la Asociación Cultural Amigos de la Zarzuela "Federico Romero". La junta de Gobierno de la ACAZ, a la hora de las nominaciones, se decantó por premiar a estas dos mujeres de la provincia que a través de sus respectivos trabajos, en el ámbito y medio rural, han realizado y realizan una extraordinaria labor al frente de sus respectivas asociaciones. No sólo en el plano de proyectos para la mujer en el iniciado siglo y milenio, sino reivindicando ante las administraciones, la protección y promoción de la mujer, así como su presencia en el mundo laboral.

Carmen Quintanilla y Lola Merino, que tanto monta monta tanto, han puesto el alma en todas las acciones emprendidas para llevar al mundo rural factores de cohesión social en nuestros pueblos para que las mujeres sean las verdaderas protagonistas de sus destinos y sean respetados sus valores en una sociedad que le cuesta reconocer públicamente el mérito de las féminas, no sólo en el plano familiar, sino como mujeres trabajadoras de la propia hacienda. Lola y Carmen trabajan denodadamente para que la sociedad tenga en cuenta la importancia del trabajo de la mujer rural, y sea la propia sociedad el portavoz de la importancia y prestigio de la función social que, día a día, realizan las mujeres en nuestros pueblos.

LOLA MERINO

El nombre de María Dolores Chacón Merino está ligado a Pozuelo de Calatrava, donde nació el día 19 de marzo de 1968. Aquí vive en el seno de una familia numerosa, es la segunda de siete hermanos. Es hija de agricultor. licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de Castilla-La Mancha.

Finalizada la licenciatura, desde el año 1992 al 1997 ejerce como profesora de Lingüística Germánica en la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid. En el año 1993 es nombrada directora general de Amfar y desde el año 1995 es presidenta Nacional de esta asociación que integra la federación de Mujeres y Familias del Ámbito Rural, organización no gubernamental que cuenta con una sede nacional en Madrid, trece sedes regionales, cuarenta y tres provinciales y ocupa la presidencia europea de la Comisión de Mujeres Agricultoras de la Unión Europea.

En el año 2000, Lola Merino es designada experta-asesora del Consejo Económico y Social de la Unión Europea en el grupo de trabajo: Asuntos Sociales, Empleo y Ciudadanía. Es presidenta provincial de Amfar en Ciudad Real y representante española de la Comisión de Mujeres Rurales de la Unión Europea del COPA (Comité de Organizaciones profesionales agrarias de la Unión Europea). Es directora de la revista Mujer en el ámbito rural.

Es además vicepresidenta e la Unión de ONG's: Mujer siglo XXI y vicepresidenta de Asaja



La Solana celebra estos días la Semana de la Zarzuela



Lola Merino ha sido una de las galardonadas

Ciudad Real, cargo que también ostenta en el Club de Jóvenes Empresarios de CEOE-CEPYME de Ciudad Real. Es miembro del Comité Ejecutivo de Asaja Nacional

y portavoz de la mujer Rural en la Mesa Ciudad Real Futuro, y recientemente ha sido elegida presidenta de la Junta Gestora de la Plataforma por el Aeropuerto de

## AL DETALLE

### PREMIADAS

Lola Merino y Carmen Quintanilla han sido galardonadas con "La rosa de Azafrán de Oro" por la Asociación Cultural Amigos de la Zarzuela "Federico Romero"

### EMPEÑO

Carmen Quintanilla y Lola Merino han puesto el alma en todas las acciones para llevar al mundo rural factores de cohesión social en nuestros pueblos

### LOLA MERINO

En el año 1993 es nombrada directora de Amfar y desde el 95 es presidenta de esta asociación que integra a la federación de Mujeres del Ámbito Rural

### OTROS CARGOS

Junto al resto de cargos, es además vicepresidenta de la Unión de ONG's: Mujer siglo XXI y vicepresidenta de Asaja en la localidad de Ciudad Real



**PRIMER ANIVERSARIO**  
**Don JOSE RUIZ SANCHEZ-MOLERO**  
(Empleado de Eurofoto)  
*Fallecido en Ciudad Real, a los 37 años de edad*  
**D.E.P.**

Su esposa, Marisol; hijos, Fabio y Daniel; padres, José Ruiz (Policía Nacional jubilado) y Máxima; hermana, M<sup>a</sup> del Prado; padres políticos, Manuel Coronado y Soledad Jiménez y demás familia

**RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA**

Y comunican que, por su eterno descanso, se celebrará una misa mañana martes, día 18 de junio, a las OCHO Y MEDIA de la tarde en la Iglesia de San José Obrero, Barriada de Larache (Ciudad Real).



## AYUNTAMIENTO DE LA SOLANA

El Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria celebrada el día 17 de mayo de 2002, acordó aprobar definitivamente el PROYECTO DE REPARCELACION DE LA UNIDAD DE ACTUACION SUR-5, "FINCA LA CALZADA", DE LA MODIFICACION PUNTUAL N<sup>o</sup> 1 DEL PLAN DE ORDENACION MUNICIPAL DE LA SOLANA, CIUDAD REAL, de conformidad con lo establecido en el artículo 111 en el Reglamento de Gestión Urbanística aprobado por Real Decreto 3288/1978, de 25 de agosto.

Lo que se hace público por plazo de un mes, para conocimiento de los interesados..

La Solana, 11 de junio de 2002  
**EL ALCALDE**  
Fdo. Diego García-Abadillo Guerrero

■ **GALARDÓN** ELSA PRESIDENTA DE AFAMMER Y EN LA ACTUALIDADES DIPUTADA EN EL CONGRESO POR LA PROVINCIA POR EL PP

# Carmen Quintanilla, otra Rosa del Azafrán de Oro

Se caracteriza por su tesón y voluntad por las gentes de esta tierra

ANTONIO GARCÍA-CERVIGÓN  
La Solana

La presidenta de Afammer, Carmen Quintanilla Barba nació el 11 de mayo de 1954 y tiene dos hijos. Es Diplomada universitaria en Relaciones Laborales, Graduada Social y Profesora Mercantil. Ingresó como funcionaria de la Administración Civil del Estado en el año 1974. Está en la situación de excedente por servicios especiales, al ser Diputada nacional por la provincia de Ciudad Real. Goza de experiencia laboral como técnica de Gestión del Instituto Nacional de Empleo (INEM) y como Jefa del Departamento de Cooperación y Programas de apoyo al empleo.

### CARGOS EN LA ACTUALIDAD

La diputada en el Congreso por la provincia por el Grupo Parlamentario Popular es presidenta nacional de Afammer, Asociación de Familias y Mujeres del Medio Rural, una ONG que es pionera en la defensa de los derechos de las mujeres rurales, pues se constituyó en el año 1982.

Destaca en la actividad parlamentaria. Es presidenta de la Comisión de Mayores y vocal de la Comisión de política Social y Empleo y vocal también de la Comisión Mixta de los Derechos de la mujer. Carmen Quintanilla es secretaria primera de la Comisión de Cooperación Internacional para el Desarrollo y ponente de la Ponencia sobre la Erradicación de la Violencia Doméstica en el Congreso de los Diputados.

Su amplia actividad política la ejerce también como miembro del Comité Ejecutivo Provincial del Partido Popular en Ciudad Real y miembro de las comisiones nacionales de la Mujer, de Trabajo y Asuntos Sociales y de Cooperación del Partido Popular.

### NOMINADA A MUJER EUROPEA

En el año 1999, Carmen Quintanilla fue nominada para el premio de la creatividad a la Mujer Rural por la Fundación Cumbre Mundial de la Mujer celebrada en Ginebra y ese mismo año fue semifinalista y nominada Mujer Europea del Año.

### ORGANISMOS INTERNACIONALES

La diputada Carmen Quintanilla pertenece al movimiento mundial de Madres con sede en París. Pertenece a la Cofade, Confederación



Carmen Quintanilla también ha sido galardonada

### ACTIVIDADES

Miembro del Comité Ejecutivo Provincial del Partido Popular en Ciudad Real y miembro de diversas comisiones

de Organizaciones Familiares de la Comisión Europea, es consejera de número del Consejo Consultivo de Naciones Unidas (Ecosof-Fao). Además, pertenece a la Fundación Cumbre Mundial e la Mujer con sede en Ginebra y al Departamento de Información Pública de Naciones Unidas.

### ACTIVIDADES EN AFAMMER

A lo largo de su historia, la Asociación de Familias y mujeres del

### GALARDONES

En 1999, Carmen Quintanilla fue nominada para el premio de la creatividad a la Mujer Rural

Medi Rural ha realizado un despliegue enorme de proyectos encaminados a dignificar el papel de la mujer rural partiendo de los elementos a su alcance y promoviendo actividades para mejorar sus condiciones tanto en el aspecto familiar como laboral. El desinterés, a veces propiciado por la misma sociedad por todo lo que afecta al mundo femenino, ha sido vivamente constado desde la asociación que preside.

### UN POCO DE HISTORIA

#### Las rosas de Azafrán de Oro

La distinción "La rosa de azafrán de oro" fue instituida por la Asociación Cultural Amigos de la Zarzuela Federico Romero de La Solana para premiar y distinguir a personajes que se hubieran destacado en el canto, el teatro, las letras, el periodismo y las artes en el ámbito provincial, regional o nacional. Además, de distinguir a personajes de la provincia, que fuera de política, mantengan una actitud reivindicativa para mejorar sectores de la sociedad.

Es el caso de Carmen Quintanilla y Lola Merino. Las primeras "rosas de oro" fueron entregadas en el transcurso de la séptima Semana de la Zarzuela y la recibieron los artistas de Campo de Criptana Sara Montiel y el director y compositor Luis Cobos, además del tenor cordobés Pedro Lavirgen. De la siguiente edición, las distinciones fueron para las hijas del autor del libreto de "la rosa del azafrán", Federico Romero: Maruja y Pilar, además de Juan Molero Pintado y Angel Montero, altos cargos de la entonces Caja Toledo y Caja Madrid, ya fallecidos. En el año 1992, la soprano nacida en Ajofrín, pueblo del maestro Jacinto Guerrero, el actor Imanol Arias y el periodista solanero Casimiro García-Abadillo, alcanzaron las citadas distinciones.

Al siguiente año, la soprano Josefina Arregui que durante muchos años fue la figura principal de la Antología de la Zarzuela de José Tamayo, el director de orquesta Enrique García Asensio y el dramaturgo valdepeñero Francisco Nieva, junto al periodista Tico Medina lograron estos galardones. En el año 1994 la soprano y actriz, una de las protagonistas en la película Belle Epoque, película que alcanzó un Oscar, junto al recordado y llorado Alfredo Kraus.

La comisión organizadora de la Semana de la Zarzuela tras la venida de Alfredo Kraus a La Solana para recibir su distinción, plantea estos premios como un antes y un después del maestro Alfredo Kraus, que vol-

vería a La Solana a conocer "in situ" la plantación d en un azafranal y la recolección de as rosas en plena sequía, allá por noviembre de 1995. En este año es el barítono Manuel Ausensi, quizás el mejor barítono del mundo, junto a la cantante Paloma San Basilio quienes se alzan con el galardón en la duodécima Semana de la Zarzuela.

Las rosas de azafrán de oro del año 1996 tienen un marcado acento vocal y ese año serán distinguidas las sopranos Milagros Martín, que ahora canta "Los Gavilanes" en el Teatro La Zarzuela de Madrid y Guadalupe Sánchez, dos voces que engrandecen el panorama lírico español en estas horas. Sin dejar el canto ahora, ahora en la faceta de hombres, las distinciones recaen en el año 1997 en los barítonos Sergio de Salas, la voz verdiana por excelencia y en el malogrado Vicente Sardinero, además de una mujer preocupada por la cultura musical en España, Paloma O'shea. Al siguiente año el maestro de periodistas y la voz de más solera de España, Matías Prat Cañete era distinguido con este premio. En el año 1999 lo sería Luis Arroyo, el rector de la Universidad de Castilla-La Mancha. A la siguiente edición, una voz manchega y de gran altura, la soprano Elisa Belmonte, alcanzaría el galardón junto a una institución asentada en nuestra tierra, el Museo Nacional del Teatro en Almagro. El pasado año fue el escritor tan leído como laureado, Antonio Gala, autor de obras como Más allá del jardín, quien fue distinguido con el galardón que da nombre a una zarzuela por excelencia manchega y genuinamente solanera, rosa cultivada en nuestros campos, cada vez menos, pero que en su día fue remedio de muchas economías familiares. Tanto Carmen Quintanilla como Lola Merino recibirán la distinción en acto público, con motivo de a inauguración de la XIX Semana de la Zarzuela, el próximo 28 de junio, viernes, en el Auditorio de la Plaza de Toros.

## Colección Destino

Consigue con **La Tribuna**

9 grandes novelas a un precio excepcional

Próxima entrega,  
domingo 23 de junio  
**EL FANTASMA DE AÑIL**

por tan sólo  
0,75 € más

Michael Ondaatje  
El fantasma de Añil



LUNES  
17 de junio de 2002

EDITORIAL

# Compañeros de viaje

La multitudinaria manifestación que en la tarde del sábado congregó a miles de ciudadanos en Bilbao constituyó una inequívoca protesta ante la promulgación de la nueva Ley de Partidos y la eventual suspensión judicial de las actividades de Batasuna. Quienes convocaron dicha movilización y aquellos que mostraron su adhesión pública a la misma coincidieron en el lema de 'Todos los proyectos, todas las ideas, todas las personas', subrayando que a su entender la nueva ley restringe las libertades democráticas. Por el contrario, otros muchos ciudadanos consideran que la única restricción que padecen las libertades en Euskadi es consecuencia de la amenaza con que el terrorismo trata de quebrar la pluralidad de este país; y advierten, además, de que no todos los proyectos, ni todas las ideas, ni todas las personas sufren el asedio del terror.

Más allá del parecer razonado que a cada cual le merezca la nueva norma, tan profunda discrepancia describe la gran fractura que, por encima de la confrontación partidaria, está dividiendo a la propia sociedad vasca. Las miles de personas que ayer recorrieron las calles de Bilbao tuvieron toas las facilidades democráticas para pronunciarse públicamente. Sin embargo, al contemplar cómo esos ciudadanos preferían mirar hacia otro lado, quienes más directamente padecen el acoso terrorista sintieron de seguro una mezcla de incomprensión y desengaño ante la inversión de valores que supone enarbolar las citadas consignas junto a aquellos que no sólo son incapaces de condenar los atentados, sino que, además, hallaron ayer, a cuenta de la nueva Ley de Partidos, una oportunidad para agazaparse tras tan masiva contestación. Lo más grave de la concentración fue la participación del PNV y de miembros del Gobierno vasco en ella. Por respetable que resulte la crítica previa del partido de Arzalluz a una eventual ilegalización de Batasuna, es inadmisibles que, además de su explícita renuncia a adoptar disposiciones de carácter político que salgan al paso del cínico comportamiento de dicha formación, el PNV esté dispuesto a movilizarse para defender a Batasuna ante la promulgación de una Ley por la inmensa mayoría de las Cortes o ante la actuación de la Justicia. Xabier Arzalluz podrá augurar la independencia "para dentro de tres o cuatro legislaturas", en un anuncio que contribuye a radicalizar la deriva de su partido. Pero lo que envilece ese horizonte político es que haya quien albergue la inconfesada esperanza de que la depuración ideológica de los proyectos, las ideas y las personas discrepantes respecto a tal aspiración allanará el camino hacia la independencia.

## LA TRIBUNA DE CIUDAD REAL

Único diario provincial editado en Castilla-La Mancha con control de OJD

Año XIII Depósito Legal: CR-1164-1990  
EMPRESA EDITORA: Publicaciones de Ciudad Real, S.A. (PUBLICISA)  
DIRECTORA: Marisa García Carretero  
REDACTORA JEFE CIUDAD REAL: Conchi Sánchez Hernández  
REDACTOR JEFE ADJUNTO: Gustavo Prieto Alía  
REDACTORA JEFE PUERTOLLANO: Paqui Casado Albertos  
REDACTORA JEFE CIUDAD REAL: Pilar Muñoz González, Diego Farto San José, Oliva Carretero Ruiz, Teresa González Maroto, Rocío Cervantes García de la Cruz, Marcial Pita, Javier Campos Rodríguez, Luis Expósito, Esther Benito, Patricia Rodríguez Cima, María Menéndez García, Luis Revilla Sánchez y Sylvia González Sánchez.  
COORDINADOR EDITORIAL: Manuel López Camarena.  
AJUDILIARES DE REDACCIÓN: María Sierra de la Osa y M<sup>o</sup> Jesús Cañizares Rodríguez.  
REDACCIÓN PUERTOLLANO: Paco Acero Ruiz e Israel Díaz  
REDACCIÓN VALEPEÑAS: Consoli Villar  
SECCIÓN CAZA Y TURISMO: Ramón Terriza Rodríguez de Guzmán  
FOTOGRAFÍA: Remigio Rueda Villaverde, Tomás Fernández de Moya Montero.  
AGENCIAS INFORMATIVAS: Ele y Fax Press.  
DIRECTORA GERENTE: Carmina Camacho Ayuso  
DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN: María Carmen Gracia Meñas, Encarnación Rubio Or-

meño, Asunción Arias Tejada, Maxi García Motos, Prado Vacas Ocaña y Sonia Cerrillo.  
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN, SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD: C/ Juan II, número 7 1<sup>a</sup> planta. Teléfonos: 926 21 53 01 -02 03 04. Fax: 926 21 53 06 (Redacción) Fax: 926 21 51 45 (Administración y Publicidad)  
REDACCIÓN DE PUERTOLLANO: Avda. Primero de Mayo, 1. Edificio Calderón, Entrepant. Teléfono: 926 41 29 05. Fax: 926 41 32 41  
REDACCIÓN VALDEPEÑAS: C/ Caldereros, 3, 1<sup>a</sup> A Escalera izda. Teléfonos: 926 31 11 04 / 31 26 33. Fax: 926 31 26 33  
REDACCIÓN DE MADRID: Soporte Integral de Prensa (SIP). C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 7. Madrid. JEFE DE PUBLICIDAD: Vicente Culebra Alcaide  
PUBLICIDAD PROVINCIAL: Carlos Pinilla Peco  
DEPARTAMENTO DE PROMOCIONES: Javier Mohíno Chocano  
DEPARTAMENTO DE DISEÑO: David Rebaldo Santos  
PUBLICIDAD NACIONAL: CINDO, José Abascal, 56. Madrid. Teléfono: 91. 4564717.  
DIRECTOR GENERAL: José Luis Hazas.  
DIRECTOR ÁREA DE PRENSA: Carlos Lázaro.  
IMPRIME: Lozano Artes Gráficas S.L., Polígono Larache @ E-MAIL: Ciudad Real: redaccion@diariotribuna.com Puertollano: tribunap@diariotribuna.com Valdepeñas: tribunav@diariotribuna.com

## VENTANA ABIERTA CESAR A. DE LOS RÍOS

# Una trampa para Zapatero

Ni el mayor enemigo habría podido tender a Zapatero una trampa tan peligrosa como ésta de la huelga general. De ahí sus escandalosas dudas, de ahí sus contradicciones: un día se pone al frente de la manifestación, y otro se retira.

Mientras anuncia que los funcionarios del partido trabajarán el día 20 en sus despachos de la sede de Ferraz, el secretario de Organización, Pepino Blanco, ha prometido que estará en Sevilla para enardecer los ánimos.

Así se reparten las tareas entre los dos, como piensan que lo habrían podido hacer en su día González y Guerra.

Aunque la huelga general fuera un éxito, es más que dudoso que el partido socialista pudiera sacar rentabilidad electoral alguna. El PSOE necesita ganar votos por el centro ya que el filón de la izquierda se agota a ojos vistas. Cae IU sin que eso suponga trasvase alguno para el PSOE, sencillamente los votos de izquierda se esfuman: no se reproducen. El sueño que tuvo Joaquín Almunia de vaciar IU mediante la "unidad de la izquierda" se reveló un fracaso total. Perdió el PSOE y perdió IU, y Almunia tuvo que dimitir. Con ello se comprobó que es un error pensar que existe un caudal fijo de votos de la izquierda, susceptible de ser repartido entre el

PSOE e IU.

El caso de Jospin ha venido a demostrar lo mismo. La sociedad francesa ha dado la espalda a un partido socialista que optó desde el primer momento por la radicalización de sus posiciones:

la integración de los comunistas en el gobierno y "soluciones" como las 35 horas semanales. Conocemos los resultados de esa política, fragmentación del voto de izquierda, caída espectacular del PCF y hundimiento del partido socialista. Lionel Jospin, avergonzado e irresponsable, desapare-

ció bajo tierra dejando huérfano a su partido y facilitando la mayoría absoluta de la Unión para la Mayoría Presidencial.

La iniciativa de la huelga general es, como digo, la mayor trampa a Zapatero que pudiera concebirse: le lleva justamente a las opciones y a las amistades menos recomendables. Le aleja del centro, de la moderación; le confunde con Llamazares, le reduce al plano bronco del sindicalismo, le contraponen a lo que se supone que debe

ser un líder europeo, le mete en el saco de la antiglobalización, del testimonialismo, de la marginalidad, de la irresponsabilidad. La imagen de Zapatero quedará para siempre marcada por esta experiencia desestabilizadora y agria, quedará unida a la de Méndez y Figaldo, al recuerdo de los piquetes y la silicona. Quien sabe si algo más desagradable. Desde luego no es la imagen del orden y de la eficacia que muchos habrían querido ver en José Luis Rodríguez Zapatero. Día a día es el anti-Blair. El oportunismo de una buena parte de los medios y de los analistas está llevando a la dirección socialista a la convicción de que la huelga puede ser un gran éxito. No es consciente de que el triunfo de la confrontación no tendría como víctima al PP ya que éste habría cumplido, en todo caso, con su cometido como partido conservador reformista.

Quien lo pagaría sería el partido que ha ido renunciando a su condición socialdemócrata para asumir objetivos absolutamente superados. En definitiva, Rodríguez Zapatero se empeña en llevar a la práctica lo que se demostró como más inteligente

de la estrategia felipista. Fue la corrupción la que hizo reventar al PSOE, no precisamente la moderación ideológica y política de González.

Aunque la huelga general fuera un éxito, es más que dudoso que el partido socialista pudiera sacar rentabilidad electoral

Desde luego no es la imagen del orden y de la eficacia que muchos habrían querido ver en José Luis Rodríguez Zapatero

## EN CLAVE DE HUMOR

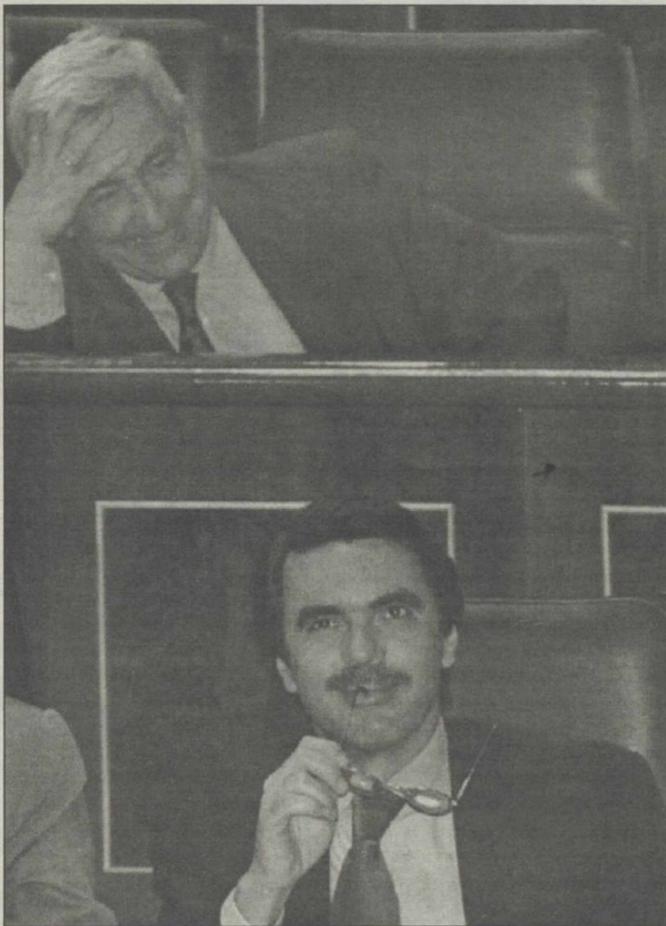


VENTANA ABIERTA MANUEL ALCÁNTARA

## El sucesor

Ya se están probando los trajes que Aznar va a dejar, a ver a quién le cae mejor la ropa presidencial. Se cursan apuestas sobre las personas, no más de tres, que tienen más posibilidades de ocupar el puesto de gerente en esa empresa llamada España. Aznar ha dicho que se va y se va. Es un castellano leal a su palabra. Por otra parte, ha hecho muy bien en no delatar las preferencias que pueda tener por una candidatura o por otra. Así se evitan arremolinamientos. Si se supiera el nombre de su sustituto se apiñarían desordenadamente en torno suyo los pelotas y los logros. En las áreas cercanas al poder hay siempre más empujones y más codazos que en las áreas de penalti cuando se saca un corner. En esas especulaciones estábamos cuando Adolfo Suárez, que ya no tiene por qué valerse del divino don de la palabra para ocultar sus pensamientos, pues ha dejado la política activa, ha terciado en la cuestión sucesoria. Su favorito como futuro candidato del PP a la Presidencia del Gobierno es Jaime Mayor Oreja. No conforme con exaltarle, ha menospreciado a sus posibles rivales, descartando a Mariano Rajoy y llamándole "soberbio" a Rodrigo Rato. Es curioso que en nuestro idioma el vocablo soberbio lo mismo aluda a la grandiosidad y la calidad de magnífico, que a la altivez y el envanecimiento. Pasa igual que con la palabra joder, que lo mismo significa practicar el coito que fastidiar.

Estas quinielas políticas son siempre arriesgadas, ya que un



golpe de viento puede llevarse el boleto premiado. El mismo Adolfo Suárez, primer presidente de la democracia, bien pudo no serlo, en caso de no haber muerto en la carretera Herrero Tejedor. La historia recoge una de las formas en que las cosas pudieron suceder,

precisamente aquella en la que sucedieron, pero todo pudo ser distinto. Como todo el mundo sabe, es difícil prever cualquier cosa, pero sobre todo el futuro. Lo mejor en estos casos es tener paciencia, que según Bierce es una forma menor de la desesperación.

VENTANA ABIERTA

MANUEL ALCÁNTARA

## Supervivencia

Todavía no se ha hecho una estadística que pruebe que los padecimientos de corazón son más frecuentes en los aficionados al fútbol. Por fortuna, el corazón de esos deportistas sentados que somos los hinchas de la selección nacional es más resistente que el de los anormales a los que el fútbol les trae sin cuidado y sólo se preocupan por el resto de las cosas que suceden en el mundo.

Estaba reflexionando modestamente sobre el pánico que se ha extendido entre los norteamericanos ante la amenaza de una bomba radiactiva, certificada por Bin Laden, cuando me invadió un miedo distinto: a que nos eliminara Irlanda. Ante los ataques de los robots verdes, todo pasó a segundo plano. Ya nos habían pitado el segundo penalty y Casillas aún no había demostrado que puede pararlos casi todos. La cosa se puso fea desde que mi paisano Hierro, el gran capitán, le quiso cambiar la camiseta a un contrario antes de que terminase el encuentro, pero al final todo terminó felizmente, como casi

nunca pasa en la vida, y seguimos adelante en el Campeonato, que eso sí que es vida.

Las únicas taquicardias buenas son las amorosas, pero la edad las regula mucho. Cuando brincas en el pecho el pájaro colorado que todos llevamos dentro —ese que un día acabará por no decir ni pío— hay que tomar precauciones o bien hay que tomar una copa. Sobre todo, hay que buscar un refugio, que es precisamente lo que están haciendo muchos norteamericanos. Allí se han disparado las ventas de escondites, de contadores 'geiger' y de píldoras de yoduro de potasio, que dicen que sirven en caso de cáncer de tiroides. Son cosas que sólo pueden adquirir los ricos, que son los que siempre muestran un mayor afán de supervivencia.

Las únicas taquicardias buenas son las amorosas, pero la edad las regula mucho. Cuando brincas en el pecho el pájaro colorado que todos llevamos dentro

La FIFA nos importa más que la NATO. Una actitud infantiloides, sin duda, pero ofrece la ventaja de la evasión momentánea. En medio de tantas cosas desagradables podemos decir: España va bien en el Mundial.

La FIFA nos importa más que la NATO. Una actitud infantiloides, sin duda, pero ofrece la ventaja de la evasión momentánea. En medio de tantas cosas desagradables podemos decir: España va bien en el Mundial.

VENTANA ABIERTA

RAFAEL RUBIO

## Moncloa, tenemos un problema

No es el de la convocatoria de huelga general, que a todos nos vendría desdramatizar un poco. El problema más grave que se le está planteando a la economía en estos momentos es el de una inflación que ha reaparecido con una fuerza difícil de controlar en los próximos meses. La inflación atenta contra la posibilidad de nuestras empresas de vender productos en el exterior, lamina el ahorro especialmente en un momento de bajos tipos y bolsas en crisis como el que vivimos, y resta capacidad de compra a las familias. De la fuerte subida de precios desde el mes de enero fueron conscientes, antes que nadie, las amas de casa al contemplar cómo el cambio al euro llevó aparejado un redondeo al alza en casi todos los productos. Sin embargo, el Instituto Nacional de Estadística (INE) tardó en darse cuenta de esa subida al empeñarse en considerar, por vez primera, el efecto de las rebajas durante el mes de enero. Ha quedado ya superado el divorcio entre el INE y las amas de casa y todos coinciden en que se ha producido un auténtico descontrol en la fijación de los precios con motivo de la implantación del euro, aunque el instituto oficial estime la subida desde principios de año en un 2,5 por ciento y no en un 33 por ciento que es el aumento que han aplicado en muchos bares a la caña que antes costaba 125 pesetas y ahora vale un euro. No es ninguna casualidad que los mayores crecimientos se hayan producido en los restaurantes, bares, cafeterías, vestido y viajes organizados.

Es verdad que la subida de los precios petrolíferos están contribuyendo al crecimiento de la inflación, pero tenemos que reconocer que la euforia por la implantación de la moneda única y la autocomplacencia por los datos de los precios del mes de enero, han sido también dos factores decisivos. Mejor nos hubiera ido si, al tiempo de cantar las excelencias de una única moneda europea, hubiéramos puesto más énfasis en los riesgos y el descontrol que produce un cambio de este tipo. No tenemos que aceptar, impotentes, que el cambio de moneda lleve consigo una subida de precios, porque ello supondría desprestigiar un riesgo tan importante para cualquier economía como es la inflación. Han faltado advertencias y recomendaciones a empresarios y consumidores y, sobre todo, control.

CARTAS AL DIRECTOR

ALMADÉN ¿INFORMACIÓN O DESINFORMACIÓN?

Alternativa Ciudadana Independiente de Almadén (ACIA)

El equipo de gobierno socialista del Ayuntamiento de Almadén está llevando a cabo una política de información claramente manipuladora, o lo que es lo mismo desinformadora. No se cuentan las cosas como son, y cuando lo hace, lo es parcialmente.

Hace pocos días se buzoneó por todas las casas de la localidad el séptimo Boletín Informativo del Ayuntamiento de Almadén. El primero salió el año pasado, precisamente a los pocos días del boletín de A.C.I.A. y, además, plagiando el eslogan de la campaña "Almadén somos todos". Cada boletín le cuesta al erario público 1.500 euros, unas 250.000 pesetas. Lo realiza el Gabinete Municipal de Prensa, cuya única componente vive y paga sus impuestos en Ciudad Real. Se imprime en papel no reciclado y con brillo, en una imprenta de la capital, a pesar de contar con un taller de artes gráficas de titularidad municipal, y con varias imprentas locales.

Desde A.C.I.A. creemos que el boletín se edita como plataforma

de propaganda del equipo de gobierno socialista, y más concretamente de la alcaldesa, ante la inminencia de las próximas elecciones municipales. En las 28 páginas del bo-

letín aparecen, como media de los siete editados, entre 15 y 20 fotos de Josefa Babiano. Allí donde va la alcaldesa la acompaña la fotógrafa-redactora del Gabinete de prensa. Los concejales independientes y populares no han sido nunca objeto de titulares, ni constan como firmantes de ningún artículo. En plenos anteriores se solicitó, desde los grupos de la oposición, que se constituyera un equipo de redacción más plural, en lo político y en lo social, según el modelo del Ayuntamiento de Ciudad Real, donde gobiernan los socialistas. La propuesta fue desestimada en Almadén.

Si hacemos un análisis crítico-literario del boletín nº 7 observaremos que las noticias -estrella se redactan con los verbos en futuro. No son realidades consolidadas, sino proyectos continuamente presentados como la panacea del desarrollo de la comarca. Ciertamente la

ENVIO DE CARTAS

✉ C/Juan II número 7 1ª  
Planta CIUDAD REAL  
@ redaccion@diariola-  
tribuna.com

Plaza de Toros de Almadén es una joya histórica y cultural, pero no la de la corona. La Plaza hexagonal no dará de comer a este pueblo necesitado de inversiones de carácter industrial. Las empresas que se están instalando, sean bienvenidas,

crearán ciertos puestos de trabajo, aunque todavía no lo han hecho, porque dependen de circunstancias añadidas. A todo se añade el Foro monocolor presidido por Nemesio de Lara, que articulará, sin poder ejecutivo, el PIDAC, al que no da crédito el gobierno central. Y como estas otras noticias virtuales, todavía no reales, que el equipo de gobierno actual enarbola como logros propios, y que a menudo enmascaran engaños a los ciudadanos almadenenses. Es el caso de las viviendas sociales camufladas detrás de las viviendas tuteladas, de cuya financiación se desviaron fondos para favorecer a empresas particulares y a familiares implicados.

Desde A.C.I.A. hacemos votos por una información clara, veraz y transparente, que nos haga a todos partícipes de la vida política de Almadén. Al fin y al cabo en un pueblo, cada vez más pequeño, todo se acaba sabiendo.

LUNES  
17 de junio de 2002

## El mejor fichaje de tu vida

### PLANES DE PENSIONES

Si quieres ganar el partido más importante de tu vida, sólo tienes que fichar por un equipo con espíritu ganador: el equipo de **Planes de Pensiones de Caja Rural**. 5 Planes de primera que te asegurarán una jubilación envidiable.

Porque con cada uno de ellos, disfrutarás de una **interesante rentabilidad y un ahorro fiscal de hasta el 48%**. Además con la máxima flexibilidad en las aportaciones y la movilidad que necesitas para cambiarte de un Plan a otro, sin coste alguno.

Ven a Caja Rural y elige el Plan de tu vida.

**RGDinero • RGUno Renta Fija • RGDos Mixto 40  
RGTres Mixto 75 • RGCuatro Renta Variable**

Y ahora hasta el 30 de Junio llévate un magnífico regalo\*



\* Por aportaciones o trasposos superiores a 1.200 € (199.663 ptas.)  
Infórmate en las oficinas de Caja Rural sobre las bases de la promoción.

1001 • Entidad Gestora: Rural Pensiones C.I.F. A 78963675 • Entidad Depositaria: Banco Cooperativo Español C.I.F.A 79496055

**CAJA RURAL**  
DE CIUDAD REAL

■ **ECONOMÍA** CON RESPECTO AL EJERCICIO ANTERIOR, LAS EXPORTACIONES REFLEJARON UNA SUBIDA DEL 6,6 POR CIENTO

# Crece las exportaciones por encima de la media

La región manchega tuvo un ascenso superior al de otras comunidades

EFE  
Madrid/Toledo

Las exportaciones crecieron en el año 2001 en Castilla-La Mancha un 6,6 por ciento respecto al año anterior, dos puntos por encima del promedio nacional en el mismo periodo que se situó en el 4,5 por ciento.

Según el último Boletín de Información Comercial Española (ICE) del Ministerio de Economía y Hacienda, el valor de los productos exportados por empresas castellano-manchegas se elevaron en el 2001 a casi dos mil millones de euros (1.965,9), lo que representa un 1,5 por ciento del total nacional.

En el conjunto de España, las exportaciones crecieron en trece comunidades autónomas, sobre todo en Baleares con un 20,3 por ciento -casi cinco veces por encima de la media nacional- y disminuyeron sólo en cuatro comunidades: Navarra, Asturias, Canarias

y País Vasco.

Las exportaciones españolas alcanzaron un valor de 128.672 millones de euros, lo que supuso un crecimiento del 4,5 por ciento respecto al año anterior.

Baleares fue la comunidad autónoma que experimentó un mayor aumento de las exportaciones en el último año, seguida a distancia por Extremadura y Galicia, con el 14 y el 12,5 por ciento, respectivamente.

Además de estas tres autonomías, las exportaciones también tuvieron un comportamiento dinámico durante el año 2001 en las autonomías de Murcia con un crecimiento del 9,4 por ciento, Cataluña (9%), Aragón (8,4%), La Rioja (7,6%), Castilla-La Mancha (6,6%) y Cantabria (5,7%), todas ellas por encima de la media nacional (4,5 por ciento).

Por el contrario, los índices negativos correspondieron a las comunidades de Navarra (-15,4%),

**CIFRA**

128,672  
MILLONES

Fue la cifra que alcanzaron las exportaciones españolas el pasado ejercicio, lo que supuso un crecimiento del 4,5 por ciento respecto a la campaña anterior.



El queso y el vino manchego fueron de los productos que más se exportaron

Archivo

Asturias (-6,2%), Canarias (-4,7%) y País Vasco (-2,4%).

Con un comportamiento positivo aunque por debajo de la media se situaron Castilla y León (0,5%), Madrid (2,2%), Andalucía

(2,7%) y Comunidad Valenciana (3,9%).

**CATALUÑA**  
En el año 2001, el 28 por ciento de las exportaciones de España

correspondieron a Cataluña, casi dos puntos más que en el año 2000, seguida de la Comunidad Valenciana con un 12,3 por ciento y Madrid con un 10,9 por ciento.

■ **SOLICITUD** EL ACTUAL PRESIDENTE CUESTIONÓ AL MÁXIMO REPRESENTANTE DE LA COALICIÓN SOBRE SU FUTURO INMEDIATO

# Zapatero pide a Bono que repita como candidato a la Junta de Comunidades

EFE  
Madrid

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, pidió al presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, que repita como candidato socialista en las próximas elecciones autonómicas.

Rodríguez Zapatero reveló que "recientemente" José Bono le pidió su opinión y ambos tuvieron "una larga conversación" sobre la posibilidad de que Bono repitiera por quinta vez como cabeza electoral de los socialistas al gobierno de Castilla-La Mancha.

"Hemos hablado recientemente. Hemos tenido una larga conversación. Yo desde luego le he pedido que sea el candidato nuevamente en las elecciones autonómicas en Castilla-La Mancha", dijo Rodrí-

guez Zapatero.

El líder socialista se refirió también a las elecciones municipales y, en concreto, al Ayuntamiento de Madrid, gobernado con mayoría absoluta por el Partido Popular.

"Estamos en condiciones de producir ese relevo, más allá de encuestas que siempre hay que coger con un grado de relatividad amplio", dijo Rodríguez Zapatero, quien agregó que a partir de este fin de semana Trinidad Jiménez se centrará en la preparación de las elecciones para la capital de España.

Rodríguez Zapatero también afirmó que "el clima que vive el partido en este momento es de optimismo, de cohesión", y "puedo garantizar que el PSOE es una piña en torno a su dirección y eso es un elemento clave de confianza".



Zapatero no dudó su beneplácito al presidente de la Junta

EFE

LUNES  
17 de junio de 2002■ **DECLARACIÓN PARA EL SOCIALISTA, ILLANA CARECE DE EXPERIENCIA**

## García-Page: "Bono es un adelanto del centro"

El consejero-portavoz alaba la actitud "progresista" del presidente

EFE  
Toledo

El consejero Portavoz, Emiliano García-Page, considera que el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, "es un adelantado del centro en España desde una perspectiva progresista", y recordó que el centro político "no es algo que se herede".

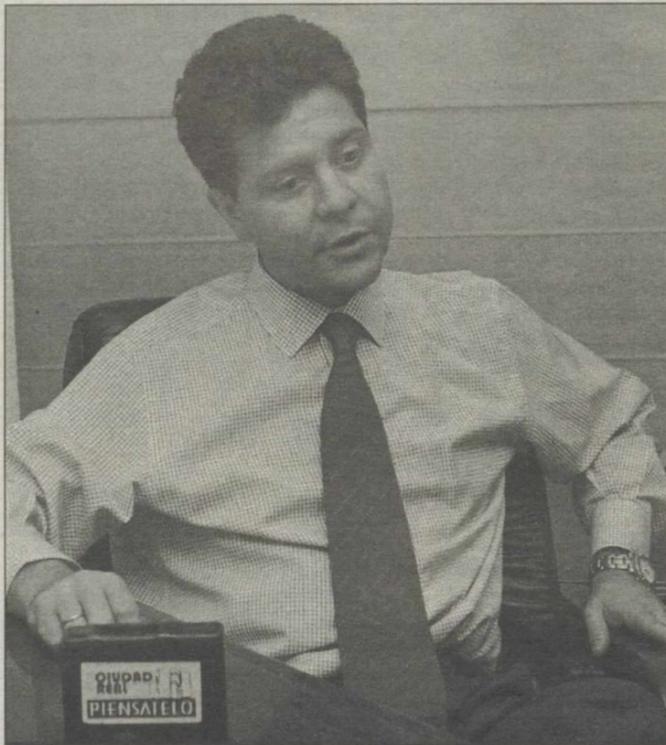
En una entrevista, García-Page destacó que el centro político depende "de las actitudes, de los comportamientos y de la gestión" y, en este sentido, en el presidente castellano-manchego se une además la "doble condición" de "estar centrado en Castilla-La Mancha" y esto es algo "que no discute nadie".

Por contra, el PP "viene viajando hacia el centro desde hace ya muchos años" pero sin embargo el comportamiento del presidente José María Aznar con su mayoría absoluta "es muchísimo más autoritario" que en la anterior legislatura, a juicio de García-Page, quien está convencido de que los "populares" habrían obtenido menos votos en las elecciones del año 2000 si se hubieran conocido estas actitudes.

García-Page repasó la actualidad política de la región y se refirió al candidato del PP para las elecciones autonómicas del 2003, Adolfo Suárez Illana, del que destacó que su experiencia política se limita a "siete días" y, por el momento, "habla poco", quizá "porque no quiere hablar o porque no tiene nada que decir".

De lo "poco" que ha dicho Suárez Illana, lo que a García-Page le resulta más "significativo y grave" es que "le daba lo mismo ir de candidato por Castilla-La Mancha o por Extremadura o por cualquier sitio".

El portavoz se mostró convencido de que la decisión sobre el candidato del PP la ha tomado directamente su secretario general, Javier Arenas, que ha cambiado a un aspirante (Agustín Conde) que "tenía una idea equivocada de Castilla-La Mancha, pero tenía idea, conocimiento y arraigo en la región" por



García-Page habló bien del presidente de la Junta

Archivo

alguien "que no tiene ni idea de Castilla-La Mancha".

Si esta circunstancia es positiva "lo tendrán que decidir los electores, pero me resulta muy difícil creer que se pueda gobernar o representar los sentimientos de un pueblo desde la improvisación, el desconocimiento y la inexperiencia más absoluta".

### OPERACIÓN POLÍTICA

Considera además que Javier Arenas ha planeado una operación política basada en confundir a los ciudadanos para que "no sepan si están votando en elecciones autonómicas o generales" y vaticinó que "el paso del tiempo demostrará que esto es un clamoroso error".

"Tras 25 años de democracia, los ciudadanos están escarmentados de las operaciones de marketing político", advirtió el portavoz

del Gobierno quien opina que la gente "analiza mucho" y, en un proceso electoral, los ciudadanos "rascan" a los candidatos para ver "si encuentran o no encuentran premio".

"Atacar a José Bono" es, a su juicio, el único proyecto político que tiene la dirección nacional del PP para Castilla-La Mancha, lo que además de ser "muy pobre, es bastante mezquino".

En cualquier caso, el Gobierno y los socialistas de la región se encuentran en "la más absoluta tranquilidad" ante la posibilidad de una "campana sucia" porque "ya conocemos las campañas de calumnias, y las calumnias duran lo que duran", dijo García-Page quien subrayó que Castilla-La Mancha está por delante de cualquier región de Europa en lo que a transparencia se refiere.

■ **SANIDAD-SALUD TALLER EN VALDEPEÑAS**

## Hipoterapia, una alternativa para tratar a los niños discapacitados

EFE  
Valdepeñas

Un total de catorce alumnos con necesidades educativas especiales han participado este año en el Taller de Hipoterapia coordinado por el colegio "Luis Palacios" de Valdepeñas, que decidió utilizar el caballo y el deporte ecuestre como medio de tratamiento rehabilitador para los niños con distintos grados de discapacidad psíquica, motora o sensorial.

El taller, enmarcado dentro del proyecto "Ciudad Educativa de Valdepeñas" y en el que colaboran el Ampa del colegio, la Fundación "Caballo Ayuda" y la concejalía de Deportes del ayuntamiento de la localidad, ha permitido a estos niños, con edades comprendidas entre los 6 y los 18 años, alternar una vez por semana sus clases en espacios cerrados con el contacto directo con los caballos y el entorno natural.

La satisfacción de esta actividad extraescolar entre los familiares, tutores y monitores supera con creces la falta de apoyo institucional al ver a los alumnos ilusionados nada más iniciar la semana con la llegada de los martes por la tarde para volver a montar a caballo, pese al sobreesfuerzo que conlleva el desplazamiento y el transporte a las instalaciones de la Fundación, en Membrilla.

La ilusión de estos niños por acariciar, cuidar, montar y respetar el entorno que les rodea tiene otras múltiples ventajas como la mejora de la coordinación dinámica general, el equilibrio, el tono muscular y la postura,

además de favorecer la relajación, el desarrollo y la mejora del diálogo corporal con el caballo.

"No se trata de una panacea, pero en niños con trastornos graves de desarrollo y autismo, entre otras alteraciones, la interacción con el caballo es mucho mayor que con las personas adultas, con las que quizás evitan el contacto ocular, el roce, la empatía y el tacto", asegura el coordinador del Equipo de Integración y Educación Especial del Colegio "Luis Palacios", Antonio Ruiz.

Los beneficios que la hipoterapia aporta y los objetivos que se persiguen con la misma varían en función de las patologías, ya que en niños con discapacidad motora y que tienen dificultades para controlar la columna vertebral y el tronco, se incide en la corrección de la postura y, en la medida de sus posibilidades, el dominio del cuerpo.

En niños con deficiencias mentales moderadas y profundas los objetivos pasan por el incremento del vocabulario, la relación con otros interlocutores y atención a las consignas de los monitores que les acompañan, de los logopedas o de otras personas, en función de su comprensión.

Los beneficios de este programa no sólo favorece a los niños, sino también a los familiares que "luchan" por su continuidad y consolidación, ya que les permite salir de casa, establecer comunicación entre ellos y compartir experiencias sobre este u otros aspectos como la alimentación, el sueño y el comportamiento.

■ **ENCUENTRO ORGANIZADO POR EDUCACIÓN**

## Las CC.AA. debatirán sobre la formación del profesorado

LA TRIBUNA  
Toledo

Una veintena de representantes de distintas Comunidades Autónomas y del Instituto Superior de Formación del Profesorado participarán hoy y mañana en Toledo en las II Jornadas de Formación Permanente del Profesorado entre las Comunidades Autónomas y el Instituto Superior de Formación del Profesorado.

En la organización de estas jornadas han colaborado la Consejería de Educación y Cultura de Castilla-La Mancha y Instituto Superior de Formación del Profesorado.

Los participantes trabajarán en las modalidades de Formación Permanente del Profesorado, en la firma y comunicación de convenios con instituciones

colaboradoras y en la constitución de una mesa técnica con representantes de las Comunidades Autónomas y del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

Las Jornadas se inaugurarán en la mañana del lunes con la asistencia del director general de Coordinación y Política Educativa, Pedro Pablo Novillo, y del director del Instituto Superior de Formación del Profesorado, Isidoro González.

### OBJETIVO

Constituir una mesa técnica con los representantes de educación de cada comunidad

**PROFESSIONAL TRAINING**  
CASTILLA-LA MANCHA

**Instalación e implementación de Windows 2000**  
Curso necesario para conseguir la certificación MSCE de Microsoft

**INFÓRMATE**  
**902 19 05 28**

Exámenes oficiales de certificación:

Microsoft CERTIFIED, CISCO SYSTEMS, SIM, Novell, LOTUS, A+ Certification, L&L

■ **LEY DE PARTIDOS** EL GRUPO POPULAR CONSIDERA QUE ÉSA NO ES LA OPINIÓN DE LA MAYORÍA DEL PUEBLO

## Arenas dice que la propuesta de PNV provoca "fracturas"

El secretario general del PP dice que estimula la división de la sociedad vasca

EFE  
Sevilla

El secretario general del PP, Javier Arenas, afirmó ayer que la propuesta independentista del PNV supone "fracturar" el País Vasco y señaló que no es la que comparte la mayoría de la sociedad vasca.

En conferencia de prensa sobre la reforma del desempleo, Arenas dijo que el anuncio del presidente del PNV, Javier Arzalluz, de lograr la independencia en las próximas legislaturas pone el "panorama cada vez más claro" porque la formación nacionalista "se ha quitado la careta" y demuestra que tiene los mismos fines que Batasuna.

Tras criticar que los dirigentes del PNV participaran ayer con miembros de ETA en la misma manifestación, Arenas dijo que la propuesta de Arzalluz se rige por "la actitud excluyente de siempre".

Arenas justificó la ley de partidos, contra la que el sábado se manifestó el PNV, porque "queremos que no tenga un altavoz democrático quien es un violento".

El secretario general del PP afirmó que la mayoría de la sociedad vasca no comparte el objetivo de la independencia, y agregó que "ahora hay unos niveles de autogobierno que jamás soñaron los nacionalistas. Lo importante es que se ejerza el autogobierno y se termine la reivindicación por la reivindicación", subrayó.

ITURGAIZ

El presidente del PP vasco, Carlos Iturgaiz, opinó ayer que la



Arenas, el pasado sábado en la celebración de 25 aniversario de las primeras elecciones Manuel Regaña - EFE

participación del PNV en la manifestación que se celebró en contra de la ilegalización de Batasuna demuestra que este partido "apoya la construcción de Euskadi a base del tiro y el coche-bomba".

"Esto es lo que quieren ETA y Batasuna, y esto es lo que está apoyando el PNV al sacarle la cara a esa formación y actuar como abogado defensor durante la manifestación de ayer", explicó.

Para el político popular, la marcha constituyó "la máxima demostración de lo que es el nacionalismo: por la mañana, Arzalluz pidiendo la independencia, y por la tarde, del brazo de Josu Ternera".

Iturgaiz aseguró también, a través de un comunicado, que "todo el movimiento independentista se une en defensa de los principios independentistas", y añadió que el PNV "prefiere ataca

una ley aprobada por una amplia mayoría en el Congreso de los Diputados antes de que Batasuna desaparezca".

Según la valoración del dirigente del PP, trazar un horizonte de independencia para el País Vasco "es querer mal a los vascos, ya que no solo nos situaría fuera de Europa y del euro, sino que además colocaría al País Vasco como la Albania de los años 60".

### ■ FUNDACIÓN VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

## Gobierno e Iglesia buscan limar asperezas tras la crisis de los obispos vascos

I. TYLKO  
Madrid

El primer acto oficial de la Fundación Víctimas del Terrorismo ha sido el escenario elegido por Gobierno e Iglesia católica para intentar acercar posturas, este lunes, tras la honda crisis abierta a raíz de la pastoral de los obispos vascos en contra de la ilegalización de Batasuna y el posterior apoyo firme de la Conferencia Episcopal a la curia de Euskadi.

El nuncio del Papa en España, monseñor Manuel Monteiro de Castro, aceptó la invitación para asistir a un homenaje a las víctimas de ETA que liderará Adolfo

Suárez, presidente de la Fundación de Víctimas del Terrorismo, y al que también acudirá el vicepresidente primero del Gobierno y ministro del Interior, Mariano Rajoy.

Una asistencia del nuncio que cabe interpretarse como un gesto de buena voluntad para recuperar el buen clima entre Iglesia y Gobierno. Y un encuentro con Rajoy que tendrá lugar horas después de que el presidente José María Aznar reclame, en una entrevista a ABC, que "hay que hacer un esfuerzo por parte de todos" para que las relaciones Iglesia-Estado sean "fluidas".

### ■ ETA PRESUNTOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN

## Gogorza y Guimon serán juzgados en Francia, y la "tigresa", en España

EFE  
París/Madrid

El Tribunal de lo Criminal de París juzgará a partir de hoy a los presuntos ex miembros del aparato logístico de ETA Aitzol Gogorza Otaegui y Francois Xavier Guimon por robos con violencia y amenazas, entre otros cargos.

Gogorza, "Fermin", y Guimon, "Patxiku", fueron arrestados el 16 de diciembre de 1999 en Roquefort (Las Landas, suroeste de Francia) tras sufrir dos accidentes de tráfico, tratar de hurtar un coche, robar otros dos automóviles a mano armada y amenazar a sus propietarios, según la acusación.

Por otra parte, la etarra Idoia López Riaño, "Tigresa", se enfrentará a partir de mañana en la Audiencia Nacional a una petición fiscal de 53 años y 6 meses de cárcel por el asesinato a tiros del policía Máximo Antonio García Kleiner y por su supuesta participación en cuatro atracos a diferentes entidades bancarias.

### ■ CÓCTELES MOLOTOV

Un grupo de desconocidos lanzaron en la pasada madrugada cinco cócteles molotov contra los edificios del Inem y de la Hacienda estatal de San Sebastián, según informó ayer la Ertzaintza.

### ■ INTERIOR

## 9.100 agentes controlarán la "Cumbre de Sevilla"

MELCHOR SÁIZ-PARDO  
Madrid

Seiscientos agentes más que en la cumbre de Barcelona. La reunión del Consejo Europeo en Sevilla que pondrá fin al semestre de presidencia española de la UE contará con un despliegue de seguridad de unos 9.100 policías, guardias civiles y agentes municipales. La denominada 'operación Añil' será mucho más compleja de lo que en un primer momento esperaban los responsables del Ministerio del Interior. El motivo: la huelga general convocada para la víspera de la reunión internacional, lo que obligará a la Policía Nacional a desplazar a sus agotados antidisturbios apresuradamente desde varios puntos de España a la capital andaluza.

La casi totalidad de los más de 2.000 antidisturbios (Unidades de Intervención de Policía, UIP) llegará desde las diez bases distribuidas por todo el país en una concentración que sólo tiene el precedente de la reciente reunión europea de Barcelona. A diferencia de la Ciudad Condal, donde la Dirección General de la Policía tenía ya desplegados a sus antidisturbios cinco días antes del inicio de la cumbre, en Sevilla no podrá disponer de gran parte de sus agentes, que deberán atender en sus ciudades respectivas las convocatorias de manifestaciones del 20-J. Interior planea reagrupar a sus UIP durante la tarde y noche del próximo jueves al viernes.

### ■ ETA-XAKI

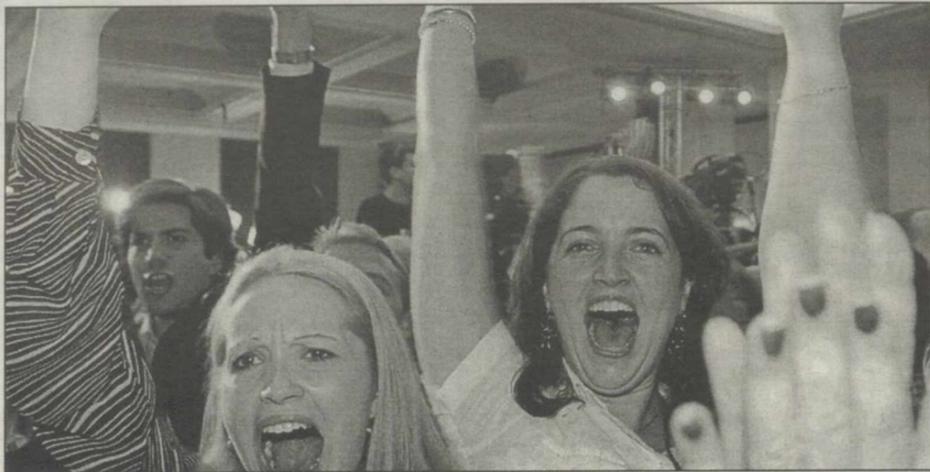
## Fallece uno de los imputados en el sumario del aparato internacional

EFE  
Bilbao

El ex dirigente de HB y de KAS y uno de los principales imputados en la causa que instruye el juez Garzón contra XAKI, el aparato de relaciones internacionales de ETA, Gorka Martínez, falleció ayer aquejado de graves problemas de corazón.

El histórico militante del MLNV, quien fue detenido por Garzón el 29 de enero de 2000 y puesto en libertad en febrero de 2001, padecía una grave enfermedad del corazón por la cual había sido intervenido quirúrgicamente en varias ocasiones.

LUNES  
17 de junio de 2002



Arriba, seguidoras de la UMP celebran la victoria. Abajo, Jospin emite su voto. A la derecha, el presidente Jospin

EFE

■ **FRANCIA** LOS COMICIOS ESTUVIERON MARCADOS POR UNA ABSTENCIÓN RÉCORD, SUPERIOR AL 38 POR CIENTO

## La victoria en las Legislativas da a la derecha el poder total

El partido del presidente Chirac tendrá mayoría absoluta en la Asamblea Nacional

EFE  
París

La derecha triunfó ayer en la ronda final de las elecciones legislativas francesas, marcada por una abstención récord, y dominará con amplia mayoría absoluta la Asamblea Nacional (cámara de los diputados). La derecha, bajo la hegemonía de la Unión por la Mayoría Presidencial (UMP) creada en torno al recién reelegido presidente, el neogaullista Jacques Chirac, ocupará entre 385 y 399 de los 577 escaños de la cámara de la XII legislatura de la V República. A la izquierda le corresponderían entre 178 y 193 escaños, según las mismas estimaciones divulgadas al cierre de los colegios electorales, con lo cual por sexta vez consecutiva desde 1981 los franceses han escogido la alternancia y rechazado, por tanto, a la mayoría saliente.

En la Asamblea Nacional saliente, la izquierda ocupaba 319 escaños y la derecha 258. Según las proyecciones, la UMP copará entre 370 y 378 escaños —con lo que superaría ampliamente la mayoría absoluta de 289 diputados—, mientras que la centroderecha Unión por la Democracia Francesa (UDF) de Francois Bayrou tendría entre 21 y 25. A la izquierda, el Partido Socialista y los Radicales de Izquierda tendrían entre 153 y 156, los Verdes entre 1 y 2 y el Partido Comunista entre

20 y 25, con lo cual podría conservar un grupo parlamentario propio. El ultraderechista Frente Nacional obtendría, en el mejor de los casos, un escaño, según las primeras estimaciones.

En esta cuarta cita electoral en dos meses, la abstención ha marcado un récord histórico, que oscila entre un 38 y un 39 por ciento, según las estimaciones, con lo cual ha batido con holgura la máxima del 35,59% registrada en la primera vuelta de las Legislativas del pasado domingo. Ese día, la

derecha se había impuesto con el 43,6% de los votos, frente al 36,02% de la izquierda, mientras el ultraderechista Frente Nacional de Jean-Marie Le Pen sufrió un fuerte retroceso, al igual que los principales aliados del Partido Socialista.

Enfrentada a una derrota ineludible, la izquierda multiplicó la semana pasada los llamamientos a su electorado y a los abstencionistas para que acudieran masivamente a las urnas con el fin de evitar un "desequilibrio demasia-

do grave para nuestra democracia". Entre los políticos de la antigua izquierda plural que se jugaron ayer su escaño y su futuro estaban el líder y cabeza de cartel del Partido Socialista, Francois Hollande, el presidente del Partido Comunista Francés, Robert Hue, y la número uno de los Verdes, Dominique Voynet.

También estaban amenazados en sus feudos la ex ministra de Empleo, Martine Aubry, conocida como la dama de las 35 horas —la reducción del tiempo de trabajo que fue una reforma faro del anterior Gobierno del socialista Lionel Jospin—, y el presidente de la Asamblea Nacional saliente, el también socialista Raymond Forni. Según las estimaciones, Hollande habría sido reelegido, al igual que su correligionario y ex ministro Laurent Fabius.

En cambio, la Verde Voynet y el republicano Jean-Pierre Chevènement habrían perdido su campaña por la reelección. Un total de 519 escaños estaban ayer en juego, ya que los primeros 58 fueron ganados a la primera el pasado día 9: 56 de ellos fueron adjudicados a la derecha y tan sólo dos a los socialistas. De los 1.045 candidatos que se disputaban los escaños pendientes del hemicycle, sólo un 24 por ciento eran mujeres, lejísimos, pues, de la paridad fijada por una ley adoptada en junio de 2000.

### REACCIONES

#### La reelección de Chirac fue un factor vital

El triunfo arrollador de la derecha ayer en la ronda final de las Legislativas francesas fue atribuida por varios de sus líderes a la reciente reelección del neogaullista Jacques Chirac como presidente de Francia. La reelección de Chirac el pasado 5 de mayo "creó una dinámica", afirmó su ex primer ministro (1995-97), el también neogaullista Alain Juppé, quien fue reelegido ayer. El "buen" resultado de la derecha, dijo Juppé con modestia, refleja también el "efecto" del primer ministro,

Jean-Pierre Raffarin, al que Chirac confió las riendas del Gobierno el pasado 6 de mayo. Juppé citó asimismo el "efecto" de la Unión por la Mayoría Presidencial (UMP), creada en torno a Chirac entre las dos vueltas de las Presidenciales de abril-mayo pasado. El ministro de Asuntos Sociales, el neogaullista Francois Fillon, dijo, por su parte, que "este éxito está dedicado" al presidente Chirac, que arrasó al ultraderechista Le Pen en la elecciones Presidenciales del mes pasado.

### ORIENTE PRÓXIMO

#### Israel comienza a construir una valla para aislar a los palestinos

EFE  
Jerusalén

Israel comenzó ayer la construcción de una "valla de protección" de 130 kilómetros, con sensores electrónicos, que le separe de los territorios palestinos de Cisjordania para evitar "la filtración de terroristas en comunidades israelíes". El Ministro de Defensa israelí, Benjamín Ben Eliezer, asistió ayer en Meguido, al norte de Jenín, a la inauguración oficial de la valla, que estará lista en un año. Las excavadoras ya están listas en el puesto de control de Salem, cerca de Meguido, donde empezarán los trabajos de cerco a Cisjordania, después de que se emitieran el pasado jueves los requerimientos de expropiaciones de tierras.

El coste de cada kilómetro de valla electrónica se estima en un millón de dólares, en un momento de grave crisis económica en Israel que ha forzado al Estado a recortar el presupuesto en unos 500 millones de dólares, que arañan las ayudas económicas que hasta ahora recibían los inmigrantes, los árabes-israelíes y los ultra-ortodoxos que no sirven en el Ejército. El proyecto de separación de territorios consta de 130 kilómetros de trincheras y vallas con sofisticados sistemas electrónicos que aislarán las ciudades cisjordanas de Jenin, Tulkarem y Kalkilia de las comunidades israelíes y continuarán hasta el pueblo de Kfar Kasem, a unos 50 kilómetros al norte de Jerusalén.

También está previsto levantar otro cerco similar en el área de Jerusalén, cuyo diseño no ha sido precisado. El muro atravesará y arrebatará territorios de pueblos y aldeas palestinos en Cisjordania, en los que la expropiación de tierras será necesaria y dejará además, a unos 200.000 colonos judíos al otro lado de la valla.

En la ciudad Um el Fahem, se reunió el sábado el Comité Supremo de Supervisión de Asuntos Árabes de los árabes-israelíes, es decir, los palestinos que quedaron en Israel cuando proclamó su independencia en 1948, para estudiar el proyecto israelí.

En un comunicado publicado al término de la reunión ese Comité estimó que "la valla reforzará la conquistas de Israel y su soberanía en los territorios ocupados, en un intento de imponer la realidad de la conquista el pueblo palestino". Miles de trabajadores palestinos residentes en Cisjordania que dependen de su trabajo en Israel quedarán sin fuentes de ingresos en la ya maltrecha economía palestina, a la que afectará también

■ **UNIÓN EUROPEA** PRETENDE ACERCAR POSTURAS PARA LOGRAR UN ACUERDO SOBRE INMIGRACIÓN

# Aznar prepara la cumbre de Sevilla

El presidente se reunirá esta semana con Blair, Chirac y el premier danés

EFE  
Madrid

El presidente del Gobierno, José María Aznar, inició ayer la última parte de su gira por las capitales de la UE para preparar la agenda del Consejo Europeo de Sevilla, ante la que los Quince coinciden en incluir de forma prioritaria la adopción de medidas concretas contra la inmigración ilegal. Aznar viajó a Copenhague para reunirse hoy con su homólogo danés, Anders Fogh Rasmussen, quien a partir del 1 de julio recogerá el testigo del jefe del Ejecutivo español como presidente de turno de la UE durante el segundo semestre del año.

Esa circunstancia hará que esta reunión sea la más larga de la gira que realiza Aznar, ya que, a petición de Rasmussen, además de la entrevista habitual que celebrarán, ambos mantendrán una cena de trabajo en el Castillo de Marienborg, a una treintena de kilómetros de Copenhague.

En esas reuniones se abordará esencialmente el fenómeno de la inmigración y las decisiones que al respecto se vayan a adoptar en la Cumbre de la capital andaluza. El presidente del Gobierno está exponiendo en su gira por las capitales de la UE la intención de que en Sevilla se acuerden medidas concretas que deberían comenzar a aplicarse durante el semestre de presidencia de Dina-

marca. Además, el Gobierno danés ha endurecido recientemente su legislación para que haya un mayor control de los inmigrantes que llegan a este país.

Al igual que en el resto de visitas que está realizando, Aznar tratará con Rasmussen las reformas necesarias para agilizar el trabajo del Consejo Europeo y las negociaciones pendientes para cumplir el calendario previsto de la ampliación comunitaria.

## REUNIÓN CON BLAIR

Desde Copenhague, Aznar se trasladará mañana a Londres para entrevistarse con el primer ministro británico, Tony Blair, con el que es previsible que, además de los asuntos centrales de la agenda de Sevilla, aborde el estado de las negociaciones sobre Gibraltar. Esta cuestión fue tratada también por ambos en la reunión que mantuvieron el mes pasado en el 10 de Downing Street, aunque tras ella Aznar y Blair se limitaron a señalar que continuaban las conversaciones. Fue en esa reunión donde se dio igualmente un impulso a la necesidad de que la Cumbre de Sevilla adopte medidas concretas dirigidas contra la inmigración ilegal.

También es previsible que analicen las reticencias que entre países como los integrantes del Benelux (Bélgica, Holanda y Luxemburgo) han levantado las pro-

▼ **SEGURIDAD**



La sede de la cumbre ya está aislada

El juzgado de guardia de Sevilla se trasladará durante la cumbre de la UE a un cuartel policial alejado del centro urbano, donde dispondrá de un calabozo con capacidad para 120 detenidos y contará con un retén para poner en funcionamiento cuantos juzgados sean necesarios si subiera el número de detenidos. Además, ayer se cerró la valla que aislará el lugar donde se celebra la cumbre del resto de la ciudad (en la imagen).

puestas planteadas por ambos para que, en el futuro, desaparezcan las presidencias semestrales de la UE y el presidente del Consejo Europeo sea elegido por los Quince por un determinado periodo de tiempo.

Al término de la conferencia de prensa que ofrezcan Aznar y Blair, el presidente de turno de la

UE se trasladará a París para cerrar la ronda previa al Consejo Europeo con una entrevista con el presidente francés, Jacques Chirac. Será ocasión de que, además de abordar la agenda de la Cumbre sevillana, Aznar conozca la posición francesa ante el pacto de estabilidad suscrito por los Quince, después de sus reticencias.

■ **TERRORISMO** SON SOSPECHOSOS DE COLABORACIÓN CON LOS ATENTADOS

## EEUU mantiene detenidas a 147 personas sin cargos ni abogado

MARÍA PEÑA  
Washington

Estados Unidos aún mantiene bajo su custodia a 147 personas, algunas de manera irregular, como parte de su investigación sobre los atentados de hace nueve meses, lo que pone a prueba el alcance y legalidad de su lucha antiterrorista y la garantía de los derechos constitucionales. El Departamento de Justicia finalmente informó, a regañadientes y después de oponerse férreamente, de que 147 personas permanecen detenidas, 18 de las cuales no cuentan con un abogado.

Algunos de los detenidos, con o sin orden judicial, tampoco han sido instruidos de cargos. Del total, 74 se encuentran bajo custodia

del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) por violaciones de las leyes migratorias. Los otros 73, que sí tienen representación legal, afrontan cargos criminales por infracciones relacionadas con los atentados de septiembre.

El Departamento de Justicia aceptó el viernes una orden de la juez federal Gladys Kessler, del pasado 31 de mayo, para que diera información sobre los detenidos. Se calcula que EEUU arrestó inicialmente a unas 1.100 personas en conexión con sus investigaciones de los ataques terroristas del 11 de septiembre del 2001 contra las Torres Gemelas y el Pentágono. Kessler aún no ha tomado una decisión sobre la lega-

lidad de mantener en secreto los nombres y cargos de las personas detenidas.

Y es que a cada nueva advertencia sobre posibles planes terroristas ha seguido otra medida del Gobierno que amplía sus facultades. Uno de los casos más recientes es el de José Padilla, un descendiente de puertorriqueños convertido al Islam que permanece detenido como "combatiente enemigo" y sin cargos formales desde el pasado 8 de mayo. El Gobierno informó de que el ex pandillero de Chicago planificaba la construcción y detonación de una bomba de dispersión de materiales radiactivos. Su abogada ha dicho que Padilla tiene derechos constitucionales.

## BREVES

### VENEZUELA

Sigue la pugna en torno a la figura de Chávez

Los *chavistas* y *antichavistas* agitaron nuevamente a Venezuela con manifestaciones en cuatro ciudades del país y anunciaron que seguirán en la calle, unos para exigir la renuncia del presidente Hugo Chávez y otros para apoyarlo. Dos meses después de la crisis política de abril, unos y otros siguen inflexibles en sus posiciones y aspiran a que la respectiva presión en las calles decida el rumbo del país.

### ARGELIA

El nuevo jefe del GIA amenaza con un baño de sangre

El nuevo cabecilla del Grupo Islámico Armado (GIA), Rachid Abu Turab, pregona la consigna de "sangre y destrucción" por toda Argelia para demostrar que el terrorismo integrista dista mucho todavía de ser erradicado. Abu Turab sucedió al célebre Antar Zouabri, alias *Abu Talha*, después de que éste cayera muerto a tiros por las fuerzas de seguridad, el 8 de febrero.

### GEORGIA

Las polémicas maniobras con la OTAN empiezan

Georgia y la OTAN comienzan hoy unas maniobras militares que ponen de relieve la importancia del Cáucaso y el Caspio para los intereses de Occidente, pero clavan la primera espina en la nueva etapa de relaciones entre Rusia y la Alianza. Tras la creación el 28 de mayo del nuevo Consejo OTAN-Rusia, las maniobras han oscurecido ese clima de euforia.

### AFGANISTÁN

Ya son un millón los refugiados que han regresado

Los afganos que desde la caída del régimen talibán han regresado a su patria con la ayuda de la ONU para reconstruir sus vidas —y en muchísimos casos sus casas— han alcanzado ya la cifra del millón. La retornada *un millón* bien podría ser Bibi Gul, una mujer que ayer hacía cola en el "centro de recibimiento" de Pul-i-Charji, a unos 15 kilómetros al este de Kabul.

## CHILE

Revocan el procesamiento por torturas contra 13 militares

EFE  
Santiago de Chile

La Corte de Apelaciones de Santiago revocó los procesamientos dictados contra 13 militares en retro acusados de violaciones a los derechos humanos, al considerar que los delitos prescribieron, y ratificó la amnistía que había sido aplicada al caso. La resolución fue adoptada por el tribunal de alzada a partir de una apelación de la defensa de los militares, informó ayer el diario *El Mercurio*. El 7 de enero pasado, un juez del crimen de Santiago, Carlos Hazbún Allende, procesó a 21 ex agentes del *comando conjunto*, un organismo represor paralelo a la DINA.

LUNES  
17 de junio de 2002

## ■ VATICANO

## Roma acogió la canonización más multitudinaria que se recuerda

JUAN LARA  
Ciudad del Vaticano

En la considerada canonización más multitudinaria de la historia de la Iglesia, Juan Pablo II proclamó ayer santo en el Vaticano al religioso capuchino italiano Padre Pío de Pietrelcina, conocido como el fraile de los estigmas y venerado por millones de personas en todo el mundo. Desafiando a un implacable sol de justicia, con temperaturas que superaron los 35 grados, seis o siete más de lo normal en esta época en Roma, y a la fuerte humedad, más de 300.000 personas abarrotaron la plaza de San Pedro y calles adyacentes para asistir al momento en que Juan Pablo II proclamó santo al fraile del que es un gran devoto y que se asegura le profetizó que sería elegido Papa.

El Pontífice —que le visitó en 1947 en su convento de San Giovanni Rotondo, sur de Italia, cuando era un simple cura polaco que estudiaba en Roma y oró ante su tumba en 1974 cuando era arzobispo de Cracovia y en 1987 ya como Papa— resaltó del Padre Pío (1887-1968) el orgullo que sentía por la Cruz, su espiritualidad, el estar siempre disponible para los demás y su vida de oración y de dura penitencia.

## ■ JUSTICIA

## Los fiscales critican la Ley de Enjuiciamiento Criminal

EFE  
Dallas (EEUU)

La Asociación de Fiscales mostró ayer su "profunda decepción" a la redacción de la proposición de ley de reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, en el documento de conclusiones del congreso extraordinario que celebraron este fin de semana en Murcia, según el texto al que ha tenido acceso Efe. "No resuelve ninguno de los numerosos problemas existentes en nuestro proceso penal", concluye el documento de siete folios, dedicados parte de ellos a la actualización del estatuto orgánico del ministerio fiscal que data de 1981 y el resto a la citada reforma. Los actuales medios materiales "no bastan para la adecuada aplicación" de lo que la proposición plantea "al no poder garantizarse la presencia física de un fiscal en todos y cada uno de los juzgados de guardia de los partidos judiciales del país".



Imagen del embalse de Entrepeñas, en Guadalajara

■ MEDIO AMBIENTE HOY SE CELEBRA EL DÍA MUNDIAL CONTRA LA DESERTIZACIÓN

## La desertización afecta al 18 por ciento de España

La Estado gasta unos 300 millones de euros anuales contra este mal

EFE  
Madrid

España gasta cada año 300 millones de euros en la lucha contra la desertización, un problema que afecta de forma grave al 18 por ciento del territorio, dijo a Efe el responsable en esta materia del Ministerio de Medio Ambiente, Leopoldo Rojo, ante la celebración mañana del Día Mundial contra la Desertización y la Sequía. Para evitar la pérdida de la cubierta vegetal y del suelo como elemento esencial para la vida, el Ministerio de Medio Ambiente ha elaborado un Programa Nacional de Acciones contra la Desertización, cuyo documento definitivo está listo y se aprobará de forma inminente.

Según el responsable de la lucha contra la desertización del Ministerio de Medio Ambiente, este programa ya ha sido debatido con

## SOLUCIONES

Medio Ambiente ha elaborado un plan de acción para luchar contra la desertización que se aprobará pronto

las distintas administraciones y sectores implicados, entre ellos los científicos, y acaba de incorporar las sugerencias del Ministerio de Agricultura.

Ahora se remitirá al Consejo Nacional de Bosques o a la Comisión Nacional de Protección de la Naturaleza, y también a la Conferencia Sectorial de Medio Ambiente. España es uno de los países europeos con mayor superficie afectada por la desertización, ya que el 18 por ciento de su territo-

rio sufre problemas graves y el 30 por ciento afecciones menos graves. La degradación del suelo y las condiciones desérticas afectan especialmente al sureste peninsular pero también a otras zonas de Castilla-La Mancha y de Aragón, concretó Rojo.

Como media anual se invierten unos 300 millones de euros en acciones contra el proceso de desertización, fundamentalmente en asuntos relacionados con los incendios y la restauración y protección forestal, reveló este experto, quien no obstante comentó que el problema "no se soluciona sólo con dinero". En este sentido apostó por mejorar la concienciación ciudadana y la educación en las escuelas. Por otra parte, existe un programa de acciones en restauración hidrológico-forestal y lucha contra la desertización junto a las CCAA.

■ EXTRANJERÍA SE ENCONTRABAN EN UN CENTRO DE INTERNAMIENTO

## Expulsados de España 38 inmigrantes acogidos en Murcia

EFE  
Murcia

Un total de 38 personas que se encontraban ingresadas en el centro de internamiento de extranjeros de Sangonera la Verde (Murcia) han sido expulsados de España durante los últimos días por la brigada provincial de extranjería y documentación en cumplimiento de las resoluciones dictadas en tal sentido. Según informó ayer la delegación del gobierno, el núcleo

más numeroso de estos expulsados corresponde a 36 personas de nacionalidad nigeriana, diez hombres y 26 mujeres, que fueron trasladados por los agentes hasta el aeropuerto de Málaga, desde donde emprendieron viaje a su país en avión.

Estas 36 personas fueron entrevistadas con anterioridad por el representante consular de Nigeria en España, quien acreditó que las mismas eran nacionales

de su país. Por otra parte, los agentes de la mencionada brigada policial expulsaron por la frontera de Beni-Enzar (Melilla) al marroquí que hace unas semanas protagonizó unos incidentes en el centro de internamiento.

El marroquí fue expulsado tras las autorizaciones judiciales al respecto, ya que tenía pendientes varias causas por hechos delictivos, principalmente robos con fuerza en las cosas, agregó la fuente.

## BREVES

## INFORME COTEC 2002

### El mayor problema de la I+D son los empresarios

El sistema español de investigación científica y tecnológica encuentra sus mayores problemas en el sector empresarial, que muestra "poca consideración" hacia la innovación tecnológica, a la que destina "escasos" recursos tanto financieros como humanos, según el Informe Cotec 2002. El informe presenta un análisis del sistema de innovación en base a una serie de indicadores cuantitativos.

## SABOTAJE TELEFÓNICA

### UGT dice que es posible que sea obra del Gobierno

El sindicato UGT consideró a que vistas y oídas las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, sobre la huelga y el sabotaje sufrido por líneas de Telefónica, y la actitud del Ejecutivo, "no sería de extrañar que sea el propio Gobierno el que esté detrás de ese sabotaje". En un comunicado, UGT estima que el objetivo sería "poder utilizarlo como arma arrojadiza".

## CHINA

### 24 muertos al incendiarse un cibercafé

Al menos 24 personas resultaron muertas y 13 heridas en el incendio ocurrido la pasada madrugada en un cibercafé de Pekín, lo que puso de manifiesto la falta de medidas de seguridad en esos locales y podría ser aprovechado por el Gobierno para limitar aún más el acceso de los jóvenes chinos a Internet. El alcalde pekinés anunció el masivo cierre de los 2.200 cibercafé.

## ANTONIO RESINES

### "Me pone nervioso que me valoren más en papeles serios"

*La buena estrella*, de Ricardo Franco, marcó un punto de inflexión en la carrera de Antonio Resines pues descubrió en él a un actor capaz para registros dramáticos, sin embargo, le "pone nervioso" que le valoren más por esta clase de papeles. Esta semana Resines acaba de estrenar *X*, película con la que el hasta ahora guionista Luis Marfás debuta en la dirección.

■ HUELGA GENERAL ASEGURA QUE EL GOBIERNO TIENE ENFRENTADO A TODOS LOS SECTORES SOCIALES DEL PAÍS

# Zapatero recomienda a Aznar que se reúna con los sindicatos

El líder del PSOE afirma que la reforma del INEM "es un engaño a los españoles"

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, pidió ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, que reciba en el Palacio de La Moncloa "antes" del 20-J a los líderes de UGT y CCOO, igual que les llamó en su día para firmar acuerdos "a bombo y platillo". "Si les convocaba para hacerse grandes fotos y abrazos, pues ahora que hay dificultades es cuando se ven los grandes dirigentes y los hombres de Estado", dijo Rodríguez Zapatero en una entrevista concedida a la Agencia Efe. El líder socialista advirtió a Aznar de que si no convoca a los sindicatos abrirá un escenario "nada bueno" para este país, y subrayó que el jefe del Gobierno "debería tener muy presente que los empresarios españoles quieren estabilidad social y estabilidad en las empresas".

Además, el secretario general del PSOE consideró que "si el Gobierno no se hace eco de lo que va a ser la protesta del 20-J, dará un golpe muy duro a la economía de nuestro país, a las empresas, a su margen de seguridad y a sus previsiones inversoras". A su juicio, el decreto de reforma de la protección por desempleo aprobada por el Gobierno "supone un engaño a los españoles porque ni estaba en el programa electoral del PP, ni en el discurso de investidura, ni en el último debate sobre el estado de la Nación". Según dijo Rodríguez Zapatero, la reforma laboral del Ejecutivo es fruto de una mayoría absoluta que ha puesto en evidencia "el auténtico modelo de país, económico y social que quiere el PP: el despido barato y fácil, la precariedad creciente y los salarios bajos".

El líder del principal partido de la oposición se mostró convencido de que esta reforma de la protección por desempleo no va a crear "ni un empleo más, lo único



José Luis Rodríguez Zapatero, junto al líder socialista de Madrid, Rafael Simancas

## AL DETALLE

ENGAÑO	SUBSIDIO AGRARIO	INJUSTICIA
Zapatero aseguró que la reforma del INEM no estaba en el programa electoral del PP, ni en el discurso de investidura, ni en el Debate sobre el Estado de la Nación.	El líder del PSOE dijo también que Aznar está lanzando un mensaje contra el PER, "que no supone ni 30.000 pesetas en la mayoría de los casos".	"Pedir un esfuerzo después de años de bonanza económica a aquellos que no tienen casi nada es socialmente injusto", afirmó el secretario general de los socialistas.

co que va a favorecer es el despido libre y menos protección para los desempleados desde todos los puntos de vista".

**SUBSIDIO AGRARIO**  
Consideró además "socialmente inaceptable" que se esté lanzando un mensaje contra el subsidio agrario, que representa "en la mayoría de los casos 30.000 pesetas", y que "se le quiera quitar a quien no tiene, o a quien tiene poquísimo, y esto es injusto y no camina en la dirección de un modelo social cohesionado". "Pedir ahora, después de unos años de crecimiento, un nuevo esfuerzo de sacrificio a los que no tienen casi nada es socialmente injusto, y no lo exige la situación económica, ni las cuentas públicas, ni el

INEM, ni la política ambiciosa marcada en Lisboa de creación de empleo", explicó el líder socialista. Rodríguez Zapatero destacó además que el Gobierno sabía de antemano que "no hay sindicato en el mundo que pueda aceptar un recorte de derechos por protección de desempleo", y lamentó que el Ejecutivo se vea envuelto en una "deriva destructiva".

INEM, ni la política ambiciosa marcada en Lisboa de creación de empleo", explicó el líder socialista. Rodríguez Zapatero destacó además que el Gobierno sabía de antemano que "no hay sindicato en el mundo que pueda aceptar un recorte de derechos por protección de desempleo", y lamentó que el Ejecutivo se vea envuelto en una "deriva destructiva".

## MINISTERIO DE FOMENTO

### Sin acuerdo con los sindicatos

El Ministerio de Fomento fijará hoy los servicios mínimos que deben cumplirse en la huelga general del 20 de junio en el transporte público, después de no alcanzar ayer un acuerdo con las representaciones sindicales de UGT y CCOO, y lo hará con arreglo a criterios de los establecidos en 1994. En una reunión en la sede del Ministerio de Fomento que se prolongó durante más de cinco horas, la fijación de servicios mínimos para el transporte aéreo se convirtió en el principal obstáculo que impidió

alcanzar un acuerdo entre Gobierno y sindicatos. Los sindicalistas acusaron al Gobierno de que en contra de lo que manifiesta, los servicios mínimos propuestos para el paro de 24 horas del próximo día 20 difieren sustancialmente de los aplicados en la huelga general del 27 de enero de 1994, y criticaron que no se les haya recibido hasta ayer desde que se cursó la solicitud. En caso de que haberles recibido con un mayor margen de tiempo "hubiera sido posible alcanzar un acuerdo".

## JOSÉ MARÍA AZNAR

### "Hay que garantizar los servicios mínimos"

El presidente del Gobierno, José María Aznar, aseguró ayer, en una entrevista concedida al diario ABC, que el Gobierno tiene que "garantizar la normalidad" en la huelga general del 20-J y que se "cumplan unos servicios mínimos que permitan a los ciudadanos que lo deseen ejercer su derecho al trabajo". Aznar consideró que "no existe ninguna justificación, causa ni razón para una convocatoria de este tipo". Y añadió que el Gobierno "ha demostrado su decisión y su capacidad de firmar acuer-

dos y seguirá el día 21 de junio con la mano tendida, dispuesto a restablecer los cauces fundamentales del diálogo social". Asimismo, Aznar dejó claro que "el Gobierno no trabaja con la expectativa" de que pueda haber en esta legislatura un proyecto de ley de huelga. Ironizó, al respecto, que sólo conoce un proyecto de ley de huelga, el del año 92 del gobierno socialista. "Uno de los ponentes era José Luis Rodríguez Zapatero; otro, José Barrionuevo. Muy curioso".

## PSOE

Las ventas de Iberia y Ence son las únicas buenas para la sociedad

EFE  
Madrid

Las privatizaciones de Iberia y de Ence son las únicas que el PSOE considera beneficiosas para la sociedad y con resultados económicos positivos, tal como consta en la resolución del principal grupo de la oposición respecto a los trabajos de la subcomisión parlamentaria creada al efecto. Esta subcomisión parlamentaria se ha encargado de estudiar los procesos de privatización acometidos en dieciséis empresas durante la actual legislatura (Indra, Red Eléctrica, Iberia, Ence, ICESA, AYA, Eads-CASA, Enatear, Initec, Babcock Wilcox España, Ence Expasa, Conversión Aluminio, Santa Bárbara, Potasas y un 2 por ciento de la COPE). El PSOE, en cambio, califica de "balance negativo" las privatizaciones acometidas en empresas como Santa Bárbara, Babcock Wilcox y Aerolíneas Argentinas, mientras que "el balance final para la SEPI no ha sido conocido por la Subcomisión". El documento del Grupo Socialista es muy crítico en su conjunto con el proceso de privatizaciones.

## BREVES

### 'CASO ENRON'

Arthur Andersen puede desaparecer tras ser condenada

El veredicto de culpabilidad por obstrucción a la justicia contra la auditora Arthur Andersen, en el marco del escándalo del coloso energético estadounidense Enron, podría ser uno de los cinco más graves a nivel mundial, según los analistas. "Esto va a llevar a la desintegración de la firma", apuntó Thomas Ajamie, abogado y experto en Bolsa de Schirmeister Ajamie LLP.

## PORTUGAL

Las empresas españolas optan a las privatizaciones

El anuncio del Gobierno portugués de la privatización de empresas estatales ha generado preocupación en muchos gestores lusos que no ven con agrado la posible entrada de más capital español. La fuerte presencia de productos, marcas y empresas de España puede ser todavía mayor si deciden invertir en gestoras que dejarán de ser del Estado.

ESPAÑA

1

1

IRLANDA

**Alineaciones**

♦ **España:** Iker Casillas; Puyol, Hierro, Helguera, Juanfran; Luis Enrique, Baraja, Valerón, De Pedro (Mendieta, m. 65); Raúl (Luque, m. 80) y Morientes (Albelda, m. 71).

♦ **Irlanda:** Given; Finnan, Breen, Staunton (Cunningham, m. 50), Harte (Connolly, m. 82); Gary Kelly (Quinn, m. 55), Holland, Kinsella, Kilbane; Duff y Robbie Keane.

**Goles**

♦ **1-0:** Min. 8: Puyol centra desde la derecha y Morientes, en el primer palo, cruza de cabeza a la derecha de Given.

♦ **1-1:** Min. 90: Robbie Keane, de penalti cometido por Hierro sobre Quinn.

**Los penaltis (3-2)**

♦ **España:** Hierro (gol), Baraja (gol), Juanfran (fuera), Valerón (fuera) y Mendieta (gol).

♦ **Irlanda:** Keane (gol), Holland (fuera), Connolly (para Casillas), Kilbane (para Casillas), Finnan (gol).

**Árbitro**

♦ **Anders Frisk (SWE).** Amonestó a Juanfran (m. 63), Baraja (m. 88) y Hierro (m. 90).

**Incidencias**

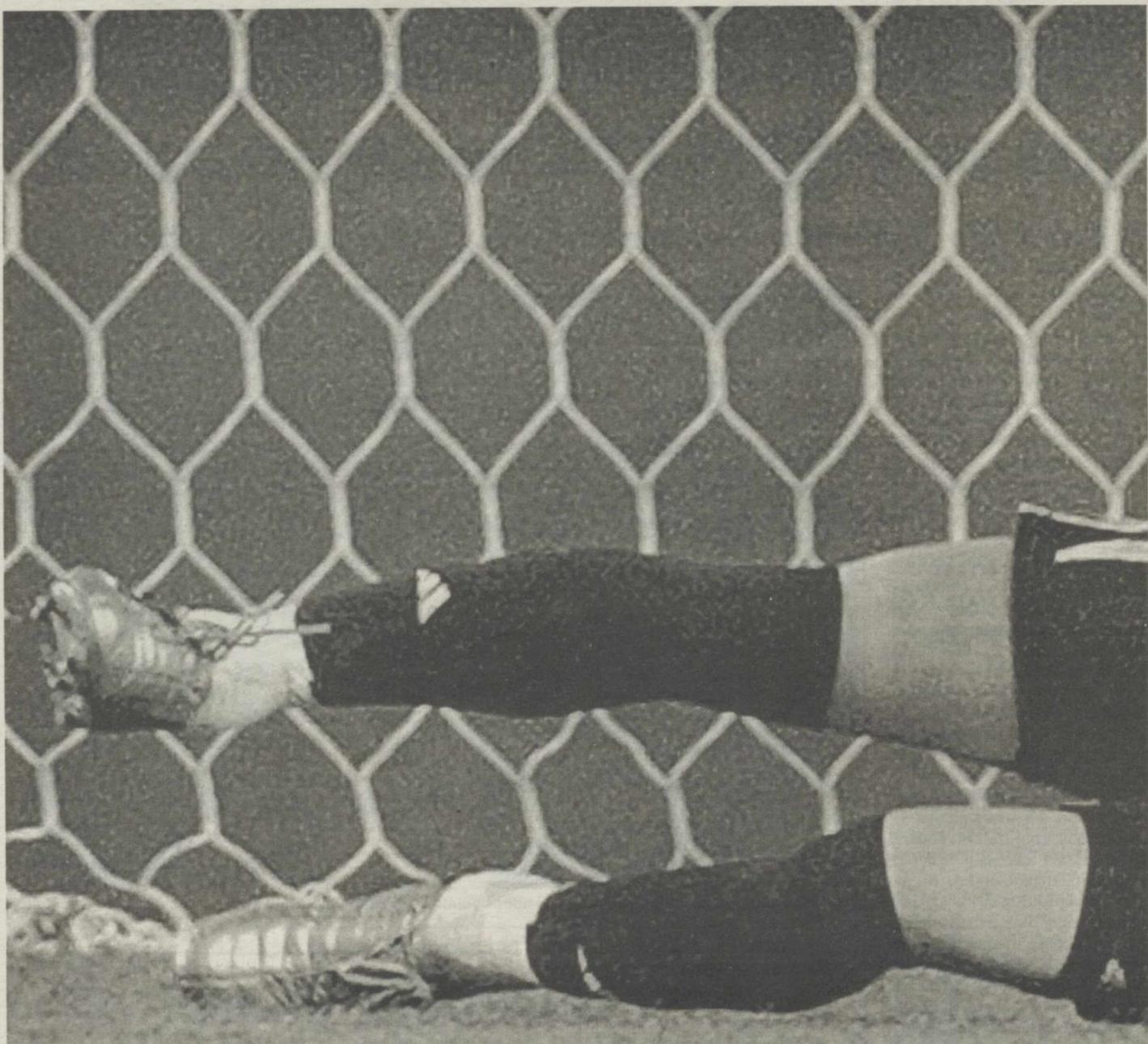
♦ 38.926 espectadores, la mayoría de ellos seguidores irlandeses.

**La estadística**

	ESPAÑA	IRLANDA
REMATES PORTERÍA	6/11	6/18
CENTROS AL ÁREA	35	47
JUGADAS EN EL ÁREA	2	6
CÓRNER EN CONTRA	6	5
FUERAS DE JUEGO	13	2
FALTAS COMETIDAS	16	23
BALONES PERDIDOS	104	96
BALONES RECUPERADOS	75	80
TARJETAS AMARILLAS	3	0

**El mejor de España****Iker Casillas**

♦ El joven portero, destinado a ser suplente, metió a España en cuartos. Paró un penalti durante el partido y luego detuvo otros dos en la tanda decisiva.



**DECISIVO.** Momento en el que Iker Casillas detiene el penalti que le había lanzado el irlandés Kilbane, el último que desvió en la tanda decisiva.

# Casillas da vida

## Su magistral actuación en la tanda de penaltis salvó al equipo en un partido infame de la selección

| ÁNGEL PEREDA | ENVIADO ESPECIAL | SUWON |

**E**n un final de infarto, apoteósico, con Iker Casillas de emperador y Mendieta de verdugo. España ya está en cuartos de final. Éxtasis en Suwon, pasión desenfrenada en las gradas, los jugadores inundados de lágrimas, Camacho loco de euforia, y en el horizonte Italia o Corea del Sur. Seis días para degustar la angustiosa victoria en la tanda de penaltis antes de que la selección vuelva a tomarse el pulso, el sábado, con italianos o coreanos. Y seis días para reflexionar sobre los motivos por los que el combi-

nado nacional realizó frente a Irlanda un partido infame, que pudo haber sentenciado, pero que no supo por incompetencia, y que sólo salvó por el amor propio que demostraron los futbolistas cuando ya estaban moralmente derrotados y una dosis extra de fortuna.

Las providenciales intervenciones de Casillas y su valentía y talla de gran portero en la tanda de penaltis salvaron a España de decir adiós al Mundial. Lo hubiera hecho, además, avergonzada por haber realizado un juego esperpéntico, despreciable y atormentado. Cuando tenía que dar la cara de verdad, la selección fue víctima de sus miedos y de una falta de carácter escandalosa. El

resultado estuvo a punto de castigar a un equipo que dio la impresión de haber vivido engañado. Se había superado el trauma de caer siempre ante rivales discretísimos y en cuanto apareció un enemigo que planta cara se olvidó de hacer el fútbol alegre que tantas expectativas había levantado en la primera fase.

**Un inicio sorprendente**

Desde el inicio, Irlanda se dedicó a tantear a España y se vio sorprendida por tener enfrente a un rival que no daba señales de vida. Fueron momentos de desconcierto en los hombres de Camacho. Los irlandeses corrían y ensanchaban el campo por las bandas para llegar a los dominios de Casillas. Y cuando lo lograban se les acababan de inmediato los argumentos o intervenía Hel-



La selección fue víctima de sus miedos y de su falta de carácter

guera, un hombre que da sentido a todo lo que hace.

Fueron unos minutos de dudas y desasosiego en las filas españolas. La imagen del partido les decía que había que situarse en el campo, tener paciencia y saber esperar, porque la baraja irlandesa tenía que romperse de un momento a otro. Y así fue. Un centro de Puyol al primer palo —cuánto le deben sus compañeros a este joven que ayer mantuvo el



# a España

tipo con una seriedad y calidad encomiables— lo cabeceó como él sabe Morientes al segundo poste. Gol, delirio en el banquillo español y desolación en unas gradas pobladas por más de 6.000 fieles hinchas irlandesas. Con un pie en cuartos, no había que perder ahora la compostura.

Pero el tanto desbarboló a los hombres de Camacho. La posesión del balón —ese arma que el seleccionador considera vital para seguir con vida en el Mundial— se fue al garete. Luis Enrique dejaba unos huecos en su banda que obligaban al incombustible Raúl a realizar un trabajo extra, y Valerón aparecía y desaparecía por instantes. Eran momentos de desconcierto e Irlanda comenzaba a ofuscarse, quería ganar. Pudo haber sentido el duelo Morientes, pero el colegiado apreció fuera de juego donde no lo había. España no puede, da muestras de pasividad, como si el resultado fuera suficiente. ¿Qué les pasaba a los jugadores?

Quizá estaban siguiendo esa máxima de Camacho de que los partidos se rompen en el segundo tiempo. No era eso. Los futbol-

de solucionarlo. Irlanda llegaba cuantas veces quería. El empate se veía venir. Pasaban los minutos. El árbitro volvía a cerrar los



**MORIENTES** lucha con Holland y Staunton por un balón alto.

listas españoles estaban atollados. Y no parecía haber forma

ojos ante un claro penalti a Raúl. No era el día de España.

## LA PELÍCULA

### Minuto 8

El partido se pone de cara

Morientes aprovecha un pase de Puyol para marcar el 1-0. El partido se ponía de cara para los de Camacho.

### Minuto 61

Casillas para un penalti a Harte

El árbitro señala un inexistente penalti de Juanfran a Duff. Casillas para el disparo de Harte y Kilbane yerra el rechace.

### Minuto 89

Keane no perdona la pena máxima

Irlanda no perdonó el segundo penalti que le pitaron a favor en los primeros 90 minutos. Robbie Keane lo transformó.

### Prórroga

España juega con diez

Albelda, lesionado, no sale a jugar la prórroga.

### LOS CAMBIOS DE CAMACHO

Comienzo:  
4-4-2

Camacho vuelve a alinear el equipo que jugó ante Paraguay, con el único cambio de Helguera en lugar de Nadal.

Final:

Con un hombre menos, por lesión de Albelda, Luque retrasó su posición y se colocó como interior derecho. Luis Enrique, muy mermado físicamente, quedó solo en la punta.



Cambios de posición

Albelda (lesionado)

### LO MEJOR

#### La capacidad de sufrimiento en la prórroga

España afrontó el tiempo extra con 10 hombres por la lesión de Albelda, y con Luis Enrique mermado. Pero los de Camacho demostraron una encomiable capacidad de sufrimiento para aguantar el tirón irlandés.

### LO PEOR

#### Las decisiones de Camacho

Camacho renunció al ataque con el 1-0, y además estuvo muy desacertado en los cambios. Quitó al mejor goleador (Morientes) e introdujo a un hombre en precario estado físico como Albelda.

El seleccionador tira de manual y decide defender la ventaja. Malo. Se va De Pedro y entra Mendieta. Morientes marcha a los vestuarios y le sustituye Albelda, un hombre que llegó lesionado al Mundial, que malamente se ha recuperado y que ayer se volvió a romper cuando el equipo más le necesitaba. Entonces, el colegiado se inventa un penalti a favor de Irlanda. Y surge Casillas para desbaratar la acción y mantener la ventaja. Empezaba su gran noche. Otra mala noticia. Raúl se retira con dolores en una pierna. Quedan tres minutos de sufrimiento. Pero aquello tenía muy mala pinta. Y llega el gol del empate en un agarrón de Hierro, tan inocente como incomprensible en un hombre de su experiencia. Empate, y a la prórroga con un jugador menos, porque, por decisión médica, Albelda se queda en el vestuario.

Daba pena ver a Luis Enrique de delantero centro, a Juanfran no sabiendo a quién pasar, a

Valerón circulando sin sentido con el balón como si aquello fuera una noria. No había forma de lograr el gol de oro. Pero, afortunadamente, Irlanda tampoco quería entrar ahora en guerras innecesarias. La resolución, a penaltis.

Y ahí surgió Casillas otra vez. Se colocó bajo los palos como si fuera una práctica habitual en él. Keane marcó y también Hierro. Holland erró su lanzamiento y Baraja dio ventaja a España. Casillas descubre las intenciones de Connolly y aquello empieza a oler a victoria. Juanfran devuelve los temores, pero es la noche de Casillas, que detiene el tiro de Kilbane. Suspiros de alivio y la suerte en manos de Mendieta, que marca. Máxima felicidad, clasificados para cuartos, «qué lindo» repetía el portero español a todo aquel que le preguntaba. Euforia desmedida en el vestuario. El sábado Italia o Corea esperan a España. Hay tiempo para reflexionar.

LUNES 17 de junio de 2002

PUYOL	HIERRO	HELGUERA	JUANFRAN	BARAJA	VALERÓN	LUIS ENRIQUE
<b>Hizo un gran trabajo</b>	<b>Su penalti, un grave borrón</b>	<b>Impecable en el corte</b>	<b>Tuvo que sufrir</b>	<b>Continúa fuera de sitio</b>	<b>En misiones que no le van</b>	<b>Dejó libre su banda</b>
Completó su mejor partido en lo que va de Mundial. Dio el pase del 1-0 y realizado un trabajo descomunal.	Hizo un buen partido e incluso salvó un gol bajo palos, pero su insensato penalti emborrona su actuación.	Uno de los mejores de España. Dio solidez a la defensa y estuvo impecable en la anticipación y en el corte.	Puso ganas, pero acabó sufriendo; lógico teniendo en cuenta el corredor que tenían los irlandeses en su banda.	Sigue fuera de su sitio, que es como decir que sigue sufriendo a pesar de su sacrificio. Impreciso.	Como Baraja, sufre jugando tan retrasado. Robó balones, pero ésa no debe ser su función. Apenas dejó algún destello.	Acabó de palomero, lesionado. Aunque puso ganas, dejó un coladero en su banda. Otro que no está en su sitio. Mal.
<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>	<b>Estadística</b>
Minutos jugados 120	Minutos jugados 120	Minutos jugados 120	Minutos jugados 120	Minutos jugados 120	Minutos jugados 120	Minutos jugados 120
Remates 1	Remates 3	Remates 0	Remates 0	Remates 2	Remates 0	Remates 0
Centros al área 5	Centros al área 1	Centros al área 0	Centros al área 1	Centros al área 3	Centros al área 0	Centros al área 5
Balones recuperados 11	Balones recuperados 12	Balones recuperados 14	Balones recuperados 7	Balones recuperados 9	Balones recuperados 11	Balones recuperados 3
Balones perdidos 9	Balones perdidos 4	Balones perdidos 3	Balones perdidos 8	Balones perdidos 13	Balones perdidos 7	Balones perdidos 15
Asistencias 1	Asistencias 0	Asistencias 0	Tarjetas amarillas 1	Tarjetas amarillas 1	Asistencias 0	Asistencias 2

Iker Casillas • Portero de la selección española

# La tarea del héroe

El arquero lleva un mes iluminado por una buena estrella sorprendente

| JON AGIRIANO |

**N**

o hay que ser ningún catedrático de Semiótica para apreciar e interpretar ciertos signos en el rostro de un futbolista que afronta un instante decisivo. Antes de lanzar un penalti, por ejemplo, hay caras patibularias o extrañamente rígidas que casi anticipan el error. También hay miradas de miedo y de vértigo o tremendos suspiros en busca de un aliento que el pánico ya ha arrebatado —¿quién ha olvidado el de Djukic antes de fallar un penalti que hubiera dado la Liga al Deportivo— que hacen temer lo peor.

De la misma manera, en el borde del abismo hay gestos de determinación o de calma que se revelan como un presagio del triunfo. Ayer en Suwon, por ejemplo, mientras se acercaba a la portería para la tanda de penaltis, Iker Casillas sonreía. ¡Hasta parecía feliz de estar allí, en el epicentro de la angustia! Es cierto que su gesto podía ser una máscara para ocultar sus nervios o para tranquilizar a sus compañeros, que estaban con el alma en vilo y, en la mejor tradición española, lejos de fundirse en un abrazo colectivo como los irlandeses se agitaban con desesperación cada uno por su cuenta. En todo caso, la sonrisa de Casillas resultaba tranquilizadora. Había en ella como un vislumbre del éxito, una sospecha velada de que, en el cara y cruz de los penaltis, él iba a ser el héroe que el partido demandaba.

Al final, este presagio se cum-



**EN ACCIÓN.** Casillas no sólo fue decisivo en los penaltis. Durante el partido hizo paradas como ésta, ante Keane.

plió. El portero del Real Madrid cumplió su tarea de héroe al detener las penas máximas lanzadas por Conolly y Kilbane. Antes, durante el partido, había detenido una tercera a Harte, aunque ello no impidiera Fernando Hie-

**SU ESTADÍSTICA**

- ♦ Minutos jugados: 120
- ♦ Paradas: 4
- ♦ Penaltis detenidos: 3
- ♦ Faltas cometidas: 0
- ♦ Balones recuperados: 2
- ♦ Balones perdidos: 1
- ♦ Tarjetas: 0.

rrero, al que la veteranía sólo parece servirle de grado en la Liga española, se encargó de ello comiéndose un penalti de colegial en el minuto 89, la disputa de una prórroga que, a falta de un gol de oro, terminó en los 11 metros.

De ese lugar emergió la figura de un chaval de 21 años que lleva un mes iluminándolo todo a su alrededor con una buena estrella que provoca el desconcierto. Si en lugar de haber nacido en Móstoles lo hubiera hecho en la barriada de alguna ciudad árabe se hablaría de la baraka de Casillas. Y es que el portero de España está

bendecido. Incluso cuando falla —y contra Irlanda cometió un par de errores de bulto en las salidas, uno de los cuales no acabó en la red gracias a Hierro—, el tema no pasa a mayores. Vamos, que todo



Si fuese árabe, se hablaría de la baraka de Casillas

le sale bien.

**Desde el 15 de mayo**

Esto viene siendo así desde que, el pasado 15 de mayo, el Real Madrid jugó y ganó en Glasgow la final de la Liga de Campeones. Casillas, que en pocos meses había pasado de ser un intocable a convertirse en un suplente de lujo que rumiaba a solas su desdicha, se comía las uñas en el banquillo blanco. Su futuro inmediato no era muy halagüeño. No jugaba en su equipo e incluso su plaza en la convocatoria de Camacho para el Mundial estaba en entredicho. Fue

**DE PEDRO**

### Apenas desequilibró

Se sacrificó, pero salvo en un par de jugadas no estuvo lo desequilibrante que estuvo en partidos anteriores.

Estadística	
Minutos jugados	65
Remates	0
Centros al área	10
Balones recuperados	1
Balones perdidos	5
Asistencias	1

**RAÚL**

### Acabó lesionado

Se pegó la gran paliza, como siempre, y estuvo cerca del gol. Cayó en demasiados fueras de juego. Acabó lesionado.

Estadística	
Minutos jugados	80
Remates	1
Centros al área	1
Balones recuperados	2
Balones perdidos	13
Fueras de juego	6

**MORIENTES**

### Marcó un gol y falló otro

El delantero centro de la selección comenzó a un gran nivel -marcó el 1-0 en el minuto 7 de cabeza-, pero se fue diluyendo hasta que fue sustituido. Pudo sentenciar el encuentro al inicio de la segunda parte, pero Given se la sacó con los pies.

Estadística	
Minutos jugados	71
Remates	3
Centros al área	2
Balones recuperados	0
Balones perdidos	11
Fueras de juego	3

Estadística	
Minutos jugados	71
Remates	3
Centros al área	2
Balones recuperados	0
Balones perdidos	11
Fueras de juego	3

**MENDIETA**

### Lo mejor, el penalti final

Marcó por muy poco el penalti decisivo. Se le vio muy activo, pero continúa desacertado. No consigue desbordar.

Estadística	
Minutos jugados	55
Remates	1
Centros al área	6
Balones recuperados	3
Balones perdidos	6
Asistencias	0

**ALBELDA**

### Un partido desgraciado

Salió para compactar la medular, pero la tarea le superó. Tuvo la desgracia de lesionarse y dejar al equipo con 10.

Estadística	
Minutos jugados	19
Remates	0
Centros al área	0
Balones recuperados	0
Balones perdidos	1
Asistencias	0

**LUQUE**

### Aportó su frescura

Volvió a aparecer en los minutos finales y, como contra Sudáfrica, aportó frescura al equipo cuando más se necesitaba.

Estadística	
Minutos jugados	40
Remates	3
Centros al área	1
Balones recuperados	1
Balones perdidos	8
Asistencias	0

entonces cuando se lesionó César y cuando Casillas, tras pedir al utilero que le cortara las mangas de la camiseta, saltó al campo para acabar convirtiéndose, con tres paradas excepcionales en los últimos minutos, en el salvador del Madrid.

Luego llegó la convocatoria de Camacho y, poco después, de esa forma rocambolesca con la que a veces se dibujan los destinos, la extraña lesión de Cañizares que le convertía en el portero titular de España en Corea. Todo parecía escrito para que Iker, un arquero todavía en fase de crecimiento -es magnífico bajo los tres palos y en los uno contra uno, pero dubitativo y blando en el juego aéreo- fuese uno de los protagonistas del Mundial. Y en eso está, con una convicción y una fe que no dejan de sorprender en un chico que, hace sólo tres años, todavía estaba en el instituto soñando con jugar en el Madrid y ser un portero perfecto, el que saldría de un mestizaje imposible entre Schmeichel y Chilavert. ¿Quién no lo haría en un portero que sonríe así cuando avanza hacia el pelotón de fusilamiento?

## «No soy un parapenaltis, he tenido fortuna»

| AGENCIAS | SUWON |

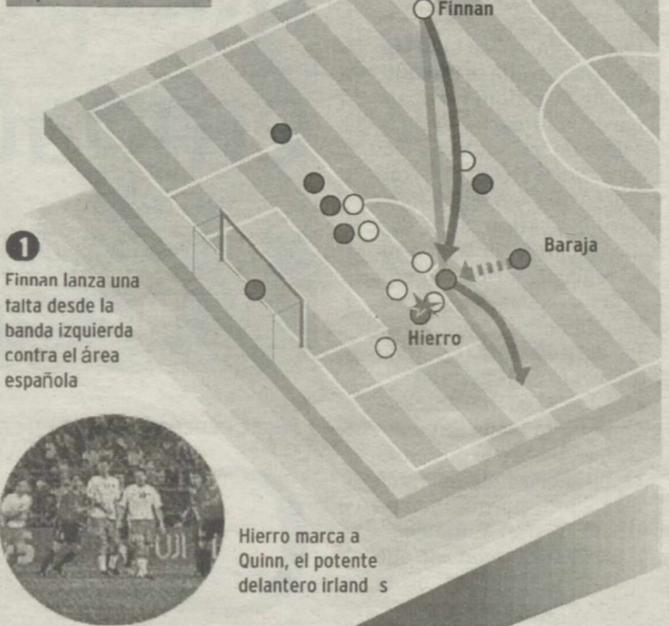
Iker Casillas, al que ayer ya se le comparaba con el argentino Goicoechea, que paró cuatro penaltis en dos partidos del Mundial de Italia y permitió con ello que la albiceleste llegara a la final, no ocultaba su felicidad en los vestuarios del estadio de Suwon. Ahora bien, enfrentado a los micrófonos, el portero de Móstoles se resguardaba en la humildad. «No soy un parapenaltis ni nada parecido. He tenido fortuna y ya está», aseguró, antes de informar de cuál era su estado de ánimo antes de la tanda decisiva. «Estaba tranquilo, pero a la vez dolido de que, después de lo que habíamos luchado y del buen partido que habíamos hecho, tuviéramos que jugarlos todo en la

lotería». Casillas, que dijo no tener preferencias por un rival concreto en los cuartos de final -«aquí todos los equipos tienen un gran nivel»-, se refirió a la forma en que detuvo los tres penaltis; es decir, aguantando sin estirarse hacia ninguno de los dos lados de la portería. «Si te la meten por la escuadra, como ha ocurrido en los dos que me han metido, pues la meten. Pero si el balón te va a un metro la puedes parar», comentó el portero del Real Madrid, que no dudó en felicitar a sus compañeros por el trabajo realizado. «El equipo ha estado muy bien, fenomenal, de diez. Se han dejado la piel en el campo. Con diez y Luis Enrique tocado, la selección ha estado de cine a nivel deportivo y a nivel humano».

### EL PENALTI DEL EMPATE

España se complicó su clasificación cuando a falta de pocos minutos para el final Hierro provocó un penalti.

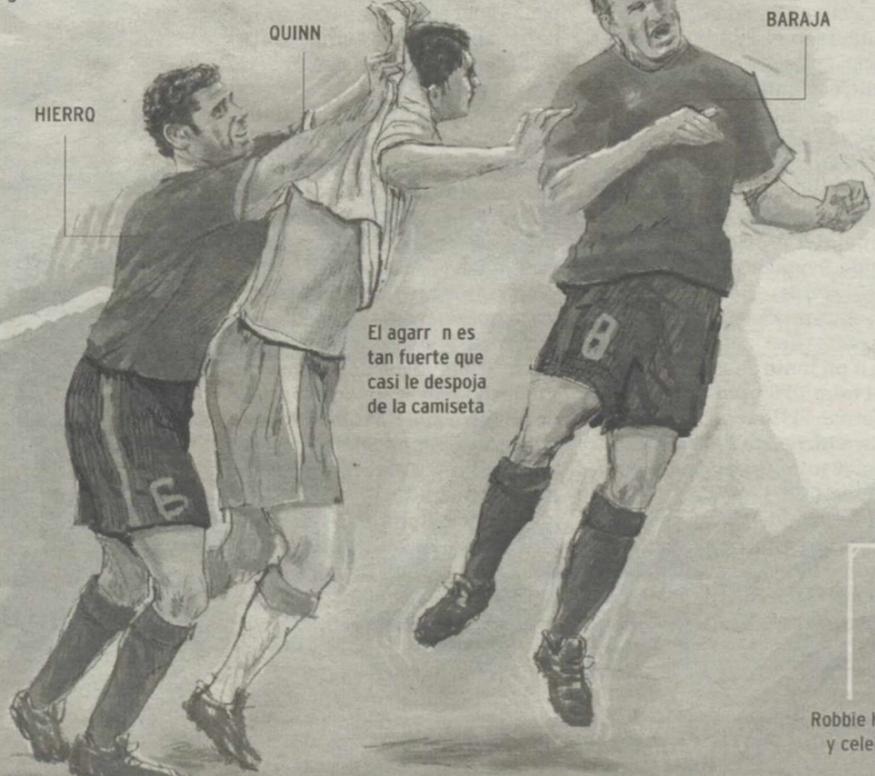
Minuto 87  
Espa a 1 - Irlanda 0



2 Hierro mantiene un férreo marcaje sobre Quinn para evitar que el gigante irlandés (1,95 m.) remate de cabeza. El español le agarra de la camiseta por la espalda.



3 Con el balón en el aire Quinn intenta zafarse, pero Hierro le mantiene agarrado



4 Baraja despeja de cabeza. El arbitro sueco señala la pena máxima y muestra cartulina amarilla a Hierro



5 Robbie Keane lanza el penalti y celebra con una voltereta el tanto del empate



JUANFRAN

### «Tiene pinta de que haremos algo grande»

«Ha sido algo heroico, porque lo hemos dado todo con nueve jugadores, puesto que Albelda no ha podido seguir y Luis Enrique no podía correr», aseguró al término del partido Juanfran. El lateral del Celta señaló que, pese a fallar, acudió «confiado» a lanzar su penalti. En su opinión, «esto tiene pinta de que podemos hacer algo grande en este Mundial».

PUYOL

### «Me da igual Italia que Corea del Sur»

«Hemos sufrido, pero creo que se sufre más fuera que dentro del campo. Los irlandeses han hecho un fútbol muy directo, porque lo han practicado en otros partidos. Lo sabíamos, y por eso tampoco hemos pasado tantos problemas. A Casillas le hemos felicitado. Ha estado fenomenal, al igual que el resto del equipo. Ahora me da igual Italia que Corea. Lo importante es clasificarse».

MENDIETA

### «Sólo he pensado en el balón y la portería»

«Es una pena no haber resuelto antes la eliminatoria, pero en los penaltis, con la ayuda de Iker, hemos conseguido pasar. En el momento de lanzar mi penalti sólo he pensado en el balón y en la portería, y en que lo iba a marcar. Hemos tenido que hacer un gran desgaste y sufrir mucho, pero ha habido recompensa. Las victorias saben mejor cuando uno las trabaja y las sufre».

LUQUE

### «No nos vamos a quedar en cuartos»

«He tenido que jugar de interior, que no es mi sitio, pero lo he hecho donde me ha dicho el seleccionador, y lo he dado todo sobre el campo. No hemos venido aquí para quedarnos en cuartos, ahora hay que pensar en llegar más lejos. En un Mundial influye mucho la suerte y al final la hemos tenido. Creo que es necesaria para ganar un torneo de estas características».

LUIS ENRIQUE

### «No tengo ganas de venganza con Italia»

«El partido ha sido terrible, como me ha dicho al terminar un jugador irlandés», afirmó el asturiano, quien no se decantó por Corea o Italia como rival en cuartos de final. Sobre un hipotético choque ante los transalpinos, aseguró no tener «ningún ánimo de revancha particular ni personal», en referencia al codazo que le propinó Tassotti en el Mundial de Estados Unidos '94.

## McCarthy: «Merecimos continuar»

| A. P. | SWON |

La derrota, sobre todo por la forma en que se produjo, fue un durísimo varapalo para los integrantes de la selección irlandesa. Su técnico, Mick McCarthy, consideró que «no merecimos perder al final, sino que merecimos ganar en el tiempo reglamentario». Por eso, el preparador se mostró tremendamente orgulloso de la actitud que en todo momento mantuvieron sus pupilos. «Les dije antes de empezar la tanda de penaltis que, pasara lo que pasara, no habría ninguna recriminación, porque hemos hecho un gran Mundial».

McCarthy reconoció que «nuestra actuación en la tanda de penaltis fue pobre. No queríamos llegar a ella, sino ganar en el tiempo normal». «Da rabia perder así», señaló, entre otras cosas porque «nos vamos del torneo invictos». El técnico se deshizo en halagos para sus jugadores: «Han formado un maravilloso grupo de 22 hombres. Estoy encantado de haber trabajado con ellos. Admiro a estos jugadores, a todos ellos», confesó.

El capitán irlandés, el veterano central Steve Staunton, calificó la derrota de su equipo de «muy triste. Pero espero que esto sea el principio de algo bueno. Es triste, pero también es muy prometedor para los próximos años». Además, afirmó que su equipo no abandonó hasta el final y dijo que «es una pena» la eliminación en octavos de final del Mundial 2002 tras perder en los lanzamientos de penaltis contra España (1-1). «Es muy triste, pero espero que esta derrota sea el principio de algo bueno. Estoy decepcionado y triste», aseguró el jugador del Aston Villa inglés. «Es una pena no haber logrado marcar durante la prórroga. Ellos buscaban llegar a los penaltis. Es triste».

# «Nunca creí que pudieran empatarnos»

## «Dejé a Mendieta, mi mejor especialista, el último penalti»

| ÁNGEL PEREDA | ENVIADO ESPECIAL | SUWON |

**C**amacho, seleccionador español, aseguró después de la victoria por penaltis sobre la República de Irlanda que el equipo español sufrió mucho, pero «sobre todo en la prórroga». «Porque jugar 30 minutos en inferioridad numérica es muy complicado, pero en la tanda de penaltis se enderezó el rumbo desde el principio y hemos sufrido menos», añadió el técnico de la selección española.

España jugó los treinta minutos extras con un hombre menos porque David Albelda, que había salido al terreno de juego en la recta final del partido, se lesionó cuando Camacho ya había efectuado los tres cambios.

El entrenador español se quejó del penalti que significó la igualdad a un tanto de los irlandeses en el minuto 89, por un agarrón de Fernando Hierro a Quinn. «Un arbitro no puede pitar una cosa así en el minuto 89 y en un Mundial», aseguró Camacho.

El técnico del equipo español destacó que en la segunda mitad el equipo irlandés «metía muchos balones arriba». «Y nos pitaban muchas faltas. Vi que iba a ser muy difícil conseguir la victoria pero nunca creí que nos fuesen a empatar», añadió.

Camacho también reconoció que vivió el tramo final del encuentro con muchos nervios, aunque precisó que estaba siem-

pre de pie «porque tenía que intentar dirigir a los jugadores». «Nos jugábamos mucho como para estar tranquilos», subrayó.

«Ellos jugaban con muchos balones en largo y teníamos que intentar controlar los rechaces porque de lo contrario nos metían en nuestra área», explicó el seleccionador español.

Camacho también destacó que había «reservado al mejor especialista» en los lanzamientos de penalti del equipo español, Gaizka Mendieta, «para el último tiro». «Y hemos tenido suerte en ese sentido», apostilló.

Sobre los posibles rivales de España en los cuartos de final, Italia o Corea del Sur, comentó: «Los dos son muy peligrosos. Los italianos son rivales directos nuestros y saben jugar muy bien en los mundiales. Los coreanos tienen mucha ilusión y muchas ganas, les permiten todo y también sería muy complicado derrotarles». Pero la mayoría de quejas de Camacho iban sobre la actuación del arbitro sueco Anders Frisk, que en su opinión pitó un penalti en el minuto 90 que «no procede en un Mundial».

«Ese penalti no es de un Mundial, pero los arbitros son los que mandan y hay que acatar sus decisiones. Espero que no vuelva a repetir una actuación como la de hoy con otros equipos», dijo Camacho al concluir el partido.

El seleccionador español también se quejó de que Frisk pitaba faltas a su selección, mientras los irlandeses «podían hacer lo que querían».



A GRITO PELADO. Camacho da órdenes a sus jugadores.

EL APUNTE

NOMBRE APELLIDO  
CARGO



Tarde de pasión

**M**arc Augé, en un artículo que forma parte del libro «Fútbol y pasiones políticas» (Debate), cuya edición corrió a cargo de Santiago Seguro, se pregunta si este juego es un deporte o un ritual. Advierte que «por primera vez en la historia de la humanidad, a intervalos regulares y en hora fija, millones de individuos se instalan delante de un aparato doméstico para asistir y, en el pleno sentido del término, participar en la celebración de un mismo ritual». Augé tiene razón, estoy convencida de que ayer los miles de aficionados españoles frente a los televisores habrán representado todos los detalles de una liturgia, levantándose todos al mismo tiempo, gritando al unísono, sufriendo en carne propia la desesperación de los treinta minutos de prórroga cuando los diez jugadores españoles peleaban sin fuerzas contra un destino que parecía escrito. Después de estos treinta minutos de pasión, todo dependía de un joven portero que era capaz de sonreír antes de jugarse el Mundial. Es cierto que forman un equipo, pero en la tanda de penaltis la Selección española sólo contaba con las prodigiosas manos de Casillas y él, como tantas otras veces, no

Camacho dijo que siempre había confiado en la victoria de su equipo, que tuvo varias oportunidades de marcar antes de llegar a los penaltis, aunque admitió que sufrió mucho para clasificarse. El próximo rival de España saldrá del partido Corea del Sur-Italia. Camacho no tiene preferencia por ninguna, ya que las dos son «muy difíciles y peligrosas». Así que habrá que esperar para ver cual es el rival de España en cuartos de final

EL FLASH

EN LA GRADA

Gran superioridad irlandesa

Las gradas del estadio de Suwon reflejaron a través de su colorido verde, naranja y blanco la enorme superioridad de aficionados irlandeses. Aproximadamente 7.000 animaron a los verdes -ayer de blanco-. Por contra, el número de seguidores españoles -los de verdad- no llegaba a los 200.

LA ANÉCDOTA

Luque, en la portada del 'New York Times'

La edición digital del 'New York Times' se hizo eco ayer de la agónica victoria española sobre Irlanda. El rotativo norteamericano publicaba en su portada una foto del delantero Albert Luque rezando mientras se disputaba la tanda de penaltis.

BUTRAGUENO

No se perdió el encuentro

Emilio Butragueño no quiso perderse el encuentro de ayer. El adjunto a la dirección deportiva del Real Madrid, y ex-internacional español, siguió las evoluciones del choque desde la grada. Muy cerca de él estaba el padre de Fernando Hie-

rro, que pese a su avanzada edad, sigue al equipo español en su periplo mundialista.

LOS PENALTIS

Esta vez no salvaron a Irlanda

La suerte de los penaltis se reveló ayer como fatídica para Irlanda. Justo lo contrario de lo que sucedió hace 12 años, en el Mundial de Italia'90, el primero que jugaron los irlandeses. En aquella ocasión, los dirigidos por Jackie Charlton superaron la primera fase y, en octavos de final se enfrentaron a Rumanía. Los 90 minutos reglamentarios acabaron sin goles, al igual que en la pró-

rroga. En la tanda de penaltis, los irlandeses dejaron en la calle a la Rumanía de Hagi y Lacatus. Luego, en cuartos, cayeron ante Italia.

LATTEK Y KLINSMANN

Critican al técnico español

El ex-entrenador del Bayern de Múnich y del Barcelona Udo Lattek, y el ex-internacional alemán Jürgen Klinsmann criticaron los cambios realizados por Camacho. «Si España hubiera perdido, lo mejor que habría podido hacer Camacho era venirse a vivir a Alemania y no volver a España», señaló Lattek.



EN EL PUB. Hinchas irlandesas celebran el gol de Keane.

Pasión irlandesa

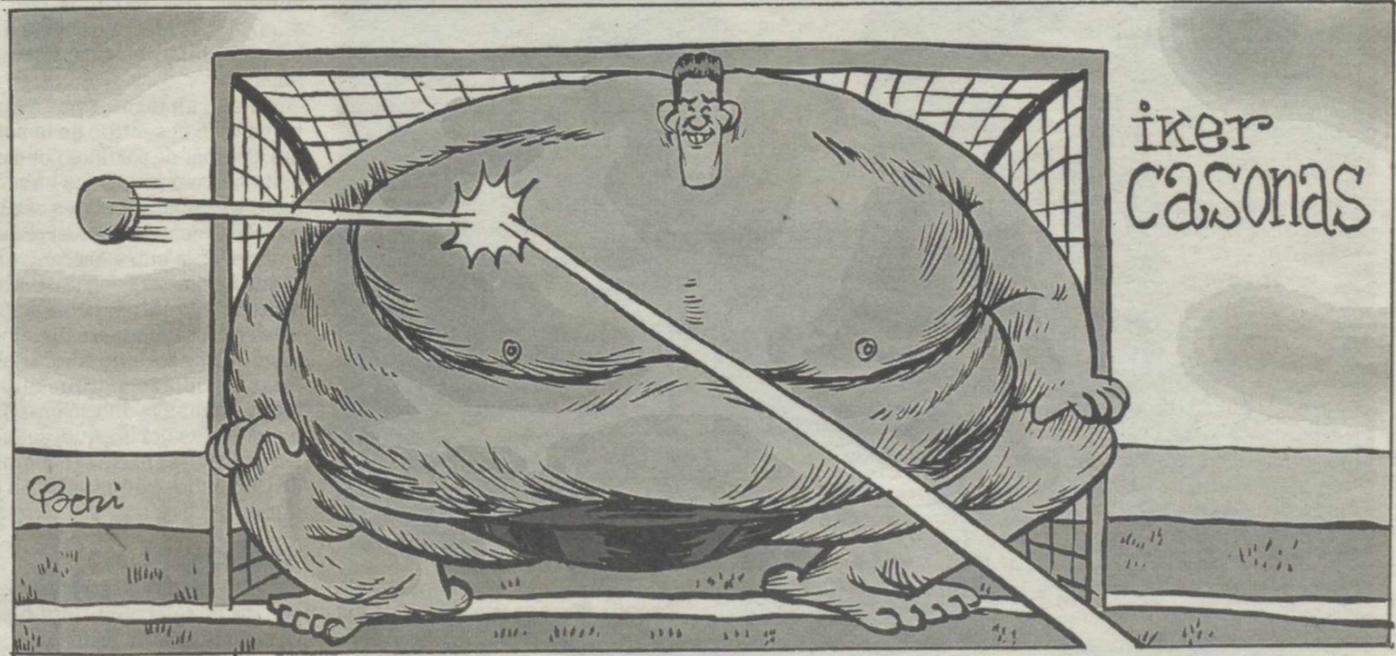
| JORGE GARMA |

Con sufrimiento, y con pasión. De la ilusión a la resignación bien asumida. Así vivió la colonia irlandesa en Bilbao el encuentro entre su equipo y la selección española. El pequeño pero coqueto 'pub' Wicklow se abarrotó de aficionados.

Veinte minutos antes del comienzo, el trasiego de las tradicionales pintas de cerveza ya era habitual. «Ireland, Ireland!». Minuto 7. Morientes enfría los ánimos. No importa. Cada acometida, cada centro al área, se vive como si fuera el último.

La tensión crece y los irlandeses se vuelcan con su equipo. El equipo de McCarthy acorrala a España. El final se acerca, pero el empate no. Las pintas ya no calman los nervios. Pero Hierro lleva otra vez la alegría a la taberna. Penalti, y gol de Keane. El júbilo ensordece el local y algunos no se lo toman bien. Alguien, desde una ventana del edificio aledaño, ha lanzado un huevo contra los 'supporters' que siguen el partido en la calle. El delirio se troca en tristeza tras la tanda de penaltis. «Hemos caído con honor», dice Enda, un joven

LA TIRA



iker casonas

Pochi

NISSAN

Mecoval

NISSAN

Avda. Gregorio Prieto, 18 - VALDEPEÑAS - Telf.: 926 32 30 50 - Fax: 926 31 10 00  
Ctra. Carrión, km. 242 - CIUDAD REAL - Telf.: 926 25 60 25 - Fax: 926 25 60 30

# Raúl enciende las alarmas

El jugador bandera de España puede ser baja en cuartos por una lesión

«Cuando me retiro de un campo es porque tengo algo importante», dice



A HOMBROS. Raúl abandona el campo sobre las espaldas de Tristán.

| J. ORTIZ DE LAZCANO |

# U

n miedo sobrevuela por encima de la euforia de la selección española. Raúl, su jugador bandera, puede perderse el choque de cuartos de final, por un estiramiento en el abductor derecho, la típica lesión muscular que puede ser producto del exceso de partidos que arrastra el delantero madrileño, el internacional de Camacho que, con diferencia, más encuentros ha jugado esta temporada.

Es la segunda molestia de este tipo que sufre Raúl en la campaña, lo que demuestra que, además de ser un gran jugador, es un deportista que casi nunca se lesiona. La primera llegó a mediados del pasado mes y el mejor jugador español de todos los tiempos se perdió entonces dos partidos con el Madrid. Las otras dos veces que ha sido duda, ha acabado por jugar.

A Raúl, un jugador que disputa, en todo el sentido de la palabra, decenas de partidos por campaña, el cuerpo parece haberle dado un aviso. Raúl ya sentía molestias cuando saltó en el interior del área entre los centrales Cunningham y Breen. Su pierna derecha dijo entonces basta. Sin perder un segundo, se dirigió al banquillo y solicitó irse. «Debe estar fastidiado, porque nunca pide el cambio», dijo su entrenador, Vicente del Bosque, cuando le vio dirigirse hacia el banquillo de Camacho. Luque salió en su lugar.

## Igual que Tristán

Según el jefe de los servicios médicos de la selección, el gallego Genaro Borrás, la lesión de Raúl es similar a la que sufrió Diego Tristán en el partido ante Paraguay, segundo de la primera fase, y que ha impedido hasta ahora jugar al delantero del Deportivo.

Borrás, consciente del lastre que supone para España perder a Raúl, eludió descartar al madrileño para el partido de cuartos de final. «Hay que esperar 48 horas para conocer la evolución de la zona lastimada», pidió el doctor, aunque, eso sí, preguntado por un grupo de periodistas atormentados por la posibilidad de quedarse sin Raúl, admitió que «está en una situación límite para pensar

## TODOS LOS PARTIDOS DE RAÚL

Liga	35
Copa	6
Supercopa España	2
Liga de Campeones	12
Selección	5
Mundial	3
<b>Total partidos</b>	<b>63</b>



GENARO BORRÁS  
MÉDICO DE ESPAÑA

«Está en una situación límite para jugar los cuartos de final»

en que pueda jugar los cuartos de final».

Camacho, más sudoroso que nunca por la probable pérdida de su mejor jugador, se agarró al optimismo. «Quedan seis días para los cuartos de final (España jugará el sábado) y creo que podremos recuperar a Raúl, aunque quizá vayamos justos de tiempo para conseguirlo».

Raúl fue mucho más franco y alimentó el pánico de la hinchada al explicar por qué se fue del campo. «Cuando me he retirado es porque tenía algo importante. Es un estiramiento fuerte el que he notado».

Lo que sí es seguro es que el delantero, un tipo enamorado de los desafíos y que pugna por ser el mejor jugador del Mundial, estaría en condiciones de volver en las semifinales, si es que España alcanza esa ronda, algo más complicado si la estrella no aparece en el paisaje de jugadores a elegir por Camacho.

## Albelda acaba en el hospital

[A. P.] SUWON |

Mala suerte para Albelda, que acabó el partido en un hospital. El centrocampista del Valencia saltó al campo en el tramo final del segundo tiempo, cuando España defendía a la desesperada su exigua ventaja. Sin embargo, su presencia en el campo fue casi testimonial, porque se vio obligado a abandonar el terreno cuando los dos equipos se preparaban para iniciar la prórroga.

El centrocampista sufrió una torsión testicular, de cierta envergadura, porque el doctor Genaro Borrás no dudó en recomendar su inmediato traslado a un hospital de Suwon. El jefe de los servicios médicos de la selección explicó que «notó una inflamación en la zona de los testículos y decidimos que lo mejor era que se retirase. En el hospital se le hizo una ecografía y le vio un urólogo».

Borrás advirtió, eso sí, que «lo que le ha pasado no tiene que estar necesariamente relacionado con la pubalgia que padece». Albelda, en una conversación informal con los periodistas en el aeropuerto de Incheon, explicó que «estaba mejor que nunca» y que de repente sintió un dolor en la zona. El jugador valencianista comentó, entre sonrisas, que hubo un momento que se dio cuenta que tenía una zona muy hinchada, «como una butifarra» porque «incluso se salió líquido que supongo que ahora se absorberá solo». Otro de los jugadores que acabó el partido ante los irlandeses lesionado es el barcelonista Luis Enrique, quien, en todo caso, tiene más sencillo jugar en cuartos. El futbolista sufre el «típico bocadillo».



DUDA. Luis Enrique, que puede ser baja en cuartos, intenta controlar ante Robbie Keane.

# La suerte ya sonríe a España

[J. O. L.]

# L

a suerte por fin sonríe a España, un equipo muy vapuleado otras veces cuando los partidos se resuelven por cuestiones que poco tienen que ver con el juego real. España es, junto a Irlanda,

el único país del mundo que ha quedado fuera de un Mundial por un sorteo. Sucedió en la fase previa de Suiza'54, cuando la selección derrotó a Turquía (4-1) en el partido de ida, pero perdió en la vuelta (1-0). Como entonces no se contabilizaban los goles, hubo que recurrir a un partido de desempate, que se jugó en Roma. Nueva igualada. El asunto lo resolvió un niño italiano, que extrajo la bola de los turcos en un sorteo.

Los tormentos por la mala fortuna han acompañado a España también en las fases finales en las que más cerca ha estado de triunfar. Así sucedió en el Mun-

dial México'86, cuando el maravilloso equipo de Miguel Muñoz, que acababa de golear a Dinamarca 5-1, con cuatro goles de Butragueño, cayó en cuartos de final en la tanda de penaltis ante un equipo belga que se pasó todo el partido con el trasero pegado a su portero. El ex-jugador del Sporting Eloy tuvo la desgracia de fallar el penalti decisivo.

En la Euro'96, disputada en Inglaterra, el camino español también concluyó en una fatídica tanda de penaltis. Después de dominar a los anfitriones en el mismo Wembley y fallar Manjarín una clarísima ocasión, la selección fue a perder desde el

### ENTRE LOS MEJORES

- ♦ **Italia'34:** España supera a Brasil (3-1). Cae en cuartos ante Italia (1-0) después de que el primer partido acabara con empate.
- ♦ **Brasil'50:** España supera la primera fase, una liguilla, y entra en la lucha por el título. Cuarta.
- ♦ **México'86:** España alcanza los cuartos tras eliminar a Dinamarca. Cae con Bélgica (1-1) en la tanda de penaltis por 5-4.
- ♦ **EE UU'94:** España alcanza los cuartos tras eliminar a Suiza. Cae con Italia por 2-1.



España ha caído en dos fases finales por penaltis

Es la quinta vez que se mete entre los ocho primeros

punto fatídico, más fatídico que nunca para una selección que, hasta ayer, sólo conocía una victoria de esa forma.

Como si fuera una gran premonición, ésta llegó en la Euro'84 de Francia, la inmediatamente consecutiva al bochorno del Mundial que organizó en 1982. España se encontró en semifinales con Dinamarca, a la que derrotó desde el punto de penalti tras un empate a uno. Manolo Sarabia, ex-jugador del Athletic y hoy entrenador del Numancia, marcó el último penalti. Como si la suerte le pasara después una factura, fue a perder la final con un gol de Platini que entró entre el césped y las costillas del portero Arconada.

Ayer la clarividencia de Casillas acudió en socorro de España, que por fin puede mofarse de la maldición sufrida en otros torneos. Por quinta vez en su historia, acabará un Mundial entre los ocho mejores.

## Dos días más de descanso que el próximo rival

El seleccionador surcoreano, Hiddink, probable enemigo en cuartos, espía a España en Suwon

[J. O. L.]

# E

spaña espera rival. Lo conocerá el martes, cuando se midan Corea del Sur e Italia (13.30 horas). La selección tendrá una

ventaja sobre su rival, los dos días más de descanso con los que contará para preparar el partido de cuartos, que se juega el próximo sábado a las 08.30 horas. No es un asunto baladí. El propio Camacho, sin ir más lejos, admitió ayer que si su equipo hubiera jugado el martes daría por segura la ausencia de Raúl.

España tiene malos antecedentes con los dos probables riva-

les. La única vez que se ha medido a Corea del Sur en un Mundial fue en Estados Unidos, en el primer partido, y sólo pudo llevarse un 2-2.

Con Italia, la historia pinta peor. En dos ocasiones, los transalpinos han cortado el camino español hacia semifinales, y siempre de forma polémica, con una descarada intervención arbitral en el Mundial'34, organizado por la Italia del fascista Benito Mussolini, y con un recordado codazo de Tassotti a Luis Enrique, que se quedó sin el justo castigo del penalti y la expulsión, en Estados Unidos'94.

España inquieta a sus posibles rivales, que la ven como un equi-



TOMA NOTAS. Hiddink, ayer.



Italia ha cortado en dos ocasiones el camino español hacia semifinales

po con mucho que decir en el torneo. De hecho, Guus Hiddink, ex entrenador del Valencia, Real Madrid y Betis, alteró ayer los planes de la selección surcoreana para presenciar en directo el encuentro de la selección ante Irlanda.

El técnico holandés tenía previsto entrenar a la misma hora a la que jugaba España (las 20.30 horas locales), pero a última hora decidió retrasar el inicio de la sesión porque quería ver desde el palco a la selección española, su rival en cuartos si Corea consuma la proeza y se deshace de Italia.

LUNES 17 de junio de 2002

SUECIA

1

2

SENEGAL

♦ **Suecia:** Hedman, Mellberg, Jakobsson, Mjallby, Lucic, Linderoth, Alexandersson (Ibrahmovic, min. 76), Magnus Svensson (Jonson, min. 100), Anders Svensson, Allback (A. Andersson, min. 65) y Larsson.

♦ **Senegal:** Sylva, Coly, Diatta, Malick Diop (Beye, min. 66), Daf, Faye, Cissé, Boubou Diop, Henri Camara, Thiaw y Diouf.

**Goles**

- ♦ **1-0:** Minuto 11. Larsson cabecea un córner.
- ♦ **1-1:** Minuto 37. Henri Camara, desde fuera del área.
- ♦ **1-2:** Minuto 104. Henri Camara recibe de tacán de Thiaw, se interna en el área y remata con la zurda.

**Árbitro**

♦ **Ubaldo Aquino** (Paraguay). Mal. No señaló un penalti de Jakobsson a Diouf en el minuto 15 y anuló un gol por fuera de juego a Boubou Diop en el 25. Tarjetas amarillas: Coly y Thiaw.

**Incidencias**

♦ 39.700 espectadores.

**Estadísticas**

	SENEGAL	SUECIA
REMATES PORTERÍA	9/13	4/20
CENTROS AL ÁREA	32	47
JUGADAS EN EL ÁREA	4	12
BALONES RECUPERADOS	59	59
BALONES PERDIDOS	88	80
FALTAS COMETIDAS	26	23
FUERAS DE JUEGO	2	2
CORNERS EN CONTRA	9	3

# Senegal ilumina el

Los africanos entran en cuartos tras superar a una Suecia rúcana con un 'gol de oro'

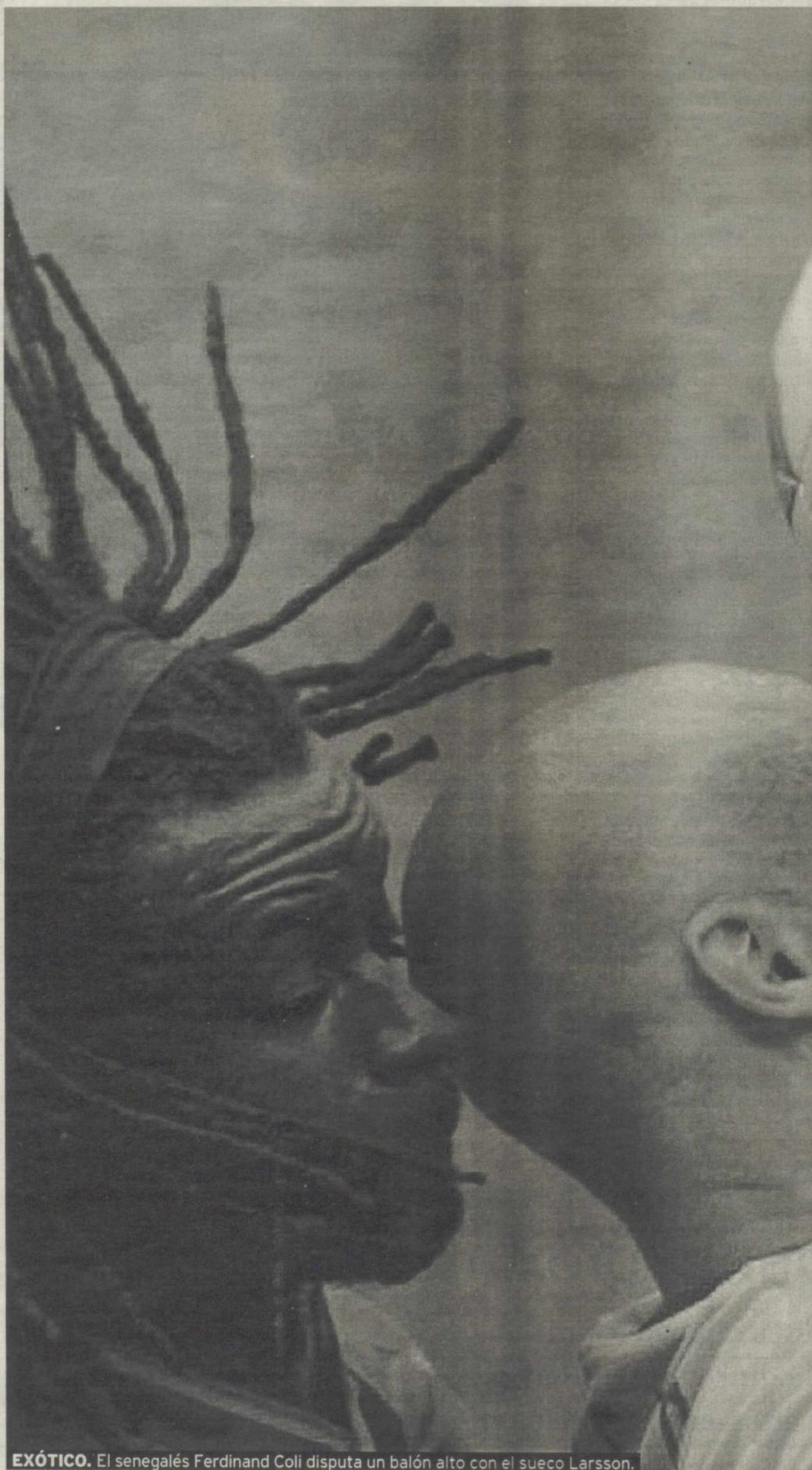
| AMADOR GÓMEZ | OITA |

**E**l fútbol, el espíritu y el atrevimiento de la selección de Senegal tuvieron ayer el premio formidable de una clasificación histórica para los cuartos de final de una Copa del Mundo. Un gol de oro de Henri Camara en la primera parte de la prórroga fulminó a la rúcana Suecia y permitió a los africanos seguir soñando.

Senegal es el orgullo de África en Asia. Después de estrenarse con una gran victoria ante Francia y superar la primera fase, el equipo dirigido por el francés Bruno Metsu y formado casi en su totalidad por jugadores que militan en el país de su seleccionador sigue asombrando por su frescura, su imaginación y una valentía que se está echando de menos en las selecciones de mayor renombre. El gol de oro hizo justicia a los africanos y castigó con dureza el afán especulador de los suecos, que sólo quisieron jugar al principio del partido y en la prórroga, donde les faltó suerte. De hecho, diez minutos antes del tanto decisivo, Anders Svensson estrelló un balón en el poste.

Henri Camara, que también marcó el gol del empate, se convirtió en el nuevo héroe de Senegal, una selección que no sólo tiene poderío físico y velocidad, sino también clase y descaro. Aunque frente a Suecia le faltaban dos de sus mejores jugadores, los sancionados Diago y Fadiga, no se arrugaron en ningún momento. Se les nota dispuestos y conjurados para presentar batalla al que se les ponga por delante; algo lógico teniendo en cuenta que Senegal tiene más calidad de lo que algunos suponen. Aparte de Henri Camara, el joven Diouf, delantero del Lens, volvió loca a la defensa sueca con su velocidad, su desborde y su picardía (quiso marcar un gol con la mano). No es extraño que el Liverpool haya reparado en él. Como sigan así, serán muchos los que entren en el mercado de fichajes después del Mundial. Porque lo cierto es que los senegaleses dieron un auténtico repaso a Suecia durante casi toda la primera parte, no se asustaron en la segunda y se fueron a matar o a morir en una prórroga de ida y vuelta que cayó con merecimiento de su lado.

El disgusto de Suecia, que no



EXÓTICO. El senegalés Ferdinand Coli disputa un balón alto con el sueco Larsson.

sólo era la favorita para pasar a cuartos sino que veía el camino despejado a las semifinales -el ganador de ayer iba a enfrentarse a Japón o a Turquía- fue morrocotudo. Tardarán semanas en olvidar su error de cálculo al intentar conservar la renta que lograron gracias a Larsson en su magnífico comienzo de partido. Incluso es probable que nunca la

olviden, que nunca se perdonen el haberse echado atrás en el minuto 11 y haber dejado toda la iniciativa a Senegal, que al principio tuvo muchos problemas para superar la presión, pero poco a poco fue creciéndose y terminó encerrando en su campo a los escandinavos. El empate era cuestión de tiempo. No llegó en un penalti a Diouf que el árbitro

ignoró, ni en un gol anulado por fuera de juego, pero tenía que llegar. Y lo hizo en el minuto 37, en un gran disparo de Henri Camara. Lo que no había podido conseguir Argentina lo habían conseguido unos muchachos de Senegal en apenas 25 minutos.

**Sin fuerzas**

Tocada, Suecia lo pasó mal hasta

# Mundial

EL APUNTE

XABIER AZKARGORTA



## Leones de Teranga

Se fueron los leones indomables para Camerún y han llegado los de Teranga, los leones de Senegal. Eliminaron a los suecos con un gol de oro. Henri Camara hizo historia marcando el segundo gol de este tipo en un Mundial. Los chicos del francés Bruno Metsu continúan en el campeonato y se van a encontrar con el vencedor de Japón y Turquía. Dakar sigue siendo deportivamente lo que viene después de París y, ahora, a la selección africana le llaman la Francia bis, por la gran cantidad de jugadores que juegan en la liga francesa.

Ya en el partido inaugural nos sorprendieron con un fútbol atrevido y ambicioso, derrotando a los campeones del mundo, y tan sólo han tenido cuarenta y cinco minutos de debilidad ante Uruguay, lo que les pudo costar la eliminación.

Senegal es un país en el que conviven con alentadora tolerancia dos religiones, el Islam y el Catolicismo. De hecho, se puede observar que antes del partido se reúnen en un círculo para animarse, pero en el momento en

que se ponen a rezar hay un hombre que se separa y no reza con los demás, es el número diecisiete, Ferdinand Coly, defensa del Lens, que es católico. El mismo entrenador se hace llamar ahora Abdu Karim, y se ha casado con una nativa después de convertirse al Islam.

Un señor muy interesante que dice irse de juerga con sus jugadores y que entiende que la disciplina la tienen que asimilar los propios jugadores, sin necesidad de ninguna imposición. Dicen que es uno más entre sus jugadores, pero éstos nunca se olvidan que él es el uno y ellos son el más. Ningún mal gesto en los cambios, un ambiente fresco en la concentración y una relación sin más tensiones que la que se imponen ellos mismos. Están rompiendo moldes los Diop, Papa y compañía.

Los suecos comenzaron el partido con su estilo, una partitura sencilla, un juego acompasado y tonos elevados en la disputa. En un córner se adelantaron los nórdicos con un remate de Larsson en un fallo defensivo. Reaccionaron los africanos. Tenían la

baja de un jugador importante como Fadiga, el fino interior del Auxerre, pero lo compensaron bien. Salió el fortachón Thiaw en punta y retrasó la posición Diouf junto a Henri Camara. Los tres jugadores rotaron posiciones y volvieron locos a la defensa sueca, que se vio obligada a salir de sus posiciones para marcarles.

En una buena acción personal Henri Camara empató el partido y se jugó la prórroga. Pudo Suecia hacerse de oro si Andreas Svenson hubiera acertado con el gol y no con la madera en una brillante acción personal, pero fue de nuevo Camara quien sentenció con un disparo raso que tocó la madera y entró. Fue un triunfo merecido, un homenaje a la tolerancia que supone la presencia de aire fresco en este Mundial.

Un homenaje a la tolerancia, al aire fresco

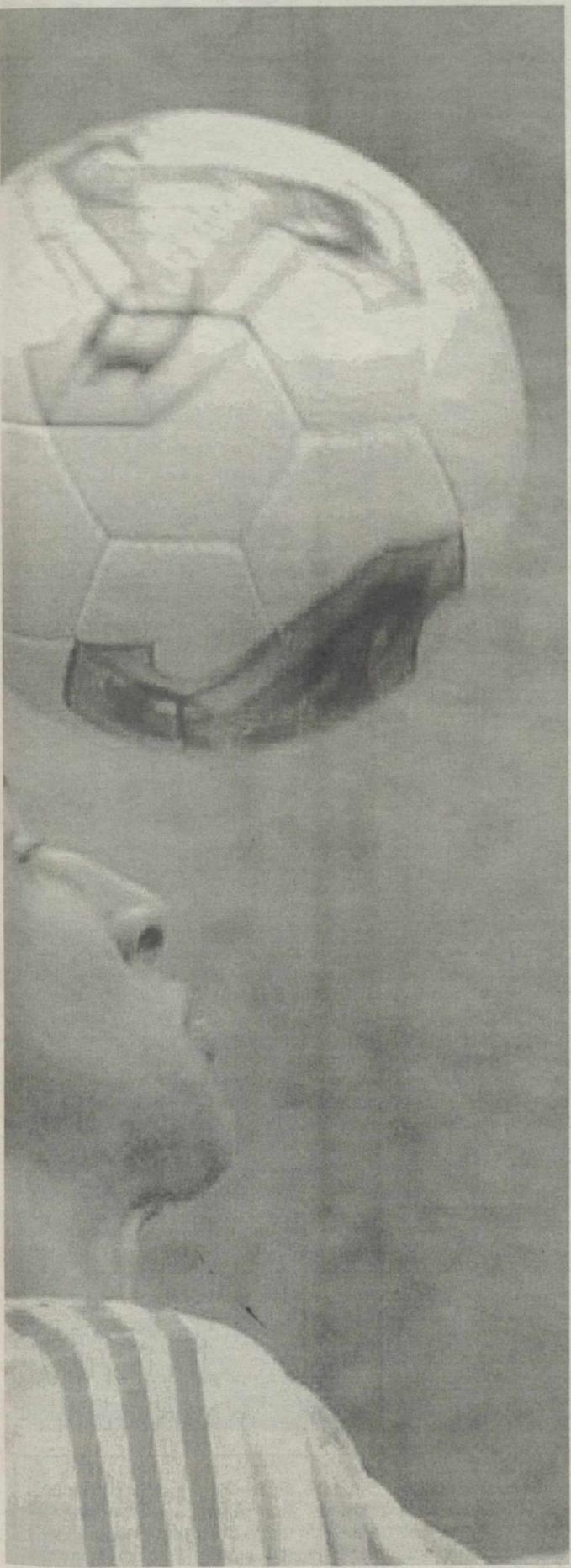
flanco débil de la defensa escandinava, que estaba cómoda con los balones aéreos que ellos prodigaban.

Estaba el partido para que se rompiera en una acción individual, pero para verla hubo que llegar a la prórroga, que fue trepidante. Y no tanto por el fútbol de los dos equipos como por la emoción del litigio, por esa terrible espada de Damocles que son los goles de oro. Una prórroga de este tipo tiene mucho de lotería. Y en la lotería hace falta suerte. No la tuvo Svensson. El autor del gol de falta que eliminó a Argentina pudo ser de nuevo protagonista, pero su rechazazo dio en el palo de la portería de Sylva.

La suerte estaba ayer compinchada con Henri Camara. Era su día. Lo demostró en el último minuto de la primera parte del tiempo añadido, entrando al área tras una buena combinación y preparándose el disparo con la zurda. Lo cierto es que le pegó mal, pero el balón se fue despacio, dando botecitos, hasta la esquina del poste y entró. Así se escribe la historia.

Henri Camara fue el héroe del partido con sus dos goles

Los suecos se echaron atrás al adelantarse en el minuto 11



que llegó la campana del descanso. Y es que los senegales no se conformaron con el empate. Vieron a su rival noqueado, se fueron arriba y sólo les faltó un poco de precisión para haberle puesto KO. En la segunda parte, cambió el panorama. Los suecos salieron con un guión más lógico y sus rivales les respondieron plantán-

dose bien en el campo y buscando las contras. La serenidad de Senegal acabó por desconcertar a Suecia, que se fue aplanando a medida que pasaban los minutos y las fuerzas comenzaban a desvanecerse. El partido volvía a ser de los pupilos de Metsu, a quienes no les fallaban tanto las fuerzas como el criterio para buscar el



ALEGRÍA. Camara es paseado a hombros tras su gol de oro.

LUNES 17 de junio de 2002

Henri Camara •  
Jugador de Senegal

# Con botas de oro negro

Ha llevado a Senegal a cuartos de final, la mejor clasificación de un equipo africano

| AMADOR GÓMEZ | ENVIADO ESPECIAL | OITA |

# E

l veloz extremo derecho del Sedan francés, Henri Camara, escuchó hace unas semanas con perfecta atención y emoción contenida al presidente de Senegal: «Sean ambiciosos. Ustedes defienden los colores de África. Cuento con ustedes», dijo Abdulaye Wade a los jugadores seleccionados para el Mundial de Corea y Japón, poco antes de su partida para Asia. Y entregó al capitán, Aliú Cissé, la bandera nacional, como depositario del orgullo patrio.

Y Camara no ha sido, desde luego, el menos ambicioso de su equipo. Ayer no se conformó con marcar el gol del empate contra Suecia, en partido de octavos de final. Ni mucho menos. «No hemos venido aquí como turistas», afirmó el delantero después de ser proclamado mejor jugador de un encuentro en el que, quizá, la gran estrella de su equipo, Diouf, fue el que estuvo más activo.

Pero fue Camara quien sacó petróleo de un balón descontrolado, tras un taconazo de Thiaw, que alojó en las mallas, pegado al palo izquierdo. Era el segundo gol de oro de la historia de los Mundiales. Un gol de oro que lleva a Senegal a igualar, por el momento, la mejor participación africana en una cita mundialista.

## Pocas oportunidades

Henri Camara no había llegado como turista, sin duda, pero hasta este domingo había tenido pocas oportunidades de demostrar a lo que venía. A pesar de jugar como titular en toda la fase de clasificación, en la que marcó un gol, fue desplazado al banqui-

## HENRI CAMARA

- ✦ **Nacimiento:** Dakar (Senegal) el 10 de mayo de 1977.
- ✦ **Altura y peso:** 1,76 m. y 67 kg.
- ✦ **Clubes:** Neuchatel (1999-2000), Grasshoppers de Zúrich (2000-2001), Sedan (2001-).
- ✦ **Palmarés:** Campeón de la liga suiza (2000/01), subcampeón de la Copa Africana de Naciones.
- ✦ **Debut como internacional:** 28 de febrero de 1999, contra Nigeria.
- ✦ **Veces internacional:** 37 (7 goles).



Ha jugado hasta ahora en las ligas de Suiza y de Francia

llo al comienzo del Mundial. No jugó contra Francia; lo hizo tan sólo 45 minutos, los segundos, contra Dinamarca; y contra Uruguay saltó de inicio pero fue sustituido en el minuto 67. Contra Suecia, su técnico, Bruno Metsu, pensó en él para sustituir al sancionado Fadiga. Acertó de pleno, porque fue el jugador decisivo del encuentro, el que les dio el pase a los cuartos de final.

Ahora, este joven, pero ya veterano internacional (37 veces con su selección), sólo piensa en la siguiente eliminatoria, en la que se encontrarán como rival con Turquía o Japón: «Lo importante es ganar el próximo partido, no celebrar éste».

Si continúa su progresión, quién sabe, quizá tenga que pensar también en aprender otro idioma; pasó por Suiza y ahora juega en Francia. Pocos barriles para tanto oro negro. Una Liga más grande, Francia, o incluso España, Italia o Inglaterra pudieran ser el próximo destino de este buscador de la fortuna que juega en la selección nacional de Senegal.



DECISIVO. Camara, en el momento de materializar el 'gol de oro'.

## El segundo de la historia de los mundiales

| E. PARADINAS | MADRID |

Camara pasó ayer a la historia como el autor del segundo 'gol de oro' en la historia de la Copa del Mundo. El primer Mundial en el que se aplicó esta norma fue el de Francia 1998. Por este método se salvó la selección anfitriona, que a

la postre se proclamó campeona. Fue en octavos de final. La selección gala se desesperaba ante la máquina perfecta de defender montada por Paraguay en torno a su portero y líder Chilavert. Hasta que en el minuto 114 un defensa, Laurent Blanc, aprovechó un pase para batir al meta guaraní. Fue el primer y único 'gol de oro' de Francia 1998. Con él, Blanc pasó a la historia.

El 'gol de oro', que fue controvertido desde su nacimiento, sigue teniendo más

detractores que partidarios. En la Eurocopa 1996, su primera gran prueba, fracasó. Allí cuatro eliminatorias se decidieron por penaltis. En la Eurocopa 2000 Francia se proclamó campeona gracias a dos 'goles de oro', el primero obra de Zidane en la semifinal ante Portugal y el segundo por medio de Trezeguet en la final contra Italia. Hace sólo unos meses la UEFA decidió que a partir de 2003 desapareciera esta norma en las competiciones europeas de clubes. La FIFA puede seguir idéntico camino.

# Brasil mira a su defensa



**RELAJADOS.** Roberto Carlos y Ronaldo bromean durante un entrenamiento de la selección de Brasil.

## BRASIL

Entrenador: Luiz Felipe Scolari

Marcos		
Lucio	R. Junior	Edmilson
Cafú	G. Silva	R. Carlos
Ronaldinho	Juninho	
Ronaldo	Rivaldo	
Mpenza	Wilmots	
Vanderhaeghe	Goor	
Verheyen	Walem	
Van Buyten	Van Meir	
Peeters	Van Kerckhoven	
De Vlieger		

13.30 h.  
Via Digital

Árbitro: Peter Prendergast (Jamaica)

Entrenador: Robert Waseige

## BÉLGICA

### Bélgica, con piel de cordero y sin De Boeck

| J. M. |

Bélgica llega a octavos con la piel de cordero, y sin su mejor defensa, el lateral derecho De Boeck. Los 'diablos rojos' admiten que enfrentarse a Brasil es un «honor». «Bélgica llegó al techo en este Mundial, y caer ante Brasil tiene la ventaja de ser positivo desde cualquier perspectiva, porque ellos son los favoritos y nosotros no tenemos esa responsabilidad», ha dicho el técnico Robert Waseige.

Los belgas depositan sus mayores esperanzas en el delantero Wilmots, uno de los culpables de que Bélgica siga con vida en el Mundial. Y, a su vez, lamentan la baja de Glen de Boeck. El jugador del Anderlecht será sustituido con casi toda probabilidad por Van Meir. Pero los 'diablos rojos', pese al enrarecido clima que reina en su concentración —no cesan las críticas al seleccionador—, quieren sacar lo mejor de sí mismos, parapetados tras su papel de víctimas. El límite para los pupilos de Robert Waseige es la tanda de penaltis que sigue como instancia final a una prórroga de 30 minutos sin 'gol de oro'.

«Bélgica llegó al techo en este Mundial y chocar con Brasil tiene la ventaja de ser ganancia desde cualquier perspectiva, porque ellos son los favoritos y nosotros no tenemos esa responsabilidad», dijo un miembro de la delegación del equipo europeo, que ayer se entrenó a puerta cerrada en el estadio de Kobe.

## El país debate sobre el sistema idóneo para su zaga, centro de todas las críticas

| JORGE MURCIA |

**B**rasil entra hoy en el 'mata-mata', como ellos llaman a las eliminatorias, a los partidos donde no hay marcha atrás. Se la juega ante Bélgica, pero ocurre que la 'canarinha' anda más pendiente de los dimes y diretes de su esquema de juego que del enfrentamiento en sí. Parece como si, para ellos, el Mundial empezara en los cuartos de final. Inglaterra está ya en el horizonte. Mientras llega la hora de la ver-

dad, en Brasil hay un asunto primordial de discusión: el esquema defensivo y el rendimiento de los hombres de retaguardia. El 3-5-2 que Luiz Felipe Scolari ha elegido como sistema de juego no convence a muchos aficionados y ex-jugadores de un país en el que este tipo de debates son prácticamente una cuestión de Estado.

Pelé, Zico, o los ex-entrenadores Parreira y Zagallo han expresado sus preferencias por el clásico 4-4-2 que ellos mismos pusieron en práctica en Estados Unidos '94 o Francia '98. En realidad, Brasil no juega con tres centrales y dos carrileros desde Italia '90, con Jorginho y Branco haciendo de Cafú y Roberto Carlos. En aquella ocasión, la 'cana-

rinha' cedió en octavos de final ante la Argentina de Maradona, aunque de forma injusta.

### Cafú y Roberto Carlos

Scolari sostiene que tanto Cafú como Roberto Carlos son muy buenos atacando, pero no lo son tanto a la hora de remangarse para las tareas defensivas. Al ubicarlos como alas en el centro del

campo —explicó—, se encontrarían más arropados, en sus frecuentes cabalgadas por la banda, por los tres centrales, y un centrocampista destructor como Gilberto Silva. Respecto a los hombres que compondrán el centro de la zaga, Scolari avanzó que el libre Anderson Polga perderá su sitio para cedérselo a Roque Junior, que hasta ahora había jugado de marcador zurdo. Su puesto lo ocupará Edmilson.

Pero lo cierto es que la defensa ha sido el blanco de todas las críticas que se han vertido sobre Brasil hasta el momento. Se comenta la falta de entendimiento entre el trío de centrales, y el excesivo número de tantos encajados por el equipo (tres en otros tantos partidos). Preocupa también solventar el choque de hoy en los 90 minutos reglamentarios, aunque por si acaso han ensayado los penaltis. Y el juego aéreo de Bélgica, lo más destacado del rival según los jugadores brasileños.

Ex-jugadores y técnicos critican el 3-5-2 de Scolari

LUNES 17 de junio de 2002

| GABRIEL GASCÓN |

L

# Figo quiso pactar

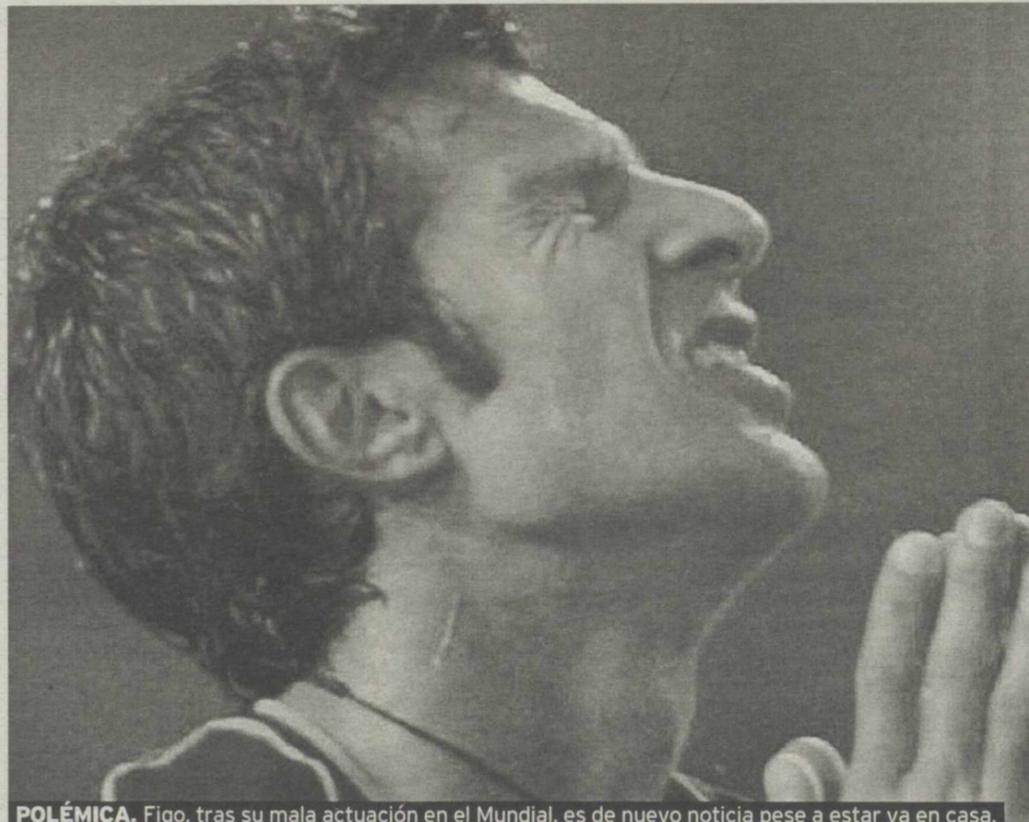
El madridista propuso al defensa coreano Young-pyo «jugar al empate», lo que hubiera clasificado a Portugal

Luis Figo oteó el horizonte en el descanso del partido entre Portugal y Corea en Incheon y, como en el otro choque del grupo Polonia ganaba 2-0 a Estados Unidos en Daeju, trató de pactar con los coreanos un empate que favorecía a ambos. Con el reparto de puntos, Corea se clasificaba primera de grupo y Portugal se metía en octavos como segunda, por su mejor diferencia de goles con respecto a los norteamericanos. El madridista, últimamente más avispado fuera que dentro del césped, propuso al defensa coreano Lee Young-pyo «jugar tranquilos al empate» durante la segunda parte.

Pero Figo se encontró con el problema de que en Corea no llevan mucho tiempo en esto del fútbol y aún no entienden de cambalaches. Según dijo ayer Young-pyo, «en ese momento no entendí por qué lo decía, así que sencillamente no le hice caso». Y es que el defensa de Corea estaba tan centrado en su partido que ni siquiera sabía cómo iba el otro. «No tenía noticia de que Polonia ganaba a Estados Unidos», confesó Young-pyo.

La propuesta de Figo cayó en saco roto y Corea terminó ganando 0-1, ante la desesperación de Portugal, lo que daba la clasificación a los norteamericanos pese su mal día, ya que Polonia, la última del grupo, les sacó los colores con un 3-1.

La acusación del defensa de



**POLÉMICA.** Figo, tras su mala actuación en el Mundial, es de nuevo noticia pese a estar ya en casa.

Corea deja a Figo en mal lugar ante la afición y ante los mandatarios del fútbol, que podrían sancionarle por tramposo con una multa parecida a la que impusieron a Rivaldo por simular un balonazo

en la cara que no había recibido. Y el caso es que, en una encuesta entre los aficionados coreanos, el 35% preferían que Portugal siguiera adelante y pasase a octavos junto con Corea. El 32% hubieran pre-

ferido que siguiese Argentina y un 22% lamentan la eliminación de Francia.

### Incidentes en Oporto

La llegada de Portugal al aero-



«No entendí por qué lo decía y no le hice caso», dice Young-pyo

puerto de Oporto ha estado plagada de incidentes. El seleccionador, Antonio Oliveira, se enfrentó a un aficionado que le gritaba «Fuiste una vergüenza, pide la dimisión» y tuvieron que intervenir los agentes de seguridad del aeropuerto para evitar males mayores.

Instantes después, el hijo mayor de Oliveira se enzarzó en otra pelea con varios aficionados que insultaban a su padre y los hombres encargados de la seguridad volvieron a tener trabajo.

La petición de que se vaya Oliveira se ha convertido en un clamor en Portugal y es muy posible que se materialice no tardando mucho. El técnico tiene un contrato por dos años más, a razón de 180.000 euros anuales (30 millones de pesetas) y todo apunta a que técnico y mandatarios federativos intentarán una 'entente cordiale' para llegar a un acuerdo económico en la rescisión del contrato.

## DESDE OCTAVOS A LA FINAL



### LOS GOLEADORES

<b>Con 5 goles</b>	Robbie Keane (IRL)
Klose (ALE)	Vieri (ITA)
<b>Con 4 goles</b>	Larsson (SUE)
Tomasson (DIN)	Diop (SEN)
Ronaldo (BRA)	Pauleta (POR)
<b>Con 3 goles</b>	Hierro (ESP)
Raúl (ESP)	Inamoto (JAP)
Morientes (ESP)	Hasan Sas (TUR)
Wilmots (BEL)	Ronald Gómez (CRC)
Rivaldo (BRA)	

<b>Con 2 goles</b>	Cuevas (PAR)
Borgetti (MEX)	H. Camara (Senegal)
Ronald Gómez (CRC)	



Cuevas (PAR)  
Borgetti (MEX)  
H. Camara (Senegal)

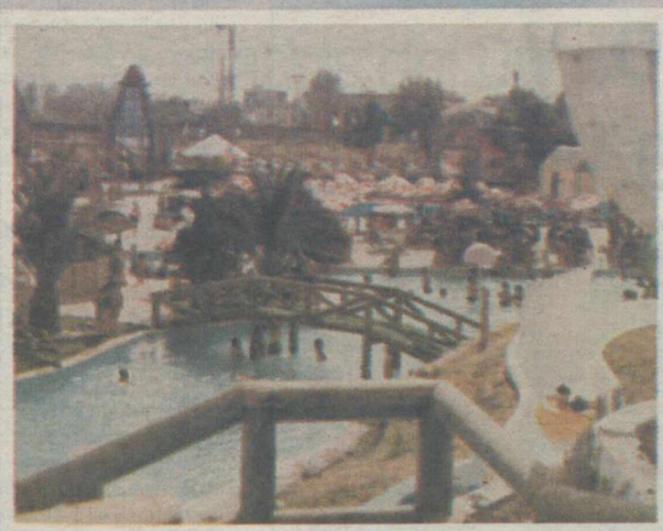
### LA ESTADÍSTICA

<b>JUGADORES</b>	<b>EQUIPOS</b>
<b>Centros al área</b>	<b>Balones perdidos</b>
Con 56 Arce (PAR)	Con 331 Senegal
Con 48 De Pedro (ESP)	Con 329 España
Con 46 Geremi (CAM)	Con 322 Dinamarca
Con 39 Recoba (URU)	Con 314 Paraguay
<b>Fueros de juego</b>	<b>Goles de falta directa</b>
Con 18 Diouf (SEN)	Con 1 España
Con 9 Raúl (ESP)	Brasil
Con 7 Jancker (ALE)	Alemania

<b>Faltas cometidas</b>	<b>Asistencias de gol</b>
Con 14 Chahá (ECU)	Con 11 Alemania
Con 13 Aliou Cisse (SEN)	Con 6 Brasil
Con 12 Kim Nam-Il (COR)	Con 5 España
Hamann (ALE)	Bélgica
<b>Faltas recibidas</b>	<b>Goles al primer toque</b>
Con 86 Senegal	Con 5 Klose (ALE)
Con 77 Japón	Con 3 Morientes (ESP)
Con 74 España	Vieri (ITA)

<b>Jugadas de ataque</b>
Con 519 Senegal
Con 490 España
Con 477 Irlanda
Con 476 Paraguay
<b>Tarjetas amarillas</b>
Con 13 Alemania
Con 12 Senegal
Con 11 Turquía

**ABIERTO DESDE EL  
SABADO, 15 DE JUNIO**



# PLAYA PARK

## PARQUE ACUATICO CIUDAD REAL

20.000 m<sup>2</sup> de parque en recinto cerrado - 10.000 m<sup>2</sup> de parking

Avda. de los Descubrimientos (frente a Campus Universitario)  
Teléfono: 926 22 33 53 - Fax: 926 22 27 46 - CIUDAD REAL

### ATRACCIONES ACUATICAS

Piscina de olas, kamikaze, Hidrotubo, Pistas blandas, Río, Rápidos, Piscina infantil, Zonas verdes, Zona de picnic, Restaurante Autoservicio, etc...

## NUEVA ZONA INFANTIL PARA NIÑOS MENORES DE 4 AÑOS

Todos los lunes

**ESPECIAL DIA DE LA MADRE (MADRES GRATIS)**

**CELEBRA TU CUMPLEAÑOS EN PLAYA PARK**

**¡¡VIVEN Y DIVIERTETE, JAMAS LO OLVIDARAS!!**

ABONOS DE TEMPORADA FAMILIARES E INDIVIDUALES  
PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS Y COLEGIOS

**¡¡DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA!! - VEN A CIUDAD REAL**

LUNES  
17 de junio de 2002

MOTOCICLISMO • G.P. DE CATALUÑA

# Las tres cilindradas, con españoles en el podio

Checa, 3º, Fonsi, 2º y Pedrosa 2º no consiguieron llevarse el triunfo final en el circuito catalán

## CLASIFICACIONES

125cc:	
1º Poggiali	41:18.216
2º PEDROSA	a 0.019
3º Jeckner	a 9.998
6º OLIVÉ	a 15.486
8º P. NIETO	a 16.218

250cc:	
1º Melandri	41:40.377
2º Rolfo	a 2.193
3º F. NIETO	a 2.689
9º ALZAMORA	a 24.586
10º T. ELÍAS	* a 30.721

Moto GP:	
1º Rossi	44:20.679
2º T. Ukawa	a 0.880
3º CHECA	a 8.531
4º Biaggi	a 11.918
5º Barros	a 22.382

JOSÉ ANTONIO LLADÓS  
Montmeló (Barcelona)

Hubo podio español en todas las cilindradas que se disputaron en el G.P. de Cataluña, ayer, en Montmeló, pero en ninguna de ellas se logró la victoria, pese a que, en 125 c.c., Daniel Pedrosa (Honda) estuvo muy cerca de lograrla pero sucumbió al potencial de la Gilera del sanmarinese Manuel Poggiali.

Cronológicamente esa era la primera cilindrada en disputa y las expectativas quedaron ampliamente confirmadas desde el principio, pues tanto Poggiali como Pedrosa se pusieron rápidamente en cabeza, con sorpresas de uno y otro signo a continuación, pues el madrileño Pablo Nieto (Master Aprilia), que había si-



El "doctor" Rossi sigue demostrando su hegemonía en la máxima cilindrada

do el segundo más rápido en los entrenamientos, se quedó rápidamente descolgado al sufrir numerosos problemas con el neumático trasero de su moto. Solos se quedaron Poggiali y Pedrosa y aunque el catalán lo intentó con ahínco el potencial de la Gilera de Pedrosa resultó un obstáculo insalvable sobre la misma línea de llegada.

Otra de las grandes esperanzas era el madrileño Alfonso "Fonsi" González Nieto (Aprilia) en los 250 c.c.

Luchó "Fonsi" casi todo el tiempo con el italiano Marco Melandri (Aprilia) por la victoria, pero poco después de cumplirse la décima vuelta de carrera comenzó a tener problemas con el neumático delantero que le impidieron mantener el mismo ritmo e incluso permitió la llegada desde atrás del piloto de Fortuna Honda, el italiano Roberto Rolfo, que acabó por birlarle la segunda posición.

Con todo, el piloto madrileño mantiene su privilegiado liderato del campeonato, pero cada vez se

encuentra más cerca Melandri.

Carlos Checa fue quien más luchó por ganar su primer gran premio de la temporada, pero tuvo que rendirse ante la evidencia de la superioridad manifiesta de las Honda RC 211 V y en particular de la de Valentino Rossi. Checa lideró la carrera durante bastantes vueltas, pero fue sólo hasta que Rossi decidió pasarle el "doctor" demostró no tener rival y se fue de sus perseguidores, a excepción de Ukawa, curiosamente, su compañero de equipo.

## RALLY ACRÓPOLIS

# Carlos Sainz acaba tercero, y Collin McRae se adjudica la victoria

EFE  
Grecia

El británico Colin McRae (Ford Focus) se coronó ayer, por tercera vez consecutiva, ganador del Rally Acrópolis, seguido del finlandés Marcus Gronholm (Peugeot) y del español Carlos Sainz (Ford Focus), quien ya es segundo en el Campeonato del Mundo. La jornada también estuvo marcada por el abandono del también británico Richard Burns (Peugeot 206). Fue muy temprana la retirada de Burns en el primer tramo de la jornada, cuando ocupaba el segundo puesto en la general. Tanto el finlandés como el es-

pañol escalaban una posición en la general, situándose segundo en el caso de Gronholm, perseguido por Sainz, tercero, mientras que McRae afianzaba el liderato.

El de Burns no fue el único adiós tras el primer tramo, ya que Alister McRae también tuvo que retirarse. En la segunda especial del día, de 18,89 kilómetros, Marcus Gronholm reducía ventajas con el líder Sainz acababa el tramo quinto.

La penúltima comenzaba con otro piloto menos, el francés Gilles Panizzi (Peugeot 206). El finlandés Gronholm, fue el más rápido con 23:59.9.



Carlos Sainz acabó tercero en el Rally en Grecia

## BREVES

### CICLISMO

Armstrong se lleva la Dauphiné a dos semanas del Tour

Lance Armstrong (US Postal) demostró que se encuentra en óptimas condiciones para repetir victoria en el Tour de Francia tras imponer su dominio en la Dauphiné Liberé que finalizó hoy con la etapa entre Morzine y Ginebra, de 150 kilómetros, en la que ganó el español José Enrique Gutiérrez (Kelme). El estadounidense Armstrong sucedió en el palmarés de la Dauphiné Liberé al francés Christophe Moreau.

### FÚTBOL SALA

El Miró Martorell vence y fuerza el cuarto partido

El Miró Martorell logró ayer forzar el cuarto partido de la final de la Liga de División de Honor de Fútbol Sala, tras imponerse por 6-3 al Antena 3 Bomerang en el Municipal Jacint Verdaguer de Santa Coloma. Un gran inicio de la segunda parte por parte de los catalanes, que marcaron cuatro goles consecutivos para pasar del 2-2 con que se llegó al descanso al 6-2, fue definitivo en el encuentro.

### REFUERZO

El Valencia ficha al lateral Dorothee por cinco años

El Valencia ha llegado a un acuerdo con el Stade Rennais francés para incorporar al lateral derecho Jean Félix Dorothee para las próximas cinco temporadas, informaron fuentes del club valenciano. El jugador, de 20 años, y sus agentes también han dado el visto bueno a la operación por lo que el jugador se desplazó a Valencia para concretar su fichaje por el actual campeón de la Liga española.

### TENIS

Hewitt se impone a Tim Henman en el torneo de Queens

El australiano Lleyton Hewitt igualó al estadounidense John McEnroe al ganar por tercer año consecutivo el torneo de Queens, al imponerse hoy en la final al británico Tim Henman, por 4-6, 6-1 y 6-4. Hewitt se convierte en el primer jugador, después de McEnroe en 1981, en triunfar tres años consecutivos en el este torneo, uno de los que sirve de preparación para Wimbledon.

## FÚTBOL • 1ª DIVISIÓN

# El Tomelloso perdió y ya no le valen ni las matemáticas

La derrota elimina las escasas posibilidades que le quedaban al conjunto que entrena "Pedrito"

MUNICIPAL	
JEREZ INDUSTRIAL	2
TOMELLOSO	0

- **TOMELL:** David Blete, Enciso, Paco Bernal, Juanma, Jesús Casas, Edu García, Manolo Rueda, Oscar Hortas, Félix, Mara, y Pichi
- **ATLÉTICO BEMBIBRE:** Ignacio, David Soria, Felipe, Edu, Luisma, Navarro, Márquez, dani, Funez, Angel, y Moreno
- **ÁRBITRO:** Ocaña Marían, del colegio ceutí. Enseñó cartulina por el Tomelloso a Edu. Un partido de guante blanco, mucha deportividad por parte de ambos conjuntos.
- **GOLES:**  
1-0 min. 53 Pichi tras jugada de Hoyos 2-0 min. 82, Pichi vuelve a marcar
- **INCIDENCIAS:** cuarto partido correspondiente a la liguita de ascenso de 2ª B. Unos 1.500 aficionados en las gradas. Mucho calor. El Tomelloso se despide de la 2ª B.

RUBEN CASTILLO  
Jerez

Comenzó el partido con los dos equipos bien plantados y con las líneas muy marcadas. Fue el equipo de Tomelloso el que dispuso de la primera ocasión, un lanzamiento lejano de Angel sin demasiado peligro. En el minuto 5 es el Industrial el que lo intenta por mediación de Felix que remató de cabeza alto. Antonio Cama fue corrigiendo la posición de los suyos en el terreno de juego, y en el minuto 22 la contienda comenzó a igualarse con un Tomelloso que también apostaba por la victoria.

Tras varias acciones de peligro del Jerez Industrial, llegaría la acción más clara del conjunto local: jugada de estrategia, Ma-



La plantilla del Tomelloso dice adiós a la Segunda B, y deberá esperar a la temporada que viene

nolo Rueda asiste a Mara, éste se la pone a Paco Bernal que se introduce en el área y es derribado por Navarro. El árbitro decreta la pena máxima y Manolo Rueda la amarra. Lo lanza, despeja Ignacio, el rechace cae en las botas del jugador del industrial que tampoco logra acertar ante la meta del rival. Tras este fallo los jugadores se irían al descanso con el resultado de 0-0. Comenzó la segunda parte y fue el Industrial el que se lanzó a por la victoria, Hoyos a los 30'' dispone de una ocasión clarísima, en el minuto 48 es

Pichi quien lanza una falta con mucho peligro. En el minuto 52 llega el primer tanto de la contienda, gran jugada de Juanma Hoyos, se marcha por la derecha de tres contrarios, le deja el balón hacia atrás a Pichi que de tiro raso y al palo largo consigue el gol. Tras este tanto el Industrial se dedicó a controlar el partido y siguió acercándose a la puerta contraria con facilidad. Al Tomelloso no le valía ese resultado pero no pudo hacer para contrarrestar el juego del Industrial. Lepe, meta del Industrial pasó prácticamente desa-

percibido en el segundo tiempo. Ya en el 82 Pichi sentenciaría la contienda, gran jugada del Industrial, bien trazada por todo el colectivo en la zona medular que llega a las botas del delantero jerezano que vuelve a definir con certeza. De aquí al final del partido un Industrial, sin realizar un buen partido, controló a su rival y convirtió los últimos minutos del encuentro en un auténtico monólogo. Con esta derrota el Tomelloso se despide de una gran temporada y se despierta del sueño de la segunda B, de forma matemática.

## BALONMANO Y BALONCESTO

# El I.E.S Estados del Duque de Malagón gana sus primeros partidos en los Nacionales Escolares

EFE  
Villafranca de Barros (Badajoz)

Los equipos regionales de balonmano del I.E.S. Estados del Duque de Malagón (Ciudad Real), que participan en los Campeonatos de España Escolares que se iniciaron ayer en la Comunidad de Extremadura, ganaron sus primeros encuentros, ambos ante los representantes ceutíes.

El equipo masculino se impuso por 28-13 al C.P. Lope de Vega, mientras que en otro encuentro del grupo, El Pilar Maristas de Aragón superaba por 37-16 al Colegio San Agustín de la Comunidad de Valencia. El femenino ganó por 33-8 al C.P. Reina

Sofía, en el único encuentro del grupo, al descansar el C.P. Sanchís Guarner de la Comunidad de Valencia.

En la jornada de hoy, el I.E.S. Estado del Duque juega contra el Colegio San Agustín, y El Pilar Maristas ante el C.P. Lope de Vega, en categoría masculina, y contra el Sanchís Guarner en la femenina, descansando el otro integrante del grupo, el C.P. Reina Sofía.

### DERROTA

Por otra parte, el equipo femenino del Colegio Nuestra Señora del Prado de Ciudad Real, en categoría femenina, y el Escuelas Pías

de Albacete, en la masculina, perdieron sus encuentros en la primera jornada de los Campeonatos de España Escolares que comenzaron ayer.

El Nuestra Señora del Prado perdió por la mínima (64-70), ante el Colegio Santa Teresa de Jesús de Galicia, mientras que el Escuelas Pías albaceteño lo hacía también, pero con más claridad (19-70), ante el Colegio Leonés de Castilla y León.

En el grupo de las ciudadreales, el Colegio C. Colón-Hermanos Maristas de Andalucía se impuso por 64-59 al I.E.S. Miguel catalán-aragonés, mientras que en el masculino, al ser sólo tres equi-

pos, el anfitrión, el C.P. San Antonio, descansó.

En la jornada de hoy, las manchegas del Nuestra Señora del Prado jugarán contra el Colegio Colón-HH. Maristas, y el Escuelas Pías con el C.P. San Antonio.

### JORNADA DE HOY

El I.E.S. Estado del Duque se mide al Colegio San Agustín, y el Pilar Maristas ante el Colegio Público Lope de Vega

## ATLETISMO

# Asensio volvió a superar la marca regional en triple salto

EFE  
Toledo

Excelente actuación de los atletas regionales en la jornada final de la Liga Nacional de Clubes de División de Honor, en la que lograron casi todos primeros lugares en sus pruebas, pero además se batió un récord regional, el de triple salto masculino por parte de Javier Asensio, y a punto de caer otro, el de 800 femeninos, por parte de Nerea Ruano.

Importante el récord de Javier Asensio, que logró un mejor salto válido de 15,96, cuando el récord anterior lo tenía el mismo, con 15,95, desde junio de 1998, logrado en Alcorcón. Asensio hizo además un salto de 16,11, que le dio el segundo lugar de la prueba, tras su compañero Chapado, pero el viento era favorable y superior a lo permitido.

Lo importante de la marca no es solo el récord regional, sino que además es la confirmación de la recuperación de un atleta que en los dos últimos años ha estado muy mediatizado por las lesiones, la última le hizo perderse casi toda la temporada pasada.

### 800 METROS

Nerea Ruano, atleta nacida en Aranjuez y afincada en Yepes (Toledo), y que este año se está prodigando en los 800 metros, cuando sus comienzos estuvieron en los 400, fue quinta en su prueba con 2:12.37, rebajando en diez segundos su mejor registro sobre la distancia. Se quedó a tan solo 31 centésimas del récord regional que tiene la toledana Pino Medina (2:12.06) desde el año 1984.

El récord de Pino Medina es el más antiguo del panel de récord regional, junto al de la ciudadrealeña Milagros Cortés, este de 400, con 55.94, y que también los lograra en 1984.

En la jornada final, en la que participaron doce atletas regionales de los quince posibles, faltaron Alejandro Oliván, María Marchante y José Manuel Martínez, se registraron los triunfos de Eugenio Barrios en 800, Javier Bermejo en altura, José Hormigos en 400 lisos, Ignacio Calderón en martillo y César Pérez Segovia en 3.000 obstáculos.

### ANTIGÜEDAD

El récord de Pino Medina en 800 metros es el más antiguo del panel de las marcas en Castilla-La Mancha

LUNES

17 de junio de 2002



## ATLETISMO

# Ciudad Real arrasa en los campeonatos juveniles

Los provinciales se impusieron en 18 de las 31 pruebas disputadas, 13 de ellas masculinas

LA TRIBUNA  
Daimiel

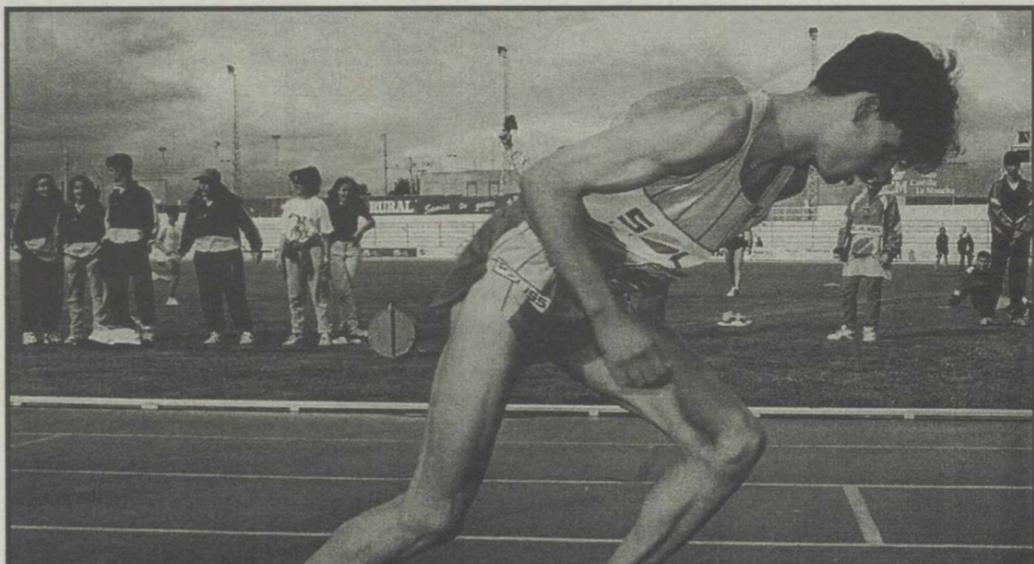
La provincia de Ciudad Real, con un total de 18 triunfos en 31 pruebas celebradas, demostró su superioridad en los Campeonatos Regionales de la Juventud, disputados este fin de semana en Daimiel (Ciudad Real), sobresaliendo sobre todo su supremacía en categoría masculina, donde logró 13 de los 16 títulos en juego.

La categoría de la Juventud, una categoría escolar, corresponde con los atletas en edad juvenil y último año cadete del atletismo federativo, y sobre todo en categoría masculina. La generación de Gutiérrez Lucía, Muñoz Mayordomo, Carlos Rivas, López de la Nieta, Jaime Mateo, Javier Caballero y Roberto Golderos no parecen tener oposición.

En categoría femenina, Albacete lograba un triunfo más que Ciudad Real, seis de las albaceteñas por cinco de las ciudadrealeñas, destacando la superioridad de las albaceteñas en lanzamientos y saltos, y la de las ciudadrealeñas en mediofondo, marcha, vallas y altura, si bien en menor nivel que los chicos.

**Resultados: Categoría Masculina: 100 m.l.:** 1. David Alonso (CUA); 2. José Manuel Guerrero (Villarrobledo); 3. Daniel Rojas (CCM-CAT). **400 m.l.:** 1. Jesús Muñoz (Criptana); 2. El Dadil Bouchta (Procir); 3. Alberto Sánchez (Alcázar). **800 m.l.:** 1. Luis Manuel Gutiérrez (CUA); 2. Jesús Muñoz (Criptana); 3. Eugenio Molina (Liebre). **1.500 m.l.:** 1. Fidel R. Díaz (Manzanares); 2. Javier Arnelas (CCM-CAT); 3. Joussef Aakaou (Guadalajara). **5.000 m.l.:** 1. Carlos Rivas (C.A. Alcázar); 2. Víctor E. Alvarez (CCM-CAT); 3. Carlos A. González (CCM-CAT). **5 kms Marcha:** 1. Víctor Mínguez (Criptana); 2. David Molero-Avila (CCM-CAT); 3. Fernando Tebar (La Roda). **110 m.v.:** 1. Jesús López de la Nieta (Saturno); 2. Juan C. Gómez-Pulgar (Torralba); 3. Eduardo Esteso (Albacete). **2.000 obstáculos:** 1. Carlos Rivas (Alcázar); 2. Angel Rus (CCM-CAT); 3. Alejandro García (U. Guadalajara). **Pértiga:** 1. Mario Simón (Criptana); 2. Luis Tato (Saturno); **Longitud:** 1. Jaime Mateo (CUA); 2. Pedro García (Saturno); 3. Daniel Rojas (CCM-CAT). **Altura:** 1. Roberto Golderos (Puertollano); 2. Samuel Collado (Manzanares); 3. Carlos Patón (Manzanares). **Triple:** 1. Antonio Sánchez (CUA); 2. Pedro García (Saturno); 3. Martín Vara (Cuenca). **Peso:** 1. Javier Caballero (CUA); 2. David Gómez (Albacete-CCM); 3. Diego Martínez (Cuenca). **Disco:** 1. Antonio Guijarro (Albacete); 2. Javier Caballero (CUA); 3. Raúl Pagán (Caudete). **Martillo:** 1. Miguel Gutiérrez (Cuenca); 2. Miguel Morales (Criptana); 3. David Gómez (Albacete). **Jabalina:** 1. Raúl Pagán (Caudete); 2. Eduardo Esteso (Albacete); 3. David Alonso (CUA).

**Categoría Femenina: 100 m.l.:** 1. Yolanda Cebrián (Albacete); 2.



Los atletas de Ciudad Real dieron toda una exhibición este fin de semana, y coparán la selección

María Saiz (Villarrobledo); 3. Cristina Mosqueda (Puertollano). **400 m.l.:** 1. Azucena de la Iglesia (C. Colgadas); 2. Isabel López (Procir); 3. Sandra Guijarro (CCM-CAT). **800 m.l.:** 1. Amanda Cruz (Saturno); 2. Laura Muñoz (Pedro Muñoz); 3. Natalia de Pablos (Talavera). **1.500 m.l.:** 1. Natalia de Pablos (Talavera); 2. Senae Cheraka (CCM-CAT); 3. Verónica Perona (Membrilla). **3.000 m.l.:** 1. Mirian Santos (Saturno); 2. Alba Ochoa (Albacete); 3. Fabiona de la Fuente. **5.000 m.l.:** 1. Lucía Sanguino (Talavera); 2.

Inmaculada Vera (Saturno); 3. Isabel Pérez (Sigüenza). **5 kms Marcha:** 1. María J. López (Criptana); 2. María Fernández (La Roda); 3. Lidia María Ucendo (Criptana). **110 m.v.:** 1. Esther Roncero (Saturno); 2. Irene López (Alcázar); 3. María Cotillas (C. Colgadas). **Longitud:** 1. Yara Martínez (Albacete); 2. Ana García (Albacete); 3. Azucena de la Iglesia (C. Colgadas). **Altura:** 1. Cristina Chico (CUA); 2. Esther Roncero (Saturno); 3. Irene Sánchez (Puertollano). **Triple:** 1. Verónica Sánchez (Albacete), 10,51; 2. Jes-

sica Martínez (Criptana); 3. Cristina de la Ossa (C. Colgadas). **Peso:** 1. Cristina González (Albacete); 2. Ana María Atochero (Membrilla); 3. Ana Caridad (Albacete-CCM). **Disco:** 1. Raquel Muñoz (Albacete); 2. Celia Crespo (Manzanares); 3. Cristina González (Albacete). **Martillo:** 1. Laura Algarra (Cuenca); 2. Lourdes Espinosa (Saturno); 3. Esperanza Serrano (Azuleca). **Jabalina:** 1. Ana García Alfaro (A.A. Albacete); 2. Ana Martínez (A.A. Albacete); 3. María A. Morales (CCM-CAT).

## BALONMANO

## Malagón celebró con éxito el II Día de Castilla-La Mancha de Balomano

LA TRIBUNA  
Malagón

Tras el acuerdo entre la Federación de Castilla-La Mancha de Balomano y el Ayuntamiento de Malagón, a través de su Patronato Municipal de Deportes, se celebró el sábado el II Día de Castilla-La Mancha del Balomano en nuestra localidad, y se celebró tanto por el apoyo que desde Malagón se realiza al balomano, como por el interés que siempre se tiene en la realización de eventos deportivos que busquen la promoción deportiva entre los más jóvenes.

El II Día del Balomano regional se clausuró con la celebración de una Gala de Premios del balomano regional, en la que recibieron premios de manos de la Federación los siguientes:

**Premios individuales: Mejor jugadora juvenil:** Alicia González Expósito, del BM. Puertollano. **Mejor jugadora senior:** Raquel Loza-

no Tejero, del BM. Puertollano. **Mejor jugador juvenil:** José Javier Ayllón Montoya, del Deportivo Retamar C.B.M. **Mejor jugador senior:** Francisco Javier Balmaseda Tapiador, del A.D.C. Cátedra 70. **Mejor entrenador:** Lisardo Fernández Rosillo-Padilla. **Mejor árbitro:** José Antonio Mohedano Redondo.

**Premios competiciones territoriales: Categoría Territorial Juvenil Femenina:** Campeón, BM. Puertollano. **Categoría 2ª División Territorial Femenina:** Campeón, BM. Puertollano. **Categoría Territorial Juvenil Masculina:** Campeón, C.A.B. Villarrobledo; **Categoría 2ª División Territorial Masculina:** Campeón, C.A.B. Villarrobledo. **Premios del V Trofeo Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha:** BM. Ciudad Encantada, Cuenca; Toledo Balomano, C.A.B. Villarrobledo, y el A.D.C. Ciudad Real. También se entregaron menciones especiales.



Algunos de los galardonados en la Gala del Balomano

## FÚTBOL

### El Puertollano celebró su Asamblea General Ordinaria

ISRAEL DÍAZ  
Puertollano

Veinticinco fueron los socios de la Unión Deportiva Puertollano que se acercaron durante la mañana de ayer a la Casa de Cultura para tomar parte en la Asamblea General Ordinaria que celebró la entidad. La aprobación de los presupuestos de la pasada temporada, así como de la campaña 2002/3 se hizo por unanimidad. De esta manera serán 150.477 los euros con que la Unión Deportiva Puertollano contará para intentar un ascenso de categoría que a priori, se presenta difícil.

Y es que Antonio Mora, presidente de la entidad, reconoció que finalmente será solamente uno el fichaje que la entidad minera pueda encarar. En este caso se tratará de un portero, lo que provocará la baja de uno de los actuales guardametas puertollaneros. De esta manera, el futuro de Mora y Jesús se encuentra en las manos del que será nuevo entrenador del primer equipo: Juan Vázquez.

Cinco o seis serán los futbolistas de las categorías inferiores que se incorporen para disputar la pretemporada junto al regreso de Raúl Galán y Jacinto Cabrera. En el caso de este último el asunto no está del todo cerrado ya que el Levante podría haber fichado al actual jugador del Alcázar. La posible baja de David fue otro de los temas que se trataron.

**FÚTBOL: FASE DE ASCENSO A SEGUNDA**

**GRUPO A**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
HERCULES	3	CEUTA	1						1		
BARAKALDO	1	TERRASA	3						3		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	TERRASA	4	2	0	0	2	0	0	7	2	12
2	HERCULES	4	1	0	1	0	1	1	4	4	4
3	CEUTA	4	1	1	0	0	0	2	2	4	4
4	BARAKALDO	4	1	0	1	0	0	2	2	5	3

**GRUPO B**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
COMPOSTELA	1	MERIDA	0								
BARCELONA	0	VALENCIA	1						1		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	COMPOSTELA	4	2	0	0	1	0	1	4	1	9
2	BARCELONA	4	1	0	1	0	2	0	5	5	5
3	MERIDA	4	1	1	0	0	0	2	3	4	4
4	VALENCIA	4	0	1	1	1	0	1	3	5	4

**GRUPO C**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
CULTURAL	1	MOTRIL	4								
HOSPITALET	1	GETAFE	2						2		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	GETAFE	4	1	1	0	2	0	0	6	3	10
2	MOTRIL	4	1	0	1	1	0	1	5	5	6
3	HOSPITALET	4	1	0	1	0	1	1	5	4	4
4	CULTURAL	4	0	0	2	1	0	1	3	7	3

**GRUPO D**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
R. MADRID	3	ALMERIA	1								
ESPANYOL	0	PONTEVEDRA	1						1		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	ALMERIA	4	2	0	0	1	0	1	8	4	9
2	R. MADRID	4	2	0	0	0	1	1	10	6	7
3	PONTEVEDRA	4	1	1	0	1	0	1	5	7	7
4	ESPANYOL	4	0	0	2	0	0	2	1	7	0

**FÚTBOL: FASE DE ASCENSO A SEGUNDA B**

**GRUPO D1**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
ANTONIANO	0	MALAGA	0								
CACERENO	1	QUINTANAR	1						1		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	CACERENO	4	1	1	0	1	0	1	7	6	7
2	ANTONIANO	4	1	1	0	1	0	1	3	3	7
3	MALAGA	4	1	0	1	0	1	1	6	5	4
4	QUINTANAR	4	1	0	1	0	1	1	3	5	4

**GRUPO D2**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
D. BENITO	0	LINARES	0								
VILLARROBLE	1	RECREATIVO	2						2		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	LINARES	4	1	1	0	1	1	0	3	0	8
2	RECREATIVO	4	1	0	1	1	1	0	5	2	7
3	VILLARROBLEDO	4	0	0	2	1	1	0	2	3	4
4	D. BENITO	4	0	2	0	0	0	2	0	5	2

**GRUPO D3**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
ALBACETE	3	VILLANOVEN'S	1								
VILLANUEVA	4	TORREDONJIM	2						2		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	TORREDONJIMENO	4	2	0	0	0	1	1	6	5	7
2	VILLANUEVA	4	2	0	0	0	0	2	8	5	6
3	ALBACETE	4	1	1	0	0	1	1	6	6	5
4	VILLANOVEN'S	4	1	1	0	0	0	2	5	9	4

**GRUPO D4**

Resultados		En casa			Fuera			Goles		Pt.	
J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Fav.	Co.			
M. MACAEL	2	MORALO	2								
JEREZ IND.	2	TOMELLOSO	0						0		
<b>Próx. Jornada</b>											
1	MORALO	4	2	0	0	0	2	0	6	4	8
2	JEREZ IND.	4	1	1	0	1	0	1	5	3	7
3	M. MACAEL	4	1	1	0	0	1	1	5	5	5
4	TOMELLOSO	4	0	1	1	0	0	2	2	6	1

**Clínica Oftalmológica EL PRADO**

Dr. A. Palomino Muñoz  
Dr. A. Fernández Ruiz

Diego de Almagro, 5 - Telf: 926 21 47 15  
13002 CIUDAD REAL

- CIRUGIA DE LA MIOPIA CON LASER
- CIRUGIA DE LA CATARATA CON ULTRASONIDO

**DIANOVA**

Si tienes problemas con las drogas  
Si conoces a alguien que los tenga  
Si quieres información sobre cómo salir de ellas...

Ya hemos ayudado a más de 17.000 personas a salir de las drogas, integrándose en la sociedad, aprendiendo una profesión.

**902 11 22 34**

Llámanos

Aportaciones en "la Caixa", cuenta nº 2100 4466 95 0200100005

**TAMBIEN PARA PERSONAS**

**ELEVADORES ENIER**

Desde 80 hasta 10.000 kg

Distribuidor:

**MEISA C. REAL S.L.**

C/ Villarrubia de los Ojos, 14 - Polg. Ind. "LARACHE"  
Telf: 926 21 52 21 - CIUDAD REAL  
E-MAIL: meisa@varnet.com  
Fabricado por REINE, S.A. - Telf: 972 17 13 74 - GERONA

**KOMATSU**

**MINICARGADORA**

**DISEL S.L.**

Ctra. Carrión, km. 3,4  
CIUDAD REAL

**926 23 11 69**

e-mail: disel@disel.com  
www.vsdisel.com

**REFUGIADOS Afganos**

Necesitan ayuda urgente

Banco Santander: 0049 - 6127 - 12 - 2810216509  
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria: 0182 - 5906 - 89 - 0010001000  
La Caixa: 2100 - 3317 - 13 - 2200095391

ASOCIACIÓN ESPAÑA ACNUR

www.eacnur.org

Información: 902 218 218

**PREVISIÓN DE VÍCTIMAS PARA LA GUERRA EN CENTROAMÉRICA DE 2004.**

LAS INJUSTICIAS DE HOY SON LAS GUERRAS DE MAÑANA.

**Manos Unidas**

SI QUIERES LA PAZ, DEFIENDE LA JUSTICIA.

Caballeros, 9 (Casa de S. Pablo). 13003 Ciudad Real.  
Tel.: 926 25 54 67

Categoría	Porcentaje
Hombres	60%
Mujeres	25%
Niños	15%

LUNES  
17 de junio de 2002

**TOROS/FERIA DE HOGUERAS** HERMOSO CORTÓ LA ÚNICA OREJA

# Trofeo de verdad

▼ COGIDA EN TOLOSA

ALICANTE	
<b>TOROS</b>	Toros de Julio de la Puerta, bien presentados, nobles y muy aptos para el rejoneo.
<b>REJONEADORES</b>	<b>Joao Moura</b> ● Pinchazo y rejón (ovación); y rejón y tres pinchazos (silencio). <b>Pablo Hermoso de Mendoza</b> ● rejón (una oreja con petición de otra); y tres pinchazos y uno más que descordó (gran ovación). <b>Andy Cartagena</b> ● tres pinchazos (gran ovación); y rejón bajo, medio rejón y descabello (ovación tras petición de oreja).
<b>PLAZA</b>	La plaza registró más de tres cuartos de entrada en tarde espléndida.

**JUAN MIGELL MUÑEZ**  
Alicante

Una apasionante corrida de rejones, ayer, primer festejo de la Feria de Hogueras de Alicante, se saldó con una solitaria oreja para Pablo Hermoso de Mendoza perdiendo otros trofeos de éste y los dos que completaban la terna, Joao Moura y Andy Cartagena, que fallaron con el rejón final.

El espectáculo del rejoneo ha ganado mucho con la práctica desaparición de las colleras. Ahora mismo manda en el escalafón Hermoso de Mendoza, que no es partidario del toreo por parejas. Se acaba así la denigrante ventaja de dos contra uno, y además se reaviva la competencia entre los actuantes. Dos toros para cada uno, como en la lidia de a pie. Y que cada cual se las ventile como pueda.

Lo cierto es que desaparecen también los trofeos fáciles, la famosa oreja compartida que tantas Puertas Grandes han abierto de forma engañosa. Hoy se cortó una sola oreja, pero fue un trofeo de verdad, que compite en valor con los que se conceden en cualquier corrida de a pie.

Moura cumplió una actuación muy torera en sus dos astados, dentro de la línea clásica que caracteriza a su estilo, pero esta vez también con un punto de "picante", de arrojo y pasión, lo que le costó algún tropiezo en el que abrió plaza. En éste hizo los cites muy en corto y siempre de frente, tomándose las licencias de "lo otro" en los adornos a la salida de clavar. El pinchazo previo al rejón final le quitó la oreja.

En el cuarto estuvo más ortodoxo, con menos "ruido", haciendo las cosas todavía con más pureza, lo que no fue óbice para que la gente entrara mucho en su actuación, que, no obstante no tuvo



Francisco Marco, herido de gravedad

El diestro Francisco Marco resultó herido de gravedad durante la su primera faena ayer en la corrida celebrada en Tolosa, en la que Francisco Rivera Ordóñez cortó la única oreja. Se lidiaron toros "Alcurruceñ", bien presentados y que dieron juego desigual. La mayoría faltos de fuerza. El sexto fue el mejor. El tercero, blando y que desarrolló peligro, pitado en el arrastre. Juan Serrano "Finito de Córdoba", ovación, silencio y pitos.

buena rúbrica en la suerte de matar.

## MOURA Y HERMOSO

Moura cumplió su actuación muy torera en sus dos astados y Pablo Hermoso de Mendoza cortó una oreja

Hermoso de Mendoza sigue arrasando aun sin el sustantivo apoyo del gran "Cagancho", que ya en temporada de despedida se está prodigando muy poco. Hoy no salió en Alicante la gran estrellita, pero fue más que suficiente con el resto de la importante cuadrada del navarro.

Hermoso fue siempre de frente para reunirse en los medios y clavar al estribo en su primero. Los quiebros, dejando llegar mucho y ajustándose una barbaridad y también se permitió "las alegrías" de las piruetas a la salida en banderillas. Actuación muy completa que le valió una oreja con fuerte petición de la segunda.

Más espectacular si cabe en el quinto, con idéntico acierto al clavar, y el aditamento de un muy logrado par a dos manos y el galope a dos pistas con "Albaicín". Aunque el fallo con el rejón final redujo aquello a una solitaria ovación, eso sí, una gran ovación.

El joven Cartagena, sin duda el rival más directo de Hermoso, toreaba en su casa y se dio un baño de felicidad en la forma de

plantear y hacer las cosas, sin complejos, en su estilo arrebatador y con el apoyo incondicional de los suyos, es decir, de toda la plaza. Practicó un toreo a caballo de auténtico frenesí. Clamorosas ovaciones antes, durante y después de cada intervención, en las que "Guitarra" tuvo un papel muy preponderante. Las piruetas en cadena, los "violínazos" y el encimismo final, provocaron "vivas!" de encendida pasión, ayer por el triunfo del equipo nacional de fútbol, a España y, cómo no, hasta "la madre que te parió". La pena fue que no matara a la primera.

Cartagena volvió a estar en su salsa frente al sexto, encendiendo otra vez la pasión con sus cites de plaza a plaza, es decir, en puntos extremos del ruedo toro y jinete. Fetén el par a dos manos, no se diga de "los violines".

Aquello fue el acabose. Y cuando todo estaba a favor de la apoteosis total, tras el primer rejón, que cayó bajo, el hombre pensó que el toro llevaba ya suficiente muerte, y no fue así.

Quiso descabellar pero el presidente le obligó a subirse de nuevo al caballo, desde donde atacó nuevamente con medio rejón. Ahora sí, echó pie a tierra, demorándose mucho con el descabello. Fue en este momento cuando se perdieron las orejas.

## BREVES

### FIESTA DE LA VIRGEN DE LA CAPILLA

Los toros y novillos de Torremilla dieron buen juego en la corrida mixta de Jaén

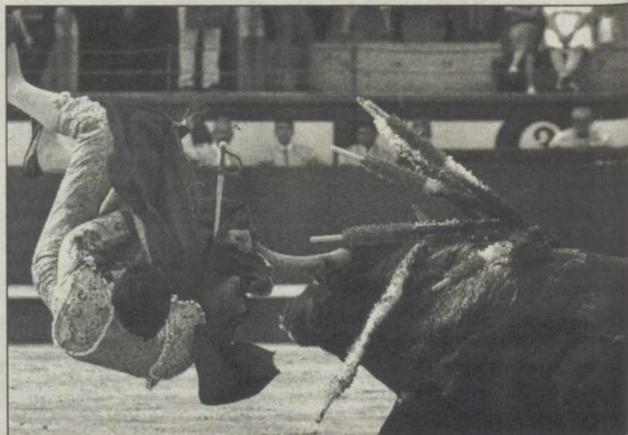
El excelente encierro de la ganadería de "Torremilla" fue ayer lo mejor de la corrida mixta celebrada en la plaza de toros de Jaén (sur es pañol), con motivo de las fiestas de la Virgen de la Capilla, patrona de la ciudad, aunque al final los tres toreros fueron despedidos con aplausos. Se lidiaron cuatro toros de "Torremilla", propiedad de "Los Millares", y dos novillos de la misma ganadería, que dieron excelente juego, si bien sobresalió el quinto para el que se pidió la vuelta al ruedo. Anibal Ruiz, una oreja tras un aviso y vuelta al ruedo tras aviso. Luis Vilches, ovación y una oreja con petición de la segunda y dos vueltas al ruedo, con bronca al "palco" por no conceder el trofeo. El novillero Manolo Martínez una oreja y gran ovación.

### BILBAO

El diestro Enrique Ponce cortó ayer la única oreja en la corrida de Bilbao

El diestro Enrique Ponce cortó la única oreja ayer en Bilbao, en la corrida del 702 aniversario de la fundación de la ciudad, en la que "El Juli" dejó constancia del mal momento que atraviesa. Se lidiaron toros de "Jandilla", desiguales de presentación, bajos de raza y con poca fijeza sobre todo los tres primeros y especialmente los complicados segundo y tercero; los tres últimos, más bonancibles. Enrique Ponce: pinchazo, media y descabello (ovación); y gran estocada (una oreja). Julián López "El Juli": media y descabello (ovación); y dos pinchazos y estocada (gran ovación). Javier Castaño: dos pinchazos, estocada y tres descabellos (ovación); y pinchazo y estocada (gran ovación). La plaza registró algo más de tres cuartos de entrada en tarde de calor. Ponce cumplió a secas en el primero y estuvo en maestro, más entregado y a gusto frente al cuarto, toro con calidad. "El Juli" demostró que no está en su mejor momento, posiblemente "tocado" por Madrid. En su peligroso primero no pasó de las probaturas. En el quinto, en cambio, hizo el esfuerzo, aunque se le vino abajo el toro y él también falló con la espada. En su haber hay que anotar que intervino en quites, por navarras en su primero y por chicuelinas en el otro.

### LAS VENTAS



Rodolfo Núñez fue volteado por su segundo

Deslucida la última corrida de Feria en Las Ventas, por el mal juego de los toros

Finalizada la Feria de San Isidro Las Ventas parecieron ayer un "saldo ganadero". Pues salieron al ruedo toros de tres hierros y alguno con algún tiempo ya en los corrales de la plaza. El despropósito se completó con el mal juego que dieron todos, tanto que apenas ocurrió nada relevante. Rodolfo Núñez estuvo vibrante en el saludo a verónica en su primero, con el que se dobló muy decidido por bajar en el inicio de faena. Bien en la primera tanda por el lado derecho bajando la mano y con ligazón, aunque al comenzar la siguiente por el mismo pitón resultó cogido de muy fea manera, afortunadamente sin consecuencias. En el toreo al natural, quizás le faltó bajar más la mano pues el toro le protestaba y le echaba la cara arriba pegando tornillazos. Total, nada. En el cuarto basó su quehacer por el pitón izquierdo, en muletazos lentos que al final no tuvieron el efecto en los tendidos, porque el astado salía suelto y, aunque tuvo nobleza, fue soso. También por el derecho el animal se quedó corto. Rodolfo Núñez optó por abreviar. Raúl Blázquez confirmó la alternativa sin éxito. A su primero lo recibió con decoro a la verónica, un toro que se quedaba corto por la escasez de fuerzas y que fue protestado con razón por el público.

**BOLSA DE TRABAJO**

**IMPORTANTE ENTIDAD FINANCIERA  
PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO  
DE INVERSIONES**

**ANALISTA DE RIESGOS**

**FUNCIONES:**

En dependencia del Director de Riesgos, se responsabiliza del análisis, estudio y seguimiento de operaciones en Activo

**PERFIL:**

Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales. Experiencia mínima de 2 años en labores similares. Edad Entre 25 y 30 años. Capacidad para decidir y resolver; trabajo en equipo

Rogamos envíe su C.V. Con fotografía reciente antes del 25 de junio, al Apartado de Correos 232, 13080 Ciudad Real  
**Ref: AR02**

**BOLSA DE SERVICIOS**

**HIPOTECAS**

ATRASADAS O VENCIDAS  
**EMBARGOS**  
Y EJECUTIVOS  
AGRUPACIÓN DE

**CRÉDITOS**  
CANCELACIÓN DE  
**SUBASTAS**

SOLUCIÓN VÍA  
**BANCO AÚN**  
CON RAI-ASNEF  
SIN DESEMBOLSO  
PREVIO A LA  
SOLUCIÓN

**CONSÚLTENOS**  
**FINANCIEROS DE**  
**CIUDAD REAL**  
TNO.- 660 39 24 40

**HIPOTECAS**

Si quiere abaratar su hipoteca actual o hacer una nueva, agrupar deudas, cancelar embargos o subastas.

Consulte con:  
**FICASA S.L.**  
Agente financiero bancario  
Tfno 926 21 75 31  
626 477 494  
619 406 144  
CIUDAD REAL

**Academia MINERVA**  
C/ LIRIO Nº18 PLAZA INMACULADA CONCEPCIÓN  
TEL: 926-231883  
658-784770

**CLASES DE APOYO  
VERANO 2002  
ESO-BACHILLERATO  
SELECTIVIDAD**

**MATEMÁTICAS I y II  
FÍSICA-QUÍMICA  
LENGUA-INGLÉS  
DIBUJO TÉCNICO**

**FACULTADES INDUSTRIALES  
QUÍMICAS I.T.A.  
INFORMÁTICA  
EMPRESARIALES**

HORARIO DE SECRETARÍA  
MAÑANAS de 10 a 14 h.  
TARDES de 16'30 a 20'30 h.  
**GRUPOS REDUCIDOS  
PLAZAS LIMITADAS**

**HIELOS BOLAÑOS  
VENTA Y REPARTO**

**SERVICIO  
24 HORAS**

CTRA DEL MORAL, 24  
BOLAÑOS CVA.  
TFNO 926 87 08 26  
627 061 455

**SE VENDEN PARCELAS**  
De 2.600 m2 a 2 kms de C.Real con luz y agua.  
**Teléfono.- 658 79 04 04**

**SE VENDE CASA EN PUERTOLLANO**  
C/ Fundación (Próxima minera)  
Recién restaurada  
Todo a estrenar  
Calefacción  
Patio Andaluz 200  
Tfno 926 41 00 78  
669 75 46 88

**SE TRASPASA CAFETERÍA**

**CÉNTRICA Y EN PLENO FUNCIONAMIENTO**

**TELÉFONO.- 646 72 62 56**



**SE ALQUILA BAR RESTAURANTE "Gran Maestre"**

Zona céntrica frente a la Iglesia de San Bartolomé y junto al Museo Nacional de Teatro, a pocos metros de la Plaza Mayor de Almagro

Interesados pasar por la C/ Gran Maestre, 9 ALMAGRO (C.Real)

**SE PRECISA COMERCIAL**

- Disponibilidad para viajar
- Experiencia en maquinaria de Construcción
- Edad comprendida entre 25-30 años

Interesados llamar 926 21 31 87

**¿HAS TERMINADO YA EL CURSO Y NO SABES QUÉ HACER O ESTÁS SIN TRABAJO Y BUSCAS UN EMPLEO CON FUTURO?**

Si tienes iniciativa; empresa de marketing y publicidad necesita personal para cubrir vacantes. No necesitas experiencia, nosotros te damos la formación.

Altos ingresos (1.200 euros/mes)

Interesados concertar cita en el teléfono.- 926 200 424

**SE NECESITA APRENDIZ**

De 16 ó 17 años para Restaurante

Interesados llamar telf. 926 22 20 43

**FINCAS CORRAL CIUDAD REAL S.L. PRECISA COMERCIALES**  
Para C.Real y Puertollano

**SE REQUIERE:**

- \*Buena presencia
- \*Disponibilidad inmediata
- \*Afán de superación
- \*Edad comprendida entre 20-30 años
- \*No necesaria experiencia

**SE OFRECE:**

- \*Incorporación inmediata
- \*Contrato en régimen general
- \*Formación a cargo de la empresa
- \*Sueldo fijo más comisiones
- \*Incentivos por ventas
- \*Posibilidad de promoción

Interesados: enviar urgentemente curriculum vitae con fotografía reciente a:  
FINCAS CORRAL CIUDAD REAL S.L. C/Imte nº6, 13.001 C Real A/A Sr Francisco Ruiz de la Herrería

**¡¡URGENTE!!**

Si estás en paro, no te lo pienses, soluciona tu futuro.

Importante empresa de comunicaciones SOLICITA personal para formación e integración inmediata.

OFRECE: Alta en Seguridad Social. Importantes ingresos. Pago salarial. Posibilidad de ascenso

Interesados enviar curriculum vitae con fotografía reciente al aptdo 186 C. Real

**ALQUILO LOCAL PLAZA ESTRASBURGO** junto Erosky. Superficie 1.000 m2 o parte: 700 ptas/m2 en bruto y 1.000 terminado. Teléfono.- 91 388 75 14

**GRACIAS SAN JUDAS TADEO**

Por los favores recibidos

M.P.F.M

**JAVI CECI** Fotógrafos

*"Tus fotografías de siempre en una nueva tienda"*

C/ Toledo, 38 - Tel. y fax: 926 25 27 11 - 13003 Ciudad Real

Bodas, Comuniones... Reservad día y hora

**TECNAS** ACADEMIA DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS  
C/ Carmen, 8 - Tlf.: 926 23 24 27 - CIUDAD REAL -

**ADENAS DE... CURSOS INTENSIVOS DE VERANO**

TE PUEDES APUNTAR

- ES.O.
- CLASES DE APOYO PARA EL NUEVO CURSO
- BACHILLERATO
- GRUPOS ESPECIALES ORIENTADOS A EXAMENES DE SEPTIEMBRE Y SELECTIVIDAD

Y además este año...

- INDUSTRIALES EMPRESARIALES I.T.A.
- QUÍMICAS
- INFORMÁTICA
- CARRINOS
- RELACIONES LABORALES
- ENFERMERIA

**NOVEDAD** Y PARA LOS MÁS PEQUES... APRENDE Y DIVIERTETE JUGANDO...  
INGLES, CUENTOS Y LITERATURA  
CIENCIAS E INFORMÁTICA

¡ Talleres de Matemáticas !  
¡ Escape y aventura hoy mismo !

RESERVA TU PLAZA

LUNES  
17 de junio de 2002

**BOLSA INMOBILIARIA**

<p><b>C/ PALOMA</b> 59.500 euros, Facilidades. 926 25 67 33</p>	<p><b>Casa Ciudad Real</b> 42.000 euros, Acondicionado Facilidades. 926 20 04 58</p>
<p><b>¡SIN ENTRADA!</b> 36.000 euros. Lujo, facilidades 926 25 67 33</p>	<p><b>Dúplex</b> 39.000 Euros, dos terrazas preinstalación. 926 20 04 58</p>

**unifamiliar!**

90.151,82 euros, 4 dormitorios,  
2 baños, parquet, climalit,  
patio, cochera, cocina amueblada,  
Mínima entrada  
926 21 09 85

**Centro**

69.116,39 euros, 3 dormitorios,  
exterior, amplia cocina, mármol,  
calidades inmejorables,  
Máximas facilidades.  
926 21 65 64

**Universidad**

93.156,88 euros, nuevo,  
3 habitaciones, amplia terraza,  
cocina amueblada, ascensor,  
calefacción. Sin entrada  
926 21 90 85

**Nueva construcción**

Apartamentos de 2 dormitorios,  
puertas de roble, mármol,  
piscina y zonas comunes,  
Proponga forma de pago  
926 21 65 64

**Toledo**

102.172,06 euros, 4 dormitorios,  
2 baños, exterior, puertas de roble,  
ascensor, calefacción,  
Financiación Garantizada  
926 21 90 85

**Casa en Ciudad Real**

66.111,33 euros, zona  
inmejorable  
175 m2 de parcela,  
pague como  
un alquiler,  
926 21 65 64

**Dúplex**

4 habitaciones, 2 baños, cocina  
amueblada, exterior, mármol,  
calefacción, vistas preciosas,  
Máximas facilidades  
926 21 65 64

**Ático**

130 m2 de terraza, 3 dormitorios,  
2 baños, exterior, despensa,  
calidades inmejorables  
926 21 90 85

**¡NO SIGA PAGANDO ALQUILER!** Financiación sin entrada, cuotas a su medida. Llámenos, le informaremos sin ningún compromiso. Tfno.- 926 25 67 29/926 20 04 58

**¡SIN ENTRADA!** 27.045 euros, superamplio, reformado. Grandes facilidades. Tfno.- 926 25 67 29

**¡REBAJADO!** 12.000 euros, ascensor, lujo, mármol, facilidades de pago. 926 20 04 58

**URGE VENDER** por herencia, piso planta baja, superbien situado 47.480 euros! Grandes Facilidades. Tfno.- 926 25 67 29

**SE ALQUILA** C/ Alarcos. 271 euros!. 3 habitaciones, ascensor, facilidades, 926 20 04 58

**C/ MORERÍA** 47.000 euros! 3 Habitaciones, calefacción, soleado, lujo, grandes facilidades. Tfno.- 926 200 458

**SIN ENTRADA.** C/ Calatrava en 52.000 euros. Superchollo, excelentes calidades. Facilidades. Tfno.- 926200 458

**SE ALQUILA UNIFAMILIAR.** 421 euros, 4 dormitorios, totalmente amueblado, facilidades. 926 20 04 58

**DÚPLEX NUEVO** 54.000 euros, 3 dormitorios, ascensor, calefacción, preinstalación A.A., facilidades, Tfno.- 926 25 67 29

**UNIFAMILIAR** 65.000 euros, 3 dormitorios, cocina campara, patio, 180 m, urgente vender. Facilidades. Tfno.- 926 200 458

**UNIVERSIDAD**

93.157 €  
(15.500.000 Ptas)  
Amplias habitaciones,  
2 baños, piscina,  
plaza de garaje.  
¡FINANCIACION  
GARANTIZADA!

**APARTAMENTO**

39.066 €  
(6.500.000 Ptas)  
2 dormitorios, cocina  
amueblada, exterior,  
calefacción  
¡MINIMA ENTRADA!

**CASA**

63.106 €  
(10.500.000 Ptas)  
Amplias habitaciones,  
patio, muy luminosa,  
para entrar a vivir  
¡FINANCIACION 100%!

**CENTRICO**

69.116 €  
(11.500.000 Ptas)  
4 Habitaciones,  
terraza, cocina  
amueblada, exterior  
¡MAXIMAS FACILIDADES!

**OCASION**

79.334 €  
(13.200.000 Ptas)  
2 dormitorios, 2 armarios  
empotrados, cocina y baño  
amueblados, calefacción y  
ascensor ¡PROPONGA PAGO!

**UNIFAMILIAR**

66.111 €  
(11.000.000 Ptas)  
3 dormitorios, 2 baños,  
patio, porche, cochera.  
¡MINIMA ENTRADA  
MAXIMAS FACILIDADES!

**NUEVA CONSTRUCCION**

54.091 €  
(9.000.000 Ptas)  
Amplias habitaciones,  
terraza, exterior, ascensor,  
calefacción, plaza garaje.  
¡VEALO!

**OFERTA**

72.121 €  
(12.000.000 Ptas)  
2 dormitorios, salón,  
cocina amueblada,  
calefacción, ascensor,  
plaza garaje, NUEVO  
¡FINANCIAMOS!

**BOLSA INMOBILIARIA**

Cada día, la mejor y más completa oferta inmobiliaria en

**La Tribuna**

El camino más corto para encontrar lo que buscas




C/ Alarcos, 13 - CIUDAD REAL  
Telf.: 926 21 90 85 - 926 21 65 64  
C/ Libertad, 8 - CIUDAD REAL  
Telf.: 926 25 21 10 - 926 25 07 45

**OFERTAS DE LA SEMANA**

**"POR LA COMPRA DE SU VIVIENDA LE REGALAMOS EL SEGURO DE SU HOGAR"**

Pague su vivienda como un alquiler

**Confíenos su gestión hipotecaria, INFORMESE**

**PISOS**

Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios  
Nuevos, calidades inmejorables,  
situación buenisima,  
Tfno.- 926 21 90 85

**PLAYA**

Pisos de 2,3 y 4 dormitorios,  
totalmente equipados. Precioso  
complejo, balneario, primera línea  
de Playa  
Tfno.- 926 21 90 85

**COMPLEJO**

Balneario, Primera Línea de  
Playa.  
Tfno.- 926 21 90 85

**CHALET**

Nuevo, 4 dormitorios,  
2 baños, parquet, jardín  
de 120 m2, cocina totalmente  
equipada  
Tfno.- 926 21 90 85

**TELECINCO** EL ACTOR CATALÁN HACE SUS PINITOS EN LA PANTALLA GRANDE CON VIVANCOS III

## Santi Millán afianza su papel en la serie "Periodistas"

Santi Millán afirmó: "Me tomo la vida con cierta guasa", como su personaje

**MADRID**  
Tomarse la vida con cierta socarronería es un rasgo de afinidad que tiene el actor Santi Millán con el personaje que interpreta en 'Periodistas', serie de Telecinco que ha cumplido su novena temporada en antena y camina hacia la décima. Millán se ha defendido con nopez en el agua en el terreno de la comedia después de sus diez años de andadura en La Cubana y sus incursiones en 'El club de la comedia' y '5 hombres.com'. Este actor catalán, que participa en la taquillera película 'Vivancos III', también tiene experiencia en el terreno televisivo tras intervenir en el ex programa de TV3 'La cosa nostra'. A las chicas de la redacción del 'Crónica' no les ha pasado desapercibido el atractivo de este personaje, el nuevo fotógrafo del periódico, y es que Santi Millán tiene aires de galán moderno.



Santi Millán en un momento del rodaje

personaje?, que nos gusta el cachondeo, pero no ese de fiesta y demás sino el de tomarnos la vida con cierta guasa, sacarle la punta divertida a todo lo que nos pasa, sea bueno o malo. Sin embargo, yo tengo un exceso de responsabilidad que mi personaje no tiene. Él no es que sea un irresponsable pero sí un tipo para quien el trabajo no es una de sus preocupaciones".

Si es un galán a la nueva usanza es una condición que deja en cierto interrogante. "Nunca he ido de galán e incluso pensarlo me da un poco de risa porque es una palabra muy antigua. Quizá ahora hay un concepto de galán que no es el del guapo estereotipado, que es más suelto. Ese perfil si lo doy más".

Diez años en 'La Cubana' no fueron casualidad. Millán tiene una indiscutible vis cómica saldrá a relucir en 'Periodistas'. "Esa percepción humorística de la realidad que tengo aportará algunas nuevas situaciones e historias en la serie", señala.

El actor defiende la televisión como medio de trabajo, aún más en un momento en que el cine español no está en su mejor situación. "La televisión es una forma de trabajar tan digna como otra cualquiera, aunque haya compañeros que la ven como si significara un cierto desprestigio profesional. Comenté a un compañero que yo trabajaba en televisión y me respondió con un 'no te preocupes, ya te saldrá algo mejor'. Y es injusto porque tanto en televisión como en teatro o cine se pueden hacer trabajos de calidad y también pésimos".

"Generalizar siempre ha sido un error", prosigue. "Pero coincide que los actores que tienen esos prejuicios sobre la televisión son los que tienen más oportunidades, otros como yo no podemos permitirnos tener tantos remilgos. Aun así, todo lo que he hecho hasta ahora ha sido con ilusión y en mi currículum lo pongo todo, no hay nada de lo que me avergüence ni de lo que piense que mejor no lo vea nadie".

CRÍTICA DE TV

JOSÉ JAVIER ESPARZA

## Energía

Toda tu energía, nos decía una conocida marca española de petróleos en uno de los anuncios previos a la tanda de penaltis. Debe de haber sido uno de los anuncios más vistos de la historia. Pocos minutos antes habíamos visto sudar a Camacho. Ya no en las axilas, sino en las muñecas, el cuello, los brazos: todo él sudor, o sea, toda su energía. Al equipo español se le había ido quedando la energía por el camino a medida que se iban rompiendo jugadores: Raúl, Albelda, Luis Enrique... "Estamos con nueve", gritaba José Javier Santos -creo que era él- en glosa abiertamente numantina de un partido que se nos iba después de haberlo tenido todo a favor. Durante la mayor parte del encuentro, pareció que la victoria española era ineludible. Pero los irlandeses marcaron en el último minuto gracias a un absurdo penalti de Hierro, que decidió dejar su signo en el Mundial. La prórroga fue, si no lo mejor, sí lo más espectacular del partido, con los irlandeses jugando en línea recta y los españoles renqueando por el césped mientras la cámara, atentosísima, nos obsesaba con una antología de la angustia en los rostros de Morientes y Raúl. Así llegaron los penaltis, o sea, el momento de las grandes decisiones. Y para estar a la altura de los acontecimientos, Camacho decidió ponerse la chaqueta. Aprehenda usted la significación del gesto: con toda España sudando, tanto en Corea como aquí, bajo el bárraro calor de junio, va Camacho y se pone la chaqueta, como aquellos viejos húsares que, llegado el momento del combate decisivo, se cubrían con pelliza y gorro de pelo bajo un sol de justicia. La justicia la puso Mendieta, el murciélago del Valencia, que enmendaba su pobre temporada en el Lazio (¿por qué los grandes jugadores españoles se arruinan en Italia?) y su discreto Mundial con el penalti más oportuno de su vida. "Nos alegramos de haberle traído suerte al equipo", decía Santos. "La madre que lo parió", musitaría el respetable con el corazón todavía galopándole en la boca. La primera boca que habló después del partido fue la de Iker Casillas, el héroe de la selección después de haber parado tres o cuatro penaltis -ya hemos perdido la cuenta- que han valido el pase a cuartos de final. No sé qué haría Camacho con su chaqueta después del gol de Mendieta. Una sopa, quizá. Que la guarden como reliquia, porque más de uno pagará una buena cantidad por ella. Sopa de energía.

**LA 2** "ROMA" ES UN VISIÓN MUY PESONAL DE LA ETERNA CIUDAD, REALIZADA CON ESTILO DOCUMENTAL



García presentará hoy una película de Fellini

## Roberto Fellini, hoy, en "¡Qué grande es el cine!"

JOSÉ PIETRO/EFE  
Madrid

El espacio dedicado al gran cine de todos los tiempos, «¡Qué grande es el cine!», que dirige y presenta en La 2 José Luis García, ofrece hoy una de esas películas que justifican en la televisión un programa como este: «Roma», de Federico Fellini. No resulta fácil ver en estos tiempos, en una televisión generalista, películas como esta, generalmente desterradas a horarios imposibles, incluso

para los vídeos. Fellini realizó su obra cinematográfica, casi siempre aderezada con la música del gran Nino Rota, en una época en la que el séptimo arte no había entrado todavía en la actual nadería y falta de imaginación en la que vive: los años 50 y 60. Fue uno de esos directores irrepitibles e inimitables, al estilo de Buñuel, que plasmaron en el cine un universo muy personal, con un estilo muy definido, mezcla de humor, ironía y un trasfondo agrícolce.



Sube 'Informe Semanal'



Sube 'Mundial'



Baja 'Noche de Fiesta'



Sube 'Cine Tele5'

Como era previsible, el mejor programa conmemorativo de los veinticinco años de las elecciones democráticas fue el monográfico de 'Informe Semanal': largo y muy completo, con apertura a casi todos los puntos de vista.

A este Mundial de fútbol hay que reconocerle, en lo televisivo, una laboriosidad sin precedentes. La cámara del España-Irlanda fue rica en escenas como: ¿A quién miraba así Morientes después de su gol? ¿Qué estampita besaba Camacho al final?

Entre la indiferencia general, el programa de José Luis Moreno para el sábado noche de TVE-1 sigue repitiéndose a sí mismo semana tras semana. Moreno tiene ingenio para mucho más, pero se ve que nadie se lo pide.

En cine, sólo las primeras partes suelen ser buenas: si no por calidad, sí siempre por sorpresa. Eso pasa con 'Cocodrilo Dundee', de Peter Faiman. El dúo Paul Hogan-Linda Kozlowsky funcionó muy bien en taquilla. Desgraciadamente, sólo una vez.

LUNES  
17 de junio de 2002

TVE1 22,00 H

**ANA Y LOS 7**  
Bruno, el mayordomo, recibe una carta de su madre informándole de su próxima visita



ANTENA 3 10.30 H

**DE BUENA MAÑANA**  
David Civera presentará su nuevo disco y charlará con Isabel Gemio sobre sus proyectos

TELECINCO 20.30 H

**LOS REPORTEROS**  
Documental sobre la dramática situación a la que se enfrentan los enfermos terminales



**TVE 1**

6.00 Canal 24 horas Informativo. (2667949)

7.30 Telediario matinal Incluye los desayunos de TVE. Programa presentado por Luis Mariñas, que recibe a Gerard Camps, secretario general de la Seguridad Social. (56088746)

10.15 Nano (9143253)

10.55 Cuando seas mía (5142956)

11.45 Saber vivir 'Cuidar el cabello'. Programa de salud presentado por Manuel Torreiglesias. (6424814)

12.50 Así son las cosas Espacio presentado por Manuel Giménez. (9089765)

14.00 Informativo territorial (3384)

14.30 Corazón de Primavera Programa presentado por Anne Igarburu sobre la actualidad del corazón y crónica social, que pretende mostrar el trabajo y la vida de los famosos. (8123)

15.00 Telediario 1 Informativo presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez. (86956)

16.00 El tiempo (42678)

16.05 La verdad de Laura Teleserie protagonizada por Mónica Estarreado, Mariano Alameda y Manuel Zarzo. (7668659)

17.00 El manantial Teleserie. (83272)

18.00 La fuerza del deseo Teleserie. (93524)

18.55 El rival más débil Concurso presentado por Nuria González. (7571388)

20.00 Gente Crónica de sucesos y sociedad presentada por Sonia Ferrer y Pepa Bueno. (5833)

21.00 Telediario 2 Informativo presentado por Alfredo Urdaci y María Escario. (98299)

21.55 El tiempo (5787307)

22.00 Ana y los 7 'Abuela de fin de semana'. Bruno recibe un telegrama urgente de su madre. Le informa de que viene de México a visitarle. El mayordomo suspira agobiado. A fin de que la madre estuviera orgullosa, mintió en las cartas y fingió una vida que no era la suya. (82727)

23.30 Tiempo al tiempo Programa presentado por Concha Velasco. Hoy charlará sobre el humor con el Dúo Sacapuntas, Arévalo, Paco Gandía, Barragán y Chiquito de la Calzada. También habrá una charla con los sexólogos Pilar Cristóbal y José Ángel Lozoya sobre los jóvenes en el sexo. (6773302)

1.45 Telediario 3 Con Carmen Tomás. (3589708)

2.15 Vacaciones en el mar Serie. (7177050)

3.00 Canal 24 horas

**TVE 2**

6.00 Euronews (2658291)

7.30 TPH Club -7.30 Las aventuras de Emily y Alexander. (4727) -8.00 La bruja aburrída. (5456) -8.30 Popeye e hijo. (3833) -9.00 El show de Underdog. (4562)

9.30 Aquí hay trabajo Programa con Juan José Pardo Domingo y Beatriz Añño. (4949)

10.00 La aventura del saber Programa con María de San Juan y Salvador Valdés. (74562) 11.00 La película de la mañana 'Una chica casi decente'. 1971. 99'. (5885765)

13.00 TPH Club -13.00 Historia de la Biblia. (7630) -13.30 Los pirados del espacio. (7017) -14.00 Walter Melón. (8746) -14.30 Arthur. (1048630) 15.15 Saber y ganar (1696320) 15.45 Grandes documentales 'Sobreviviendo a la naturaleza: los Lemures'. (3656630)

16.45 Ciclismo. Vuelta a Cataluña Sant Jaume D'Enveja-Deltebre (1ª Etapa). (5695036)

17.45 Pueblo de Dios 'Relatos de solidaridad'. (38982)

18.15 Chicos como nosotros 'Sean se muda de casa'. (19833)

18.45 Este chico es un genio (60496)

19.15 La tierra, conflicto final 'Héroes y decepciones'. (746369)

20.00 Informativo territorial (388)

20.30 Ellen (659)

21.00 ¡A saco! Con Paco Vegara. (340)

21.30 Matrimonio con hijos 'Muerte de un vendedor de zapatos'. (611)

22.00 La 2. Noticias Informativo presentado por Lorenzo Milá. (55920)

22.25 El tiempo (9261814)

22.30 Qué grande es el cine Programa sobre el mundo del cine presentado por José Luis García. 23.00 'Roma (Fellini's Roma)'. 1971. 114'. Fellini recrea su visión de Roma en diferentes momentos de su vida: en su infancia en un colegio fascista, en su juventud, al comienzo de la guerra y en los años 70. Ocio: Adultos. (30229253) 1.30 Coloquio. (9367925)

2.15 Conciertos de Radio 3 'EA' (8184166)

2.45 Prisma (8165031)

3.15 Cine 'En el nombre de Dios'. 1997. 90'. (2810741)

4.45 Euronews Espacio informativo. (6092234)

5.30 Teledeporte

**ANTENA 3**

7.10 Oliver Twist (3071271)

7.30 Club Megatrix Programa infantil presentado por Celia, Dani, Tito y Macarrón DJ. Incluye las series de dibujos animados: -Super Campeones. -Historias del fútbol. -C. Mundial. (8385253)

9.10 Diario del Mundial en Antena 3 Repaso a la jornada. (1312104)

9.30 El primer café Tertulia informativa presentada por Isabel San Sebastián, que entrevistará en profundidad a un personaje de actualidad. (68901)

10.30 De buena mañana Programa matinal presentado por Isabel Gemio. (74060730)

13.25 Nada es para siempre Serie. De 13.25 a 13.55 horas, en desconexión para el País Vasco, informativo territorial presentado por Lourdes Maldonado. (985456)

13.55 Los Simpson (880307)

14.25 El Mundial en juego Antena 3 Presenta J.J. Santos. (7805369)

15.00 Antena 3 Noticias 1 Con Matías Prats. (60098)

15.25 Antena 3 con la Selección Programa presentado por J.J. Santos. (283901)

16.00 Ecomoda (6916456)

17.10 Sabor a ti Presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo. (7462388)

18.55 El Diario de Patricia Talk show presentado por Patricia Gaztañaga. (2681291)

19.55 Pasapalabra Programa concurso presentado por Silvia Jato. (2286291)

21.00 Antena 3 Noticias 2 Informativo presentado por Susanna Griso. Este espacio incluye el sorteo de la ONCE. (77730)

21.25 El Mundial se juega en casa Programa presentado por Matías Prats. (8208272)

22.00 Gran cine 'Copland'. 1997. Los policías siempre han sido sus ídolos para Freddy. Por su carácter consiguió el puesto de sheriff en una ciudad de Nueva Jersey. Un oficial de Asuntos Internos se acercará al pueblo para investigar a policías corruptos. Ocio: Jóvenes. (7579773)

0.05 Mundial 2002 en Antena 3 Programa presentado por Manu Carreño, que recoge lo más destacado de la jornada del Mundial 2002. Incluye Antena 3 Noticias 3. (6669499)

2.30 Televenta (4561031)

4.20 Cine 'El estrangulador de Boston'. 1968. 111'. (6998906)

6.10 Sueños (5407128)

6.20 Se ha escrito un crimen

**TELE 5**

6.30 Informativos Telecinco Matinal Presentado por Ana Rodríguez y Rafael Fernández. (13338830)

9.25 La mirada crítica Tertulia presentada por Montserrat Domínguez. (35191940)

11.15 Día a día Programa presentado por María Teresa Campos. (61038551)

14.30 Informativos Telecinco 14.30 Informativo presentado por Hilario Pino y Carme Chaparro. De 15.15 a 15.25 horas, en desconexión para el País Vasco, informativos Telecinco País Vasco, presentado por Teresa Aguiló. (17386)

15.30 Al salir de clase 'Semilla de primavera'. Jero decide asumir sus obligaciones de padre, pero el resto de sus amigos sospecha que la revelación de Rita puede esconder ambiguas intenciones. Jaime quiere demostrar a Lidia que la quiere, pero ella no está dispuesta a ceder sin someterle antes a una dura prueba. José Luis presiona a Agustín para que no cuente el secreto que sólo ellos dos conocen. (63388)

16.15 Gran Hermano Resumen de las actividades de los habitantes de la casa. (998630)

17.15 A tu lado Programa de crónica social y de testimonios presentado por Emma García. (47676185)

20.30 Informativos Telecinco 20.30 Informativo presentado por Angels Barceló y Agustín Fernández. Este informativo incluye la información meteorológica. (34494)

21.30 Gran Hermano Programa presentado por Paula Vázquez, que resume las actividades realizadas durante el día por los habitantes de la casa de Guadalupe de la Sierra. (5611)

22.00 Periodistas 'De perdidos al río'. Algunos miembros de 'El Crónica' pasan el domingo en una cabaña que Pep tiene en el campo. Ana se siente atraída por el nuevo fotógrafo. En una zona cercana a la casita campestre acampa un grupo de huérfanos rusos que pasan unos meses en España. Todo se complica cuando, al día siguiente, dos de los niños desaparecen y Ana se queda con Pep para dar cobertura a la noticia. (693098)

23.45 Crónicas marcianas Con Javier Sardá. (3848630)

2.00 Informativos Telecinco Noche Con Maxim Huerta. (9164470)

2.30 Patrulla de asfalto 'Negro y azul'. Serie. (6486470)

3.15 Infocomerciales (34526215)

5.30 La línea de la vida (4450692)

6.00 Nocturnos

**CANAL PLUS**

7.55 CNN +. Noticias (7397123)

8.20 Zap...Zap...Zapin (9495253)

8.45 La semana del Guñol (1097307)

9.10 Lo + Plus (6978982)

10.00 Cine (cod.) 'Los intocables de Eliot Ness'. 1987. 114'. (9908272)

11.55 Documental (cod.) 'Historias del cuerpo humano: accidente I y II'. (2836524)

12.45 Dawson crece Serie. (7922494)

13.30 Los 40 Principales Espacio musical. (90098)

14.30 Más deporte Espacio deportivo. (54949)

14.55 CNN +. Noticias Teleserie. (6036)

15.00 Oh, baby Programa de entrevistas de actualidad presentado por Ramón Arangüena, Ana García Sifrier y Fernando Schwartz. (74036)

16.30 Cine (cod.) 'Destinos cruzados'. 1999. 94'. (2859307)

18.05 Cine (cod.) 'Corre Lola, corre'. 1998. 76'. En el Berlín actual, en un día de verano, Lola y Mani son dos jóvenes veinteañeros enamorados que deben tomar una crucial decisión sobre el amor, la vida y la muerte. Ocio: Jóvenes. (5738833)

19.20 Piezas 'Bajo C'. 2001. (476098)

19.30 ACB + (4253)

20.00 + te vale (7456)

20.30 Más deporte (6727)

21.00 Zap... zaping (76901)

21.10 Gente + (6951036)

21.15 CNN +. Noticias Espacio informativo. (4514630)

21.50 Las Noticias del Guñol (3469562)

22.00 Estreno Canal + (cod.) 'Rumores que matan'. 2000. 88'. Derrick, Jones y Travis son tres compañeros de piso en la Universidad que colaboran en un nuevo trabajo para la clase de periodismo, e inconsistente en identificar la unión entre rumor y noticia. Al final, su amistad, futuro y sus propias vidas se pondrán en peligro con el proyecto. Ocio: Jóvenes.

23.30 Cine (cod.) 'Historia de lo nuestro'. 1999. 91'. (8669611)

1.02 Cine (cod.) 'Lena'. 2001. 94'. (3767215)

2.38 Cine (cod.) 'Algo que perder'. (8860215)

4.15 Cine (cod.) 'La pérdida de los hombres'.

Marque en el mando del vídeo el número show view que aparece en los programas para que éstos se graben automáticamente. Sintonice canales: TVE-1: 1; La 2: 2; Antena 3: 3; Tele 5: 5; Canal+:

**AGENDA CULTURAL**

**CIUDAD REAL**  
MUSEO DE CIUDAD REAL  
\*Sala 1: Exposición permanente de Arqueología  
\*Sala 2: Exposición permanente de C.C. Naturales

**MUSEO LOPEZ VILLASEÑOR**  
\*Exposición permanente del pintor Manuel López Villaseñor.  
\*Exposición de pintura de: Vela Zanetti (Hasta el próximo 13 de julio)  
\*Exposición de Sánchez Cánovas (Hasta el 13 de julio)

**GALERÍA ARTECASA**  
\*Exposición permanente de pintura y escultura. García Sevilla G. Vozmediano, Angel Pintado, Márques Talavera, Exojo.

**MUSEO ELISA CENDRERO**  
\*Exposición de la Hermandad de San Cristóbal, hasta el día 23 de junio.

**GALERÍA ALEPH**  
\*Exposición de pintura abstracta de Jolanta Studzinska

**PUERTOLLANO**

**MUSEO MUNICIPAL.**  
\*Exposición organizada por la consejería de Educación y Cultura de la Junta bajo el título "La mirada de Alián" (del 16 de mayo al 15 de junio).

**TOMELLOSO**  
MUSEO LOPEZ TORRES  
Sala principal: Colección de dibujos y oleos de Antonio López Torres

**ALMAGRO**  
MUSEO NACIONAL DE TEATRO  
\*Colección permanente.  
\*En la Iglesia de San Agustín, el Museo del Teatro presenta la muestra "Joyas del vestuario teatral", hasta el 30 de junio.

**CAMPO DE CRIPTANA**  
EL POSITO  
\*Colección de arte contemporáneo: (Pinturas y Esculturas)

**MALAGÓN**  
MUSEO MUNICIPAL "ESTADOS DEL DUQUE"  
\*Exposición permanente de aperos de labranza

**ALMODOVAR**

**MUSEO PALMERO**  
Visitas concertadas 926 46 40 04  
MUSEO PALMERO (EN BARCELONA)  
\*Exposición iconográfica de personajes del Quijote: 93 21 26 551

**VISO DEL MARQUES**  
MUSEO DE CIENCIAS NATURALES  
\*Exposición de minerales - "Exposición de fósiles: Fauna y Flora

**PALACIO DE LA MARINA**  
Edificio de finales del XVI. Salas con frescos y murales.

**VALDEPEÑAS**  
MUSEO FUNDACION (GREGORIO PRIETO)  
\*Exposición permanente de obras de Gregorio Prieto y otros artistas...  
\*Exposición Baylón-Guirigato-fotografías

**MUSEO MUNICIPAL**  
\*Exposición permanente de arqueología y Arte Contemporáneo

**MUSEO DE LOS MOLINOS**  
\*Exposición de maquetas de molinos, óleos de Gregorio Prieto...

**ALCAZAR DE SAN JUAN**

**Especial humor**

El programa de Concha Velasco «Tiempo al tiempo», que se emite en TVE 1 a partir de las 23,30, ofrecerá hoy un programa dedicado especialmente al humor. En el sofá de su programa, Concha se rodeará de humoristas, aunque más bien habría que definirlos como chistosos, conocidos de todos los televidentes.



**“El Crónica”**

Los periodistas del ‘Crónica’ disfrutaron la jornada del domingo en una cabaña que Pep tiene en el campo. En la zona acampa un grupo de huérfanos rusos que pasan unos meses en España. Al día siguiente dos de los pequeños desaparecen. Ana y Pep se quedan para dar cobertura al suceso.

**CANAL SATELITE**

**CINE**  
**CINEMANÍA (10).**  
17.50 Eyes Wide Shut (SUB) 20.25 Durmiendo con su enemigo 22.00 Nadine 23.20 Limbo (SUB) 1.25 Especial: El resurgir del cine italiano 1.45 Los cien pasos (V.O.S.).

**CINEMANÍA AZUL (11).**  
11.05 Clockers (Camellos) 13.30 Crooklyn 15.30 Election (SUB) 17.10 Su otra esposa 18.50 Su alianza el ladrón 20.30 De tal perro tal amo 22.00 El charlatán 23.45 Mad Max, más allá de la cúpula del trueno.

**CINEMANÍA ROJO (12).**  
16.30 Viviendo sin límites (SUB) 18.30 Speed (SUB) 20.30 Crooklyn 22.30 Clockers (Camellos) 0.40 Especial: Racismo 1.00 Locos en Alabama (SUB) 3.10 Punto límite: Cero (SUB).

**CINE CLASSICS (16).**  
15.45 So Dark the Night 17.25 The Mudlark (V.O.S.) 19.05 Senso (V.O.S.) 21.00 Cartoon Factory: Episodio 43 21.30 Velada: Juan Luis Buñuel: La mujer con botas rojas 23.00 Velada: Juan Luis Buñuel: El club: Juan Luis Buñuel.

**DISNEY CHANNEL (20).**  
7.00 La tropa Goofy 7.25 Tarzán 7.50 Findemania 8.15 Este Perro es un Crack 8.40 Aquellos maravillosos años 9.09 Patoaventuras 9.30 Playhouse Disney 9.34 El libro de Winnie the Pooh 10.00 El oso de la casa azul 10.25 Rolie Polie Olie.

**CARTOON (25).**  
10.25 El escuadrón diabólico de Pierre Nodoyuna y Patán 10.50 Los autos locos 11.10 Don Gato 11.35 Scooby-Doo 12.00 Los Swat Kats 12.25 Antifaz y Mendoza 12.50 El gran detective Droopy.

**DOCUMENTALES**  
**DOCUMANIA (30).**  
14.30 Chuck Jones, un dibujante en la Warner 16.00 El baile de las ballenas 17.00 En la mente del arquitecto: Bienes públicos 18.00 Mi vida como un león 19.00 Exxon Valdez, tragedia ecológica 20.00 Historia de la Tierra: Episodio 4.

**DISCOVERY (32).**  
13.00 Los Últimos Guerreros 14.00 Cartelera de Discovery: Los Hijos del Sol 15.00 Alexander Nevsky y los misterios del mar Báltico 16.00 Asia Salvaje 16.30 Leyendas del mar 17.00 Nuevos refugios ecológicos 17.30 Un mundo de maravillas.

**VIA DIGITAL**

**CINE**

**HALLMARK (44).**  
16.00 C - Huir del pasado (D). 18.00 C - Alondra al cielo (D). 20.00 C - Vidas tortuosas (D). 22.00 C - Blancanieves (D). 0.00 C - Asalto al vuelo 285 (D).

**SHOWTIME (47).**  
18.00 S - Más allá del límite II (D): Etéreamente tuya. 18.45 C - El carnaval de las almas (D). 20.15 C - Harry el sucio (D). 22.00 C - La banda de la mano (D) (E). 0.00 C - Chicos (D).

**CINEMATEK (45).**  
18.25 C - Un domingo en el campo (V.O.S.). 20.15 C - ¡Jo, qué noche! (V.O.S.). 22.00 C - El hombre vestido de blanco (V.O.S.). 23.25 C - El quinteto de la muerte (V.O.S.).

**GRAN VIA (31).**  
20.15 S - Counterstrike (D): El dedo en el gatillo. 21.05 S - Counterstrike (D): La pista del circo. 22.00 C - Donde esté el dinero (V.M.) (E). 23.30 C - El sustituto (V.M.) (E). 1.30 C - Moulin Rouge (V.M.).

**GRAN VIA 2 (32).**  
17.40 C - Willy, el gorrion (D) (E). 18.55 C - House on Haunted Hill (V.M.). 20.30 C - OK Garage (V.M.). 22.00 C - Nunca digas nunca jamás (V.M.) (E).

**GRAN VIA 3 (33).**  
18.15 C - Los herederos (V.M.). 20.05 C - Buffalo 66 (V.M.). 22.00 S - The Mind of the Married Man (V.M.) (E). 22.30 C - Tokyo Eyes (V.M.) (E).

**CANAL HOLLYWOOD (42).**  
16.00 C - Robinson Crusoe por un año. 18.00 C - Patrimonio nacional. 20.00 C - Hoosiers: más que ídolos. 22.00 C - Las aventuras del barón Munchausen. 0.05 DO - Revista Canal

**PELICULAS**

**UNA CHICA CASI DECENTE - 11.00 La 2**  
Comedia. Director: Germán Lorente. Intérpretes: Rocío Jurado, Máximo Valverde, Tip y Coll. Duración: 99 m. E-1971. Panorámica.

TVE vuelve a programar esta sinsorga comedia sentimentaloides, firmada por el un día ambicioso autor de ‘Donde tú estés’, Germán Lorente, metido aquí en un embrollo semiparódico de mucho cuidado, supeditado en todo momento al dudoso lucimiento de la superfolclórica Rocío Jurado.

**RUMORES QUE MATAN - 22.00 Canal +**  
Gossip. Terror. Director: Davis Guggenheim. Intérpretes: James Marsden, Lena Headey, Norman Reedus. Duración: 86 m. EE.UU.-2000.

Éxitos taquilleros de la gran pantalla tan apabullantes como los de ‘Scream’, ‘Sé lo que hicisteis el último verano’ y la serie ‘Pesadilla en Elm Street’, propició que en la pantalla chica se realicen asimismo subproductos terroríficos protagonizados por chicos y chicas acosados por el maníaco de turno. Es el caso de ‘Rumores que matan’, telefilme de poca monta, interpretado por un grupito de adolescentes que gritan la mar de bien. En el reparto figura asimismo el actor hispano Edward James Olmos.

**ROMA - 23.00 La 2**  
Fellini-Roma. Drama. Director: Federico Fellini. Intérpretes: Peter Gonzales, Fiona Florence, Marnie Maitland. Duración: 114 m. V-1972.

Después de joyas al estilo de ‘Almas sin conciencia’, ‘La strada’ y ‘Las noches de Cabiria’, Federico Fellini no contaba historias, sus películas eran recopilaciones de escenas sobre un tema previamente delimitado. Con ‘Roma’ ofreció una visión alucinante de la Ciudad Eterna, por medio de dos tiempos: la evocación del pasado y la constatación del presente. Perdido en una tranquila ciudad de provincias el protagonista sueña con Roma de la que un viejo actor en gira asegura que es tan grande que no se puede volver a encontrar de nuevo a una persona conocida, como si anonimato y libertad fueran sinónimos. A los acordes de la nostálgica banda sonora de Nino Rota, ‘Roma’ nos regala las apariciones personales del propio Federico Fellini, Alberto Sordi, Anna Magnani, Gore Vidal y Marcello Mastroianni, entre otros. Parece que Garci va últimamente por muy buen camino.

**EN EL NOMBRE DE DIOS - 3.15 La 2**  
Path to Paradise. Drama. Directores: Leslie Libman y Larry William. Intérpretes: Peter Gallagher y Marcia Gay Harden. Duración: 91 m. EE.UU.-1997.



**Stallone fondón**

**COPLAND - 22.00 Antena 3**  
Copland. Policiaca. Director: James Mangold. Intérpretes: Sylvester Stallone y Robert De Niro. Duración: 104 m. EE.UU.-1997.

**U**n Sylvester Stallone fondón es el protagonista de esta amena película policiaca, en la que engordó 20 kilos y cobró lo mínimo para encarnar la figura de un oficial de policía fofo, medio sordo y frustrado. Tendrá que vérselas con el duro Robert De Niro, un agente de asuntos internos que investiga la muerte de otro agente, interpretado por Michael Rapaport. De Niro necesita la colaboración de ‘Sly’, un tipo honesto, dócil y dispuesto a cualquier misión.

Apasionante filme policiaco, basado en hechos reales, en relación con la caza y captura de un peligroso psicópata, llamado Albert De Salvo, perfectamente encarnado por Tony Curtis. En la vida real, De Salvo fue detenido y juzgado. Tras ser considerado un enfermo mental, fue internado en un establecimiento psiquiátrico, donde murió asesinado. Lo más interesante de la película de Fleischer (‘Los vikingos’) es que, como muy bien señalaba el crítico Antonio Castro, dando la vuelta de forma inteligente al proceso de localización del asesino, nos muestra que la dificultad de identificación proviene de la gran cantidad de gente que podría haber cometido los crímenes, no de la habilidad e inteligencia del asesino. ¡Afílen sus grabadoras!

**TODAS LAS PELICULAS**

<b>DIME QUE ESTOY SOÑANDO</b>	•	Canal +	5.4
<b>LOS INTOCABLES DE ELIOT NESS</b>	**	Canal +	10.00
<b>UNA CHICA CASI DECENTE</b>	-	La 2	11.00
<b>DESTINOS CRUZADOS</b>	*	Canal +	16.30
<b>CORRE LOLA, CORRE</b>	**	Canal +	18.05
<b>RUMORES QUE MATAN</b>	*	Canal +	22.00
<b>COPLAND</b>	**	Antena 3	22.00
<b>ROMA</b>	***	La 2	23.00
<b>HISTORIA DE LO NUESTRO</b>	-	Canal +	23.30
<b>LENA</b>	e	Canal +	1.02
<b>EN EL NOMBRE DE DIOS</b>	-	La 2	3.15
<b>EL ESTRANGULADOR DE BOSTON</b>	**	Antena 3	4.20



**Ciudad de la Pintura**

LA INTEGRACIÓN @ TRAVÉS DEL ARTE

<http://www.ciudadpintura.com>

**Ciudad de la PINTURA**

La mayor pinacoteca virtual, ideada para dar trabajo a personas minusválidas. Una respuesta a la integración. Conócenos. Te necesitamos.

Asociación Ayúdale a Caminar + de 80.000 obras pictóricas.

Tel. 91 213 01 01 [www.ciudadpintura.com](http://www.ciudadpintura.com)

**TVCR**

07:55 MTV Dance Floor Chart	Actualidad internacional
09:05 Teletienda 30	14:25 Noticias
09:35 Teletienda	Actualidad provincial
10:05 Maruja te responde	15:25 Noticias (Repetición)
10:55 Tarot Aura	16:00 Latidos del corazón
10:10 Maruja te responde	Programa del corazón
11:35 Dibujos animados	18:45 Esencia de poder Serie
12:25 MTV Hitlist España	19:20 Dibujos animados
14:00 Euronews	20:00 Hablando claro
	Programa debate
	21:05 La prórroga
	Programa deportivo
	21:25 Noticias
	Actualidad provincial
	22:10 Línea abierta
	00:00 Noticias
	00:45 Maruja te responde
	01:30 Esperanza Gracia
	01:45 Noche X

Decoración Complementos Regalos... **cactus** Calidad y estilo al mejor precio

Ya llevamos seis meses juntos  
**TU CONFIANZA ES NUESTRO MEJOR REGALO**



## • P L A Z A D E L P I L A R •

### • LA COPLILLA • de RAMÓN

#### A la italiana

A la hora de las cañas, del vinillo y el gazpacho no sólo sudó Camacho también sudó media España.

Se nos había olvidado que lo nuestro es padecer cuando empezamos a ver contra Irlanda los octavos.

Todo parecía ir bien; andaba a gusto la gente cuando aquel gol de Morientes a todos nos puso a cien.

Y luego vino el destiempo; por cambiar antes de tiempo al de Eire la camiseta perdió el capitán el coco y de milagro y por poco no nos mandó a hacer puñetas.

No hacer las cosas sencillas fue de siempre condición de la hispana selección. ¡Sacarnos de las casillas!

Debe el lector entender que dedique este cuarteto a Casillas, porque ayer nos sacó de un gran aprieto.

### • COSAS QUE PASAN •

#### Un hospital chino indemniza a dos madres por darles la hija equivocada

LA TRIBUNA  
Pekín

Dos mujeres de Pekín que dieron a luz recientemente van a recibir una indemnización de mil dólares cada una del hospital que las atendió porque una enfermera confundió a las dos recién nacidas y se equivocó al entregarlas a las madres.

Según informa hoy la prensa local, las dos niñas, nacidas el pasado 24 de abril, tenían un aspecto tan similar que la enfermera que las atendía acabó por confundirlas, y más cuando los datos de las pulseras identificativas se borraron durante un baño de los bebés.

La enfermera optó por probar suerte a la hora de devolver las niñas a las madres, pero el temor a haber cometido una equivocación le tuvo preocupada durante días, por lo que decidió confesarlo todo a los directores del hospital.

Un test de paternidad realizado días después confirmó que las niñas habían sido cambiadas, por lo que el hospital ha tenido que pagar una indemnización a las dos familias, señaló hoy la agencia estatal Xinhua.

### • LA IMAGEN DEL DÍA •



Sonia Sánchez-Molero

#### Como un aficionado más

El perro que aparece en esta curiosa fotografía ya descansa tranquilo, a pesar de que todavía está con la lengua fuera después de sufrir los 90 minutos del emocionante partido de la selección, los agonizantes 30 minutos de la prórroga y finalmente los penaltis que nos han hecho

alcanzar la victoria y nos han dado la posibilidad de pasar a cuartos de final. Muchas emociones para este curioso aficionado que ahora se tumba en la calle a esperar el próximo partido que enfrentará a España con la selección italiana o coreana.

## De Grandes: "Estoy convencido de que el PP ganará en el año 2003"

EFE  
Guadalajara

El portavoz del PP en el Congreso y parlamentario por Guadalajara, Luis de Grandes, reconoció que su partido ha empezado ya a hacer "los deberes" en Castilla-La Mancha a pesar de que aún falta casi un año para la campaña electoral, que no estará basada en el "tú más", sino, constructiva y "en positivo".

En declaraciones a Efe, De Grandes reconoció que "para merecer la confianza hay que ganársela y queremos que sepa la sociedad de Castilla-La Mancha que estamos dispuestos a trabajar y a dar lo mejor de nosotros en favor de esta región", puntualizó De Grandes. En declaraciones a Efe, De Grandes, que dijo estar con-

#### DE GRANDES

"La confianza hay que ganársela y estamos dispuestos a trabajar y a dar lo mejor de nosotros en favor de Castilla-La Mancha"

vencido de que el PP ganará en el 2003 en la Comunidad de José Bono, afirmó, no obstante, que si hay confrontación será porque la propia naturaleza de la política lo pida, pero, "no vamos a buscarlo". "Intentaremos -dijo- hacer una política muy constructiva, en favor de grandes proyectos e ideas para despertar en la gente la ilusión de hacer mejor lo que esté ya hecho, y lo que haya hecho bien José Bono no lo vamos a cambiar".

Pero "no se trata de hacer grandes confrontaciones ni de emplear el tú más", agregó De Grandes, quien señaló que el PP ha empezado ya los "deberes, pese a no estar aún en campaña porque somos conscientes de que tenemos mucho que trabajar y nadie da nada gratis". Reconoció que tendrán que hacer referencias a José Bono, "como es natural, porque eso es parte de la política", pero, insistió en que Adolfo Suárez Illana "quiere hacer una campaña en positivo, quiere hacer ofertas y construir".

Respecto a la opinión que hay en el seno del PP sobre que Bono se presentará a la reelección por quinta vez, el portavoz "popular" señaló que "no lo sé, pero es que no esperamos na-

da, estamos haciendo nuestra propia acción política sin esperar a ver si Bono será o no el candidato". "No digo que resulte indiferente, siempre he dicho que le tengo un profundo respeto como adversario y presidente de la comunidad, pero, no esperamos a lo que diga o haga para hacer lo que debamos hacer", agregó De Grandes.

Sobre las declaraciones hechas el viernes por el ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez, en las que tachó al vicepresidente económico Rodrigo Rato de "soberbio" y en las que se decantó por Jaime Mayor Oreja como sucesor de Aznar, señaló que "él se puede permitir declarar y opinar sobre lo que quiera, todo el mundo lo va a entender en el sentido de reflexión personal".

#### BONO

El popular afirmó que están haciendo su vida política sin esperar a ver si Bono será o no el próximo candidato

### • PICOTAZOS •

▼ Y los ministros siguen acudiendo a Castilla-La Mancha. En esta ocasión, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Juan Carlos Aparicio, inaugura el Seminario sobre Estrategias de Empleo y Políticas de Inserción Laboral como medidas para la Inclusión Social.

▼ Al acto también acudirá el Delegado del Gobierno, Juan Ignacio Zoido. Será, en esta ocasión, en Toledo donde se reúnan.

▼ Por otra parte continúa el desarrollo turístico de Castilla-La Mancha.

▼ En esta ocasión será en San Pablo de los Montes donde el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, presentará en el paraje "Las Navillas" el tramo piloto de primer corredor ecoturístico y medioambiental del Proyecto Rocinante.

▼ Un proyecto que a los ciudadanos nos afecta mucho en todos los sentidos y será una forma de potenciar el turismo interior.

### • RACISMO •

#### Detenidos ocho "skins" por lanzar un cóctel molotov contra unos inmigrantes

LA TRIBUNA  
Barcelona

Los Mossos d'Esquadra han detenido ocho jóvenes de estética "skin" acusados de lanzar un cóctel molotov contra un piso de Sant Vincenc de Castellón en el que dormían ocho inmigrantes por golpear a uno de los inquilinos y bajar a defenderse.

Los jóvenes golpearon con palos y patearon a Mustafá E., de 37 años, que permanece ingresado en el Hospital General de Manresa con múltiples contusiones, heridas y un brazo roto a consecuencia de la agresión.

Los hechos sucedieron en la madrugada del pasado viernes, cuando un grupo de "skins", la mayoría vecinos de Sant Vicenc y que tienen entre 18 y 23 años, se dirigieron a la calle Llobregat de esta población armados con palos y barras, además de material para encender fuego.

El grupo de "skins" lanzó un cóctel molotov contra la ventana del piso de un edificio de la calle Llobregat, pero que el artefacto no alcanzó el interior de la vivienda.